

Επίσημη Εφημερίδα

L 40

της Ευρωπαϊκής Ένωσης



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

57ο έτος
11 Φεβρουαρίου 2014

Περιεχόμενα

II Μη νομοθετικές πράξεις

ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ

- ★ Απόφαση 2014/71/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 18ης Νοεμβρίου 2013, για την υπογραφή και τη σύναψη της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας της Χιλής σχετικά με τη θέσπιση πλαισίου για τη συμμετοχή της Δημοκρατίας της Χιλής στις επιχειρήσεις διαχείρισης κρίσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης 1
- ★ Συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας της Χιλής σχετικά με τη θέσπιση πλαισίου για τη συμμετοχή της Δημοκρατίας της Χιλής στις επιχειρήσεις διαχείρισης κρίσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης 2

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

- ★ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 124/2014 του Συμβουλίου, της 10ης Φεβρουαρίου 2014, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 36/2012 σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Συρία 8
- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 125/2014 του Συμβουλίου, της 10ης Φεβρουαρίου 2014, σχετικά με την εφαρμογή του άρθρου 2 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2580/2001 για τη λήψη ειδικών περιοριστικών μέτρων έναντι ορισμένων προσώπων και οντοτήτων με σκοπό την καταπολέμηση της τρομοκρατίας και για την κατάργηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 714/2013 9
- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 126/2014 της Επιτροπής, της 5ης Φεβρουαρίου 2014, για την καταχώριση ονομασίας στο μητρώο των προστατευόμενων ονομασιών προέλευσης και των προστατευόμενων γεωγραφικών ενδείξεων [Paprika Žitava / Žitavská paprika (ΠΟΠ)] 12

Τιμή: 4 EUR

(Συνέχεια στην επόμενη σελίδα)

EL

Οι πράξεις των οποίων οι τίτλοι έχουν τυπωθεί με λευκά στοιχεία αποτελούν πράξεις τρεχούσης διαχείρισης που έχουν θεσπισθεί στο πλαίσιο της γεωργικής πολιτικής και είναι γενικά περιορισμένης χρονικής ισχύος.

Οι τίτλοι όλων των υπολοίπων πράξεων έχουν τυπωθεί με μαύρα στοιχεία και επισημαίνονται με αστερίσκο.

| | |
|--|----|
| ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 127/2014 της Επιτροπής, της 5ης Φεβρουαρίου 2014, για την έγκριση μη ήσσονος σημασίας τροποποίησης των προδιαγραφών ονομασίας καταχωρισμένης στο μητρώο προστατευόμενων ονομασιών προέλευσης και προστατευόμενων γεωγραφικών ενδείξεων [Jamón de Teruel/Paleta de Teruel (ΠΟΠ)] | 14 |
| ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 128/2014 της Επιτροπής, της 5ης Φεβρουαρίου 2014, για την καταχώριση ονομασίας στο μητρώο των προστατευόμενων ονομασιών προέλευσης και των προστατευόμενων γεωγραφικών ενδείξεων [Gofio Canario (ΠΓΕ)] | 16 |
| Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 129/2014 της Επιτροπής, της 10ης Φεβρουαρίου 2014, για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών | 18 |

ΟΔΗΓΙΕΣ

| | |
|---|----|
| ★ Οδηγία 2014/18/ΕΕ της Επιτροπής, της 29ης Ιανουαρίου 2014, για την τροποποίηση της οδηγίας 2009/43/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τον κατάλογο προϊόντων συνδεόμενων με τον τομέα της άμυνας ⁽¹⁾ | 20 |
|---|----|

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

| | |
|---|----|
| ★ Απόφαση 2014/72/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 10ης Φεβρουαρίου 2014, σχετικά με την ενημέρωση και τροποποίηση του καταλόγου προσώπων, ομάδων και οντοτήτων που υπάγονται στα άρθρα 2, 3 και 4 της κοινής θέσης 2001/931/ΚΕΠΠΑ για την εφαρμογή ειδικών μέτρων για την καταπολέμηση της τρομοκρατίας και την κατάργηση της απόφασης 2013/395/ΚΕΠΠΑ | 56 |
| ★ Απόφαση 2014/73/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 10ης Φεβρουαρίου 2014, σχετικά με στρατιωτική επιχείρηση της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην Κεντροαφρικανική Δημοκρατία (EUFOR RCA) | 59 |
| ★ Απόφαση 2014/74/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 10ης Φεβρουαρίου 2014, για την τροποποίηση της απόφασης 2013/255/ΚΕΠΠΑ σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά της Συρίας | 63 |



⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ 2014/71/ΚΕΠΠΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 18ης Νοεμβρίου 2013

για την υπογραφή και τη σύναψη της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας της Χιλής σχετικά με τη θέσπιση πλαισίου για τη συμμετοχή της Δημοκρατίας της Χιλής στις επιχειρήσεις διαχείρισης κρίσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 37, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφοι 5 και 6 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Υπατης Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Οι όροι για τη συμμετοχή τρίτων κρατών σε επιχειρήσεις διαχείρισης κρίσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης θα πρέπει να καθορίζονται μάλλον δυνάμει συμφωνίας που θα θεσπίζει πλαίσιο για την εν λόγω ενδεχόμενη μελλοντική συμμετοχή παρά κατά περίπτωση, για την εκάστοτε επιχείρηση.
- (2) Μετά την έκδοση της απόφασης του Συμβουλίου στις 26 Απριλίου 2010 με την οποία εξουσιοδοτήθηκε η έναρξη διαπραγματεύσεων, η Υπατη Εκπρόσωπος της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας διαπραγματεύθηκε συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας της Χιλής σχετικά με τη θέσπιση πλαισίου για τη συμμετοχή της Δημοκρατίας της Χιλής στις επιχειρήσεις διαχείρισης κρίσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης («η συμφωνία»).
- (3) Η συμφωνία θα πρέπει να εγκριθεί,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας της Χιλής σχετικά με τη θέσπιση πλαισίου για τη συμμετοχή της Δημοκρατίας της Χιλής στις επιχειρήσεις διαχείρισης κρίσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης εγκρίνεται εξ ονόματος της Ένωσης.

Το κείμενο της συμφωνίας επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση.

Άρθρο 2

Ο πρόεδρος του Συμβουλίου εξουσιοδοτείται να ορίσει το ή τα πρόσωπα που είναι αρμόδια να υπογράψουν τη συμφωνία, δεσμεύοντας την Ένωση.

Άρθρο 3

Ο πρόεδρος του Συμβουλίου προβαίνει, εξ ονόματος της Ένωσης, στην κοινοποίηση κατά το άρθρο 16 παράγραφος 1 της συμφωνίας ⁽¹⁾.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία έκδοσής της.

Βρυξέλλες, 18 Νοεμβρίου 2013.

Για το Συμβούλιο
Η Πρόεδρος
C. ASHTON

⁽¹⁾ Η ημερομηνία έναρξης ισχύος της συμφωνίας θα δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης από τη Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου.

ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ

ΣΥΜΦΩΝΙΑ

μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας της Χιλής σχετικά με τη θέσπιση πλαισίου για τη συμμετοχή της Δημοκρατίας της Χιλής στις επιχειρήσεις διαχείρισης κρίσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΝΩΣΗ (η «Ένωση») ή (η «ΕΕ»),

αφενός, και

Η ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΧΙΛΗΣ,

αφετέρου,

εφεξής τα «μέρη»,

ΕΚΤΙΜΩΝΤΑΣ ΤΑ ΑΚΟΛΟΥΘΑ:

ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΟΝΤΑΣ τη σημασία της παγκόσμιας ειρήνης για την ανάπτυξη όλων των κρατών, καθώς και την υποχρέωση όλων των εθνών να συνεργάζονται για την επίτευξη και τη διατήρησή της,

ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΟΝΤΑΣ τους στόχους και τις προθέσεις των μερών, όπως ορίζεται στη συμφωνία σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφενός, και της Δημοκρατίας της Χιλής, αφετέρου, η οποία υπεγράφη στις 18 Νοεμβρίου 2002,

ΕΚΤΙΜΩΝΤΑΣ το ιδιαίτερο ενδιαφέρον της Ένωσης να διατηρήσει την ειρήνη στην περιοχή επιρροής της, ιδίως μέσω της οργάνωσης και της στήριξης επιχειρήσεων διαχείρισης κρίσεων,

ΕΧΟΝΤΑΣ ΚΑΤΑ ΝΟΥΝ την απόλυτη ελευθερία με την οποία ενεργεί η Ένωση όταν αποφασίζει να αναλάβει επιχειρήσεις διαχείρισης κρίσεων, καθώς και όταν καλεί μη κράτη μέλη της ΕΕ να συμμετάσχουν σε αυτές ή όταν συμφωνεί τελικά για τη συμμετοχή και συμβολή ενός από αυτά στις επιχειρήσεις,

ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΟΝΤΑΣ ότι η ύπαρξη μιας συμφωνίας-πλαισίου σχετικά με την ενδεχόμενη συμμετοχή της Δημοκρατίας της Χιλής σε μία ή περισσότερες από τις επιχειρήσεις διαχείρισης κρίσεων που αποφασίζει και διαχειρίζεται η Ένωση θα διευκολύνει τη συμμετοχή και τη συμβολή της, ανεξάρτητα από το γεγονός ότι οι ειδικοί όροι θα πρέπει να συμφωνούνται για κάθε περίπτωση,

ΕΧΟΝΤΑΣ ΚΑΤΑ ΝΟΥΝ ότι η σύναψη της παρούσας συμφωνίας δεν θίγει την αυτονομία λήψης αποφάσεων της Ένωσης, ούτε την επιθυμία ή ικανότητα της Δημοκρατίας της Χιλής να αποφασίζει για κάθε περίπτωση χωριστά αν επιθυμεί να συμμετάσχει σε μια επιχείρηση διαχείρισης κρίσεων της ΕΕ.

ΕΧΟΝΤΑΣ κατά νουν ότι η σύναψη της παρούσας συμφωνίας-πλαισίου θα έχει μελλοντικά αποτελέσματα και δεν θα επηρεάσει τη συμμετοχή της Δημοκρατίας της Χιλής σε επιχειρήσεις διαχείρισης κρίσεων της ΕΕ που είναι ήδη σε εξέλιξη,

ΣΥΜΦΩΝΗΣΑΝ ΤΑ ΑΚΟΛΟΥΘΑ:

ΤΜΗΜΑ Ι

ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 1

Αποφάσεις περί της συμμετοχής

1. Κατόπιν της απόφασης της Ένωσης να καλέσει τη Δημοκρατία της Χιλής να συμμετάσχει σε επιχείρηση διαχείρισης κρίσεων της ΕΕ και εφόσον η Δημοκρατία της Χιλής έχει αποφασίσει να συμμετάσχει σε αυτήν, η Δημοκρατία της Χιλής παρέχει πληροφορίες στην Ένωση σχετικά με την προτεινόμενη συμβολή της.

2. Η αξιολόγηση της Ένωσης όσον αφορά την προτεινόμενη συμβολή της Δημοκρατίας της Χιλής διενεργείται κατόπιν διαβουλεύσεων με τη Δημοκρατία της Χιλής.

3. Η Ένωση παρέχει, κατά τον χρόνο πρόσκλησης της Δημοκρατίας της Χιλής, μια πρόβλεψη της ενδεχόμενης πιθανής χρηματικής συμβολής της στις κοινές δαπάνες της επιχείρησης και τη συμφωνία για το καθεστώς της αποστολής/των δυνάμεων, εάν είναι δυνατόν, το συντομότερο δυνατόν, με σκοπό να βοηθήσει τη Δημοκρατία της Χιλής στη διαμόρφωση της προσφοράς της.

4. Η Ένωση γνωστοποιεί γραπτώς διά της διπλωματικής οδού στη Δημοκρατία της Χιλής το αποτέλεσμα της προαναφερόμενης αξιολόγησης, προκειμένου να εξασφαλισθεί η συμμετοχή της Δημοκρατίας της Χιλής σύμφωνα με τις διατάξεις της παρούσας συμφωνίας.

Άρθρο 2

Πλαίσιο

1. Η Δημοκρατία της Χιλής συντάσσεται με την απόφαση του Συμβουλίου με την οποία το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης αποφασίζει ότι η Ένωση θα διεξαγάγει την επιχείρηση διαχείρισης κρίσεων, καθώς και με οποιαδήποτε άλλη απόφαση με την οποία το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης αποφασίζει την παράταση της επιχείρησης διαχείρισης κρίσεων της ΕΕ, σύμφωνα με τις διατάξεις της παρούσας συμφωνίας και τυχόν άλλες αναγκαίες εκτελεστικές διατάξεις.

2. Η συμβολή της Δημοκρατίας της Χιλής σε επιχείρηση διαχείρισης κρίσεων της ΕΕ δεν θίγει την αυτονομία λήψης αποφάσεων της Ένωσης.

3. Η παράγραφος 1 δεν επηρεάζει το δικαίωμα της Δημοκρατίας της Χιλής να αποχωρήσει από επιχείρηση διαχείρισης κρίσεων της ΕΕ εφόσον δεν συμφωνεί με απόφαση που αναφέρεται στην εν λόγω παράγραφο.

Άρθρο 3

Καθεστώς του προσωπικού και των δυνάμεων

1. Το καθεστώς του προσωπικού που αποσπάται σε μη στρατιωτική επιχείρηση διαχείρισης κρίσεων της ΕΕ και/ή των δυνάμεων με τις οποίες η Δημοκρατία της Χιλής συμβάλλει σε στρατιωτική επιχείρηση διαχείρισης κρίσεων της ΕΕ, διέπεται από τη συμφωνία —εάν διατίθεται— για το καθεστώς των δυνάμεων/της αποστολής μεταξύ της Ένωσης και του κράτους ή των κρατών όπου διεξάγεται η επιχείρηση.

2. Το καθεστώς του προσωπικού που τοποθετείται σε αρχηγεία ή μονάδες διοικήσεως που ευρίσκονται εκτός του κράτους ή των κρατών όπου πραγματοποιείται η επιχείρηση διαχείρισης κρίσεων της ΕΕ, διέπεται από συμφωνίες μεταξύ των εν λόγω αρχηγείων και μονάδων διοικήσεως και της Δημοκρατίας της Χιλής.

3. Με την επιφύλαξη της συμφωνίας για το καθεστώς των δυνάμεων/της αποστολής που αναφέρεται στην παράγραφο 1, η Δημοκρατία της Χιλής ασκεί δικαιοδοσία στο προσωπικό της που συμμετέχει στην επιχείρηση διαχείρισης κρίσεων της ΕΕ. Στην περίπτωση που οι δυνάμεις της Δημοκρατίας της Χιλής δρουν επί σκάφους ή αεροσκάφους κράτους μέλους της ΕΕ, το συγκεκριμένο κράτος μέλος ασκεί δικαιοδοσία υπό την επιφύλαξη οποιασδήποτε ισχύουσας και/ή μελλοντικής διμερούς ή πολυμερούς συμφωνίας, σύμφωνα με τους νόμους και τους κανονισμούς του.

4. Η Δημοκρατία της Χιλής έχει την ευθύνη να απαντά σε τυχόν αξιώσεις συνδεόμενες με τη συμμετοχή σε επιχείρηση διαχείρισης κρίσεων της ΕΕ που εγείρονται από, ή αφορούν, μέλος του πολιτικού ή στρατιωτικού προσωπικού της. Η Δημοκρατία της Χιλής έχει την ευθύνη να κινεί οιαδήποτε διαδικασία, ιδίως δικαστική ή πειθαρχική, κατά μέλους του προσωπικού της σύμφωνα με τους νόμους, κανονισμούς και διαδικασίες της.

5. Τα μέρη συμφωνούν, στον βαθμό που επιτρέπεται από την εσωτερική τους νομοθεσία, να παραιτούνται από κάθε αξίωση, πέραν των συμβατικών αξιώσεων, για ζημία, απώλεια ή καταστροφή μέσων που ανήκουν ή χρησιμοποιούνται από οποιοδήποτε μέρος ή για τραυματισμό ή θάνατο μέλους του προσωπικού οποιοδήποτε των μερών, που προκύπτει από την εκτέλεση των επίσημων καθηκόντων τους σε σχέση με δραστηριότητες που διεξάγονται δυνάμει της παρούσας συμφωνίας, εξαιρουμένων των περιπτώσεων βαρείας αμέλειας ή δόλου.

6. Η Δημοκρατία της Χιλής αναλαμβάνει την υποχρέωση να προβεί σε δήλωση παραίτησης από αξιώσεις έναντι οιοδήποτε κράτους, το οποίο συμμετέχει σε επιχείρηση διαχείρισης κρίσεων της ΕΕ, στην οποία συμμετέχει η Δημοκρατία της Χιλής, και να προβεί στην ενέργεια αυτή κατά την υπογραφή της παρούσας συμφωνίας.

7. Η Ένωση αναλαμβάνει την υποχρέωση να διασφαλίσει ότι τα κράτη μέλη της ΕΕ θα προβούν σε δήλωση παραίτησης από αξιώσεις, για οιαδήποτε μελλοντική συμμετοχή της Δημοκρατίας της Χιλής σε επιχείρηση διαχείρισης κρίσεων της ΕΕ, και ότι θα προβούν στην ενέργεια αυτή κατά την υπογραφή της παρούσας συμφωνίας.

Άρθρο 4

Διαβαθμισμένες πληροφορίες

1. Η Δημοκρατία της Χιλής λαμβάνει τα κατάλληλα μέτρα προκειμένου να διασφαλίσει ότι οι διαβαθμισμένες πληροφορίες της ΕΕ προστατεύονται σύμφωνα με τους κανονισμούς ασφαλείας του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης που περιλαμβάνονται στην απόφαση 2011/292/ΕΕ του Συμβουλίου (¹), και σε μελλοντικές αποφάσεις του Συμβουλίου σχετικά με τους κανόνες ασφαλείας για την προστασία των διαβαθμισμένων πληροφοριών της ΕΕ και σύμφωνα με τις περαιτέρω οδηγίες που εκδίδονται από τις αρμόδιες αρχές, στις οποίες περιλαμβάνονται ο διοικητής επιχειρήσεων της ΕΕ σχετικά με στρατιωτική επιχείρηση διαχείρισης κρίσεων της ΕΕ ή ο αρχηγός αποστολής της ΕΕ σχετικά με μη στρατιωτική επιχείρηση διαχείρισης κρίσεων της ΕΕ.

2. Η Ένωση λαμβάνει τα κατάλληλα μέτρα προκειμένου να διασφαλίσει ότι οι διαβαθμισμένες πληροφορίες της Χιλής προστατεύονται σύμφωνα με τους αναφερόμενους στην παράγραφο 1 κανονισμούς ασφαλείας.

3. Όταν τα μέρη συνάπτουν συμφωνία σχετικά με τις διαδικασίες ασφαλείας για την ανταλλαγή διαβαθμισμένων πληροφοριών, η συμφωνία εφαρμόζεται στο πλαίσιο επιχείρησης διαχείρισης κρίσης της ΕΕ.

ΤΜΗΜΑ II

ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΓΙΑ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΣΕ ΜΗ ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ ΚΡΙΣΕΩΝ

Άρθρο 5

Προσωπικό αποσπασμένο σε μη στρατιωτική επιχείρηση διαχείρισης κρίσης της ΕΕ

1. Η Δημοκρατία της Χιλής:

α) εξασφαλίζει ότι το προσωπικό της που είναι αποσπασμένο στη μη στρατιωτική επιχείρηση διαχείρισης κρίσεων της ΕΕ εκτελεί την αποστολή του σύμφωνα με:

i) την απόφαση του Συμβουλίου και τις μετέπειτα τροποποιήσεις, όπως αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 1,

ii) το σχέδιο επιχείρησης,

iii) τα μέτρα εφαρμογής·

β) ενημερώνει, εν ευθέτω χρόνω, τον αρχηγό αποστολής και τον Υπάτο Εκπρόσωπο της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας («ΥΕ») σχετικά με οιαδήποτε αλλαγή στη συνεισφορά της στη μη στρατιωτική επιχείρηση διαχείρισης κρίσεων της ΕΕ.

2. Το προσωπικό που αποσπάται σε μη στρατιωτική επιχείρηση διαχείρισης κρίσεων της ΕΕ υποβάλλεται σε ιατρικές εξετάσεις και εμβολιασμό και λαμβάνει ιατρική βεβαίωση από αρμόδια αρχή της Δημοκρατίας της Χιλής ότι είναι ικανό να εκτελέσει τα καθήκοντά του. Το προσωπικό που αποσπάται σε μη στρατιωτική επιχείρηση διαχείρισης κρίσεων της ΕΕ προσκομίζει αντίγραφο της βεβαίωσης αυτής.

(¹) Απόφαση 2011/292/ΕΕ του Συμβουλίου, της 31ης Μαρτίου 2011, σχετικά με τους κανόνες ασφαλείας για την προστασία των διαβαθμισμένων πληροφοριών της ΕΕ (ΕΕ L 141 της 27.5.2011, σ. 17).

Άρθρο 6

Δομή διοίκησης

1. Το προσωπικό που αποσπάται από τη Δημοκρατία της Χιλής εκτελεί τα καθήκοντά του και συμπεριφέρεται με αποκλειστικό γνώμονα τα συμφέροντα της μη στρατιωτικής επιχείρησης διαχείρισης κρίσεων της ΕΕ.
2. Όλο το προσωπικό τελεί πλήρως υπό τη διοίκηση των εθνικών του αρχών.
3. Οι εθνικές αρχές μεταβιβάζουν τον επιχειρησιακό έλεγχο στην Ένωση.
4. Ο Αρχηγός αποστολής είναι υπεύθυνος για τη μη στρατιωτική επιχείρηση διαχείρισης κρίσεων της ΕΕ και ασκεί τη διοίκηση και τον έλεγχο της στο θέατρο των επιχειρήσεων.
5. Ο Αρχηγός αποστολής ηγείται της μη στρατιωτικής επιχείρησης διαχείρισης κρίσεων της ΕΕ και ασκεί την καθημερινή της διαχείριση.
6. Η Δημοκρατία της Χιλής έχει τα ίδια δικαιώματα και υποχρεώσεις με τα συμμετέχοντα κράτη μέλη της ΕΕ όσον αφορά την καθημερινή διαχείριση της επιχείρησης, σύμφωνα με τις νομικές πράξεις που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 1.
7. Ο Αρχηγός αποστολής είναι υπεύθυνος για τον πειθαρχικό έλεγχο του προσωπικού της μη στρατιωτικής επιχείρησης διαχείρισης κρίσεων της ΕΕ. Οσάκις απαιτείται, λαμβάνονται πειθαρχικά μέτρα από την αρμόδια εθνική αρχή.
8. Η Δημοκρατία της Χιλής ορίζει Εθνικό Σύνδεσμο ως σημείο επαφής (NPC) για να εκπροσωπεί την εθνική δύναμή της στην επιχείρηση. Ο NPC δίδει αναφορά για εθνικά θέματα στον αρχηγό αποστολής και είναι υπεύθυνος για τη σε καθημερινή βάση πειθαρχία της δύναμης.
9. Η απόφαση για τον τερματισμό της επιχείρησης λαμβάνεται από την Ένωση, κατόπιν διαβουλεύσεων με τη Δημοκρατία της Χιλής, εφόσον η Δημοκρατία της Χιλής εξακολουθεί να συμβάλλει στη μη στρατιωτική επιχείρηση διαχείρισης κρίσεων της ΕΕ κατά την ημερομηνία τερματισμού της επιχείρησης.

Άρθρο 7

Χρηματοοικονομικές πτυχές

1. Υπό την επιφύλαξη του άρθρου 8, η Δημοκρατία της Χιλής αναλαμβάνει όλες τις δαπάνες που συνδέονται με τη συμμετοχή της στην επιχείρηση, εκτός των λειτουργικών δαπανών, όπως ορίζονται στον προϋπολογισμό λειτουργίας της επιχείρησης.
2. Σε περίπτωση θανάτου, τραυματισμού, απώλειας ή ζημίας φυσικών ή νομικών προσώπων από το ή τα κράτη στα οποία διεξάγεται η επιχείρηση, τα θέματα ενδεχόμενης ευθύνης και αποζημίωσης της Δημοκρατίας της Χιλής διέπονται από τους όρους που προβλέπονται στην εφαρμοστέα συμφωνία για το καθεστώς της αποστολής, κατά τα αναφερόμενα στο άρθρο 3 παράγραφος 1, ή από οποιεσδήποτε ισχύουσες εναλλακτικές διατάξεις.

Άρθρο 8

Συνεισφορά στον προϋπολογισμό λειτουργίας

1. Η Δημοκρατία της Χιλής συνεισφέρει στη χρηματοδότηση του προϋπολογισμού της μη στρατιωτικής επιχείρησης διαχείρισης κρίσεων της ΕΕ.

2. Η χρηματοδοτική συνεισφορά της Δημοκρατίας της Χιλής στον προϋπολογισμό λειτουργίας υπολογίζεται με βάση εκείνον από τους δύο ακόλουθους τύπους που παράγει το χαμηλότερο ποσό:

- α) το μερίδιο του ποσού αναφοράς που είναι ανάλογο με τον λόγο του ακαθάριστου εθνικού προϊόντος (ΑΕΕ) της Δημοκρατίας της Χιλής προς το σύνολο των ΑΕΕ όλων των κρατών που συνεισφέρουν στον προϋπολογισμό λειτουργίας της επιχείρησης, ή
- β) το μερίδιο του ποσού αναφοράς για τον προϋπολογισμό λειτουργίας που είναι ανάλογο με τον λόγο του αριθμού των μελών του προσωπικού Δημοκρατίας της Χιλής που συμμετέχουν στην επιχείρηση προς τον συνολικό αριθμό των μελών του προσωπικού όλων των κρατών που συμμετέχουν στην επιχείρηση.

3. Παρά τις παραγράφους 1 και 2, η Δημοκρατία της Χιλής δεν συνεισφέρει καθόλου στη χρηματοδότηση των ημερησίων αποζημιώσεων που καταβάλλονται στο προσωπικό των κρατών μελών της ΕΕ.

4. Παρά την παράγραφο 1, η Ένωση απαλλάσσει, καταρχήν, τη Δημοκρατία της Χιλής από χρηματοδοτικές συνεισφορές σε μη στρατιωτική επιχείρηση διαχείρισης κρίσεων της ΕΕ όταν:

- α) η Ένωση αποφασίζει ότι η συμβολή της Δημοκρατίας της Χιλής είναι σημαντική και έχει θεμελιώδη σημασία για τη συγκεκριμένη επιχείρηση,
- ή
- β) η Δημοκρατία της Χιλής έχει κατά κεφαλήν ΑΕΕ που δεν υπερβαίνει το ΑΕΕ κανενός κράτους μέλους της ΕΕ.

5. Για την καταβολή της συνεισφοράς της Δημοκρατίας της Χιλής στον προϋπολογισμό λειτουργίας της μη στρατιωτικής επιχείρησης διαχείρισης κρίσεων της ΕΕ υπογράφεται διακανονισμός μεταξύ του αρχηγού αποστολής και των αρμόδιων διοικητικών υπηρεσιών της Δημοκρατίας της Χιλής. Ο εν λόγω διακανονισμός περιλαμβάνει, μεταξύ άλλων, τις ακόλουθες διατάξεις:

- α) το ύψος της εν λόγω χρηματοδοτικής συνεισφοράς·
- β) τους όρους καταβολής της χρηματοδοτικής συνεισφοράς·
- γ) τη διαδικασία ελέγχου των λογαριασμών.

ΤΜΗΜΑ ΙΙΙ

ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΣΕ ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ ΚΡΙΣΕΩΝ

Άρθρο 9

Συμμετοχή στη στρατιωτική επιχείρηση διαχείρισης κρίσεων της ΕΕ

1. Η Δημοκρατία της Χιλής εξασφαλίζει ότι οι δυνάμεις και το προσωπικό της που συμμετέχουν σε στρατιωτική επιχείρηση διαχείρισης κρίσης της ΕΕ εκτελούν την αποστολή τους σύμφωνα με:

- α) την απόφαση του Συμβουλίου και τις μετέπειτα τροποποιήσεις, όπως αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 1·
- β) το σχέδιο επιχειρήσεων·
- γ) τα εκτελεστικά μέτρα.

2. Το προσωπικό που αποσπάται από τη Δημοκρατία της Χιλής εκτελεί τα καθήκοντά του και συμπεριφέρεται με αποκλειστικό γνώμονα τα συμφέροντα της στρατιωτικής επιχείρησης διαχείρισης κρίσεων της ΕΕ.

3. Η Δημοκρατία της Χιλής ενημερώνει, εν ευθέτω χρόνω, τον διοικητή επιχειρήσεων της ΕΕ για κάθε αλλαγή όσον αφορά τη συμμετοχή της στην επιχείρηση.

Άρθρο 10

Δομή διοίκησης

1. Όλες οι δυνάμεις και το προσωπικό που συμμετέχουν στη στρατιωτική επιχείρηση διαχείρισης κρίσεων της ΕΕ τελούν πλήρως υπό τη διοίκηση των εθνικών τους αρχών.

2. Οι εθνικές αρχές μεταβιβάζουν τον επιχειρησιακό και/ή τακτικό έλεγχο των δυνάμεων και του προσωπικού τους στον διοικητή επιχειρήσεων της ΕΕ, ο οποίος δικαιούται να αναθέτει την εξουσία του σε τρίτους.

3. Η Δημοκρατία της Χιλής έχει τα ίδια δικαιώματα και τις ίδιες υποχρεώσεις με τα συμμετέχοντα κράτη μέλη της ΕΕ όσον αφορά την καθημερινή διαχείριση της επιχείρησης.

4. Ο διοικητής επιχειρήσεων της ΕΕ δύναται ανά πάσα στιγμή, κατόπιν διαβουλεύσεων με τη Δημοκρατία της Χιλής, να ζητήσει την απόσυρση της συμβολής της Δημοκρατίας της Χιλής.

5. Η Δημοκρατία της Χιλής διορίζει ανώτερο στρατιωτικό αντιπρόσωπο («ΑΣΑ») για να εκπροσωπεί την εθνική της δύναμη στη στρατιωτική επιχείρηση διαχείρισης κρίσεων της ΕΕ. Ο ΑΣΑ διαβουλεύεται με τον διοικητή επιχειρήσεων της ΕΕ επί όλων των θεμάτων που αφορούν την επιχείρηση και είναι υπεύθυνος για την πειθαρχία της δύναμης της Δημοκρατίας της Χιλής σε καθημερινό επίπεδο.

Άρθρο 11

Χρηματοοικονομικές πτυχές

1. Με την επιφύλαξη του άρθρου 12 της παρούσας συμφωνίας, η Δημοκρατία της Χιλής αναλαμβάνει όλες τις δαπάνες που συνδέονται με τη συμμετοχή της στην επιχείρηση, εκτός αυτών που καλύπτονται από κοινή χρηματοδότηση, κατά τα προβλεπόμενα στα νομικά εργαλεία που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 της παρούσας συμφωνίας, καθώς και στην απόφαση 2011/871/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου ⁽¹⁾.

2. Σε περίπτωση θανάτου, τραυματισμού, απώλειας ή ζημίας φυσικών ή νομικών προσώπων από το ή τα κράτη στα οποία διεξάγεται η επιχείρηση, τα θέματα ενδεχόμενης ευθύνης και αποζημίωσης της Δημοκρατίας της Χιλής διέπονται από τους όρους που προβλέπονται στην εφαρμοστέα συμφωνία για το καθεστώς των δυνάμεων, κατά τα αναφερόμενα στο άρθρο 3 παράγραφος 1, ή από οποιοδήποτε ισχύουσες εναλλακτικές διατάξεις.

Άρθρο 12

Συνεισφορά στις κοινές δαπάνες

1. Η Δημοκρατία της Χιλής συνεισφέρει στη χρηματοδότηση των κοινών δαπανών της στρατιωτικής επιχείρησης διαχείρισης κρίσεων της ΕΕ.

⁽¹⁾ Απόφαση 2011/871/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 19ης Δεκεμβρίου 2011, για τη δημιουργία μηχανισμού διαχείρισης της χρηματοδότησης των κοινών εξόδων των επιχειρήσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης που έχουν στρατιωτικές συνέπειες ή συνέπειες στον τομέα της άμυνας (ΑΘΗΝΑ) (ΕΕ L 343 της 23.12.2011, σ. 35).

2. Η χρηματοδοτική συνεισφορά της Δημοκρατίας της Χιλής στις κοινές δαπάνες υπολογίζεται με βάση εκείνον από τους δύο ακόλουθους τύπους που παράγει το χαμηλότερο ποσό:

- α) το μερίδιο των κοινών δαπανών που αντιστοιχεί αναλογικά στον λόγο του ΑΕΕ της Δημοκρατίας της Χιλής προς το σύνολο των ΑΕΕ όλων των κρατών που συνεισφέρουν στις κοινές δαπάνες της επιχείρησης, ή
- β) το μερίδιο των κοινών δαπανών που αντιστοιχεί αναλογικά στον λόγο του αριθμού των μελών του προσωπικού της Δημοκρατίας της Χιλής που συμμετέχουν στην επιχείρηση προς τον συνολικό αριθμό των μελών του προσωπικού όλων των κρατών που συμμετέχουν στην επιχείρηση.

Όταν χρησιμοποιείται ο τύπος κατά το στοιχείο β) και σε περίπτωση που η Δημοκρατία της Χιλής συμβάλλει με προσωπικό μόνο στα Επιχειρησιακά Στρατηγεία ή τα Στρατηγεία Δυνάμεων το χρησιμοποιούμενο ποσοστό είναι το ποσοστό που αντιπροσωπεύει το εν λόγω προσωπικό σε σχέση με τον συνολικό αριθμό του προσωπικού των αντίστοιχων στρατηγείων. Σε άλλες περιπτώσεις, το ποσοστό είναι το ποσοστό που αντιπροσωπεύει όλο το προσωπικό με το οποίο συμβάλλει η Δημοκρατία της Χιλής σε σχέση με το συνολικό προσωπικό της επιχείρησης.

3. Παρά την παράγραφο 1, η Ένωση απαλλάσσει, καταρχήν, τα τρίτα κράτη από χρηματοδοτικές συνεισφορές στα κοινά έξοδα συγκεκριμένης στρατιωτικής επιχείρησης διαχείρισης κρίσεων της ΕΕ όταν:

- α) η Ένωση αποφασίζει ότι το τρίτο κράτος που συμμετέχει στην επιχείρηση έχει σημαντική συμβολή μέσω και/ή δυνατοτήτων η οποία είναι θεμελιώδους σημασίας για τη συγκεκριμένη επιχείρηση,

ή

- β) το τρίτο κράτος που συμμετέχει στην επιχείρηση έχει κατά κεφαλήν ΑΕΕ που δεν υπερβαίνει το ΑΕΕ κανενός κράτους μέλους της ΕΕ.

4. Συνάπτεται διακανονισμός μεταξύ του διευθυντή που προβλέπεται στην απόφαση 2011/871/ΚΕΠΠΑ και των αρμόδιων διοικητικών αρχών της Δημοκρατίας της Χιλής. Ο εν λόγω διακανονισμός περιλαμβάνει, μεταξύ άλλων, διατάξεις σχετικά με:

- α) το ύψος της εν λόγω χρηματοδοτικής συνεισφοράς·
- β) τους όρους καταβολής της χρηματοδοτικής συνεισφοράς·
- γ) τη διαδικασία ελέγχου των λογαριασμών.

ΤΜΗΜΑ IV

ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 13

Ρυθμίσεις για την εφαρμογή της συμφωνίας

Με την επιφύλαξη του άρθρου 8 παράγραφος 5 και του άρθρου 12 παράγραφος 4, κάθε αναγκαία τεχνική και διοικητική ρύθμιση στο πλαίσιο της εφαρμογής της παρούσας συμφωνίας συνάπτεται μεταξύ της Ένωσης και των αρμόδιων αρχών της Δημοκρατίας της Χιλής.

Άρθρο 14**Μη συμμόρφωση**

Σε περίπτωση που ένα μέρος παραλείπει να εκπληρώσει τις υποχρεώσεις του που απορρέουν από την παρούσα συμφωνία, το άλλο μέρος έχει το δικαίωμα να καταγγείλει την παρούσα συμφωνία, με επίδοση προειδοποίησης έξι μηνών.

Άρθρο 15**Ρύθμιση διαφορών**

Διαφορές που αφορούν την ερμηνεία ή την εφαρμογή της παρούσας συμφωνίας ρυθμίζονται διά της διπλωματικής οδού μεταξύ των μερών.

Άρθρο 16**Έναρξη ισχύος**

1. Η παρούσα συμφωνία αρχίζει να ισχύει την πρώτη ημέρα του πρώτου μηνός αφότου τα μέρη κοινοποιήσουν εκατέρωθεν,

διά της διπλωματικής οδού, την ολοκλήρωση των αναγκαίων για τον σκοπό αυτό εσωτερικών διαδικασιών τους.

2. Τα μέρη μπορούν να διεξαγάγουν συνεδριάσεις από καιρού εις καιρόν για να αξιολογούν την εφαρμογή της παρούσας συμφωνίας.

3. Η παρούσα συμφωνία δύναται να τροποποιηθεί βάσει αμοιβαίας γραπτής συμφωνίας μεταξύ των μερών. Οι εν λόγω τροποποιήσεις αρχίζουν να ισχύουν σύμφωνα με τους ίδιους όρους με εκείνους που προβλέπονται στην παράγραφο 1.

4. Η παρούσα συμφωνία δύναται να καταγγελθεί εξ ουιουδήποτε των μερών με γραπτή προειδοποίηση καταγγελίας που αποστέλλεται στο άλλο μέρος. Η καταγγελία αυτή παράγει αποτελέσματα έξι μήνες από την παραλαβή της κοινοποίησης από το άλλο μέρος μέσω της διπλωματικής οδού.

Η παρούσα συμφωνία εκτελείται στην αγγλική και την ισπανική γλώσσα, που θεωρούνται εξίσου αυθεντικές.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις τριάντα Ιανουαρίου του έτους δύο χιλιάδες δεκατέσσερα.

Για την Ευρωπαϊκή Ένωση

Για τη Δημοκρατία της Χιλής

Δήλωση των κρατών μελών της ΕΕ

«Τα κράτη μέλη της ΕΕ, κατά την εφαρμογή απόφασης του Συμβουλίου της ΕΕ για επιχείρηση διαχείρισης κρίσεων της ΕΕ στην οποία συμμετέχει η Δημοκρατία της Χιλής, θα επιδιώκουν, στον βαθμό που το επιτρέπει η εσωτερική έννομη τάξη τους, να παραιτούνται κατά το δυνατόν από τυχόν αξιώσεις τους έναντι της Δημοκρατίας της Χιλής για τραυματισμό ή θάνατο μελών του προσωπικού τους ή για ζημία ή απώλεια μέσων που τους ανήκουν και χρησιμοποιούνται από την επιχείρηση διαχείρισης κρίσεων της ΕΕ, εάν ο εν λόγω τραυματισμός, θάνατος, ζημία ή απώλεια:

- προκλήθηκε από προσωπικό της Δημοκρατίας της Χιλής κατά την εκτέλεση των καθηκόντων του σε σχέση με την επιχείρηση διαχείρισης κρίσεων της ΕΕ, εξαιρουμένων των περιπτώσεων βαρείας αμέλειας ή δόλου, ή
- ήταν αποτέλεσμα της χρήσης μέσων που ανήκουν στη Δημοκρατία της Χιλής, υπό τον όρο ότι τα εν λόγω μέσα χρησιμοποιήθηκαν σε σχέση με την επιχείρηση, και εξαιρουμένων των περιπτώσεων βαρείας αμέλειας ή δόλου από μέρους του προερχόμενου από τη Δημοκρατία της Χιλής προσωπικού της επιχείρησης διαχείρισης κρίσεων της ΕΕ, το οποίο χρησιμοποιούσε τα συγκεκριμένα μέσα.»

Δήλωση της Δημοκρατίας της Χιλής

«Η Δημοκρατία της Χιλής, κατά την εφαρμογή απόφασης του Συμβουλίου της ΕΕ για επιχείρηση διαχείρισης κρίσεων της ΕΕ, θα επιδιώκει, στον βαθμό που το επιτρέπει η εσωτερική έννομη τάξη της, να παραιτείται κατά το δυνατόν από τυχόν αξιώσεις της κατά οιοδήποτε κράτος, το οποίο συμμετέχει στην επιχείρηση διαχείρισης κρίσεων της ΕΕ για τραυματισμό ή θάνατο μελών του προσωπικού του ή για ζημία ή απώλεια μέσων που του ανήκουν και χρησιμοποιούνται από την επιχείρηση διαχείρισης κρίσεων της ΕΕ, εάν ο εν λόγω τραυματισμός, θάνατος, ζημία ή απώλεια:

- προκλήθηκε από προσωπικό κατά την εκτέλεση των καθηκόντων του σε σχέση με την επιχείρηση διαχείρισης κρίσεων της ΕΕ, εξαιρουμένων των περιπτώσεων βαρείας αμέλειας ή δόλου, ή
 - ήταν αποτέλεσμα της χρήσης μέσων που ανήκουν σε κράτη που συμμετέχουν στην επιχείρηση διαχείρισης κρίσεων της ΕΕ, υπό τον όρο ότι τα μέσα αυτά χρησιμοποιήθηκαν σε σχέση με την επιχείρηση και εξαιρουμένων των περιπτώσεων βαρείας αμέλειας ή δόλου από μέρους του προσωπικού της επιχείρησης διαχείρισης κρίσεων της ΕΕ, το οποίο χρησιμοποιούσε τα συγκεκριμένα μέσα.»
-

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 124/2014 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 10ης Φεβρουαρίου 2014

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 36/2012 σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Συρία

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 215,

Έχοντας υπόψη την απόφαση 2013/255/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 31ης Μαΐου 2013, σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά της Συρίας ⁽¹⁾,

Έχοντας υπόψη την κοινή πρόταση της Ύπατης Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 36/2012 του Συμβουλίου ⁽²⁾ θέτει σε εφαρμογή τα περισσότερα από τα μέτρα που προβλέπονται στην απόφαση 2013/255/ΚΕΠΠΑ.
- (2) Στις 10 Φεβρουαρίου 2014 το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση 2014/74/ΚΕΠΠΑ ⁽³⁾ για την τροποποίηση της απόφασης 2013/255/ΚΕΠΠΑ.
- (3) Θα πρέπει να προβλεφθεί στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 36/2012 μία ακόμη παρέκκλιση από τη δέσμευση περιουσιακών στοιχείων ώστε να καταστεί δυνατή η αποδέσμευση κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων συριακών κρατικών οντοτήτων ή της Κεντρικής Τράπεζας της Συρίας, προκειμένου να προβούν σε πληρωμές για λογαριασμό της Αραβικής Δημοκρατίας της Συρίας προς τον Οργανισμό για την Απαγόρευση των Χημικών Όπλων (ΟΑΧΟ) για τις δραστηριότητες που σχετίζονται με την αποστολή επαλήθευσης του ΟΑΧΟ και την καταστροφή των χημικών όπλων της Συρίας.

(4) Το μέτρο αυτό εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής της Συνθήκης και, επομένως, για να διασφαλιστεί ιδίως η ομοιόμορφη εφαρμογή του από τους οικονομικούς φορείς όλων των κρατών μελών, απαιτείται κανονιστική δράση στο επίπεδο της Ένωσης για την εκτέλεσή του.

(5) Επομένως, ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 36/2012 θα πρέπει να τροποποιηθεί ανάλογα,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Στην πρώτη παράγραφο του άρθρου 16 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 36/2012, προστίθεται το ακόλουθο στοιχείο:

«δ) προορίζονται αποκλειστικά για τις πληρωμές από συριακές κρατικές οντότητες ή την Κεντρική Τράπεζα της Συρίας που απαριθμούνται στα παραρτήματα II και IIa για λογαριασμό της Αραβικής Δημοκρατίας της Συρίας προς τον ΟΑΧΟ για τις δραστηριότητες που σχετίζονται με την αποστολή επαλήθευσης του ΟΑΧΟ και την καταστροφή των χημικών όπλων της Συρίας, συμπεριλαμβανομένων ιδίως των πληρωμών του ειδικού καταπιστευματικού ταμείου του ΟΑΧΟ για τις δραστηριότητες που σχετίζονται με την ολοσχερή καταστροφή των συριακών χημικών όπλων εκτός του εδάφους της Αραβικής Δημοκρατίας της Συρίας.»

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 10 Φεβρουαρίου 2014.

Για το Συμβούλιο

Η Πρόεδρος

C. ASHTON

⁽¹⁾ ΕΕ L 147 της 1.6.2013, σ. 14.

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 36/2012 του Συμβουλίου, της 18ης Ιανουαρίου 2012, σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Συρία και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 442/2011 (ΕΕ L 16 της 19.1.2012, σ. 1).

⁽³⁾ Βλέπε σελίδα 63 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 125/2014 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 10ης Φεβρουαρίου 2014

σχετικά με την εφαρμογή του άρθρου 2 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2580/2001 για τη λήψη ειδικών περιοριστικών μέτρων έναντι ορισμένων προσώπων και οντοτήτων με σκοπό την καταπολέμηση της τρομοκρατίας και για την κατάργηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 714/2013

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2580/2001 του Συμβουλίου, της 27ης Δεκεμβρίου 2001, για τη λήψη ειδικών περιοριστικών μέτρων κατά ορισμένων προσώπων και οντοτήτων με σκοπό την καταπολέμηση της τρομοκρατίας⁽¹⁾ και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 25 Ιουλίου 2013, το Συμβούλιο εξέδωσε τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 714/2013⁽²⁾ σχετικά με την εφαρμογή του άρθρου 2 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2580/2001, που καταρτίζει ενημερωμένο κατάλογο προσώπων, ομάδων και οντοτήτων έναντι των οποίων ισχύει ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2580/2001 («κατάλογος»).
- (2) Το Συμβούλιο γνωστοποίησε σε όλα τα πρόσωπα, ομάδες και οντότητες για τις οποίες αυτό ήταν πρακτικώς εφικτό το σκεπτικό βάσει του οποίου περιελίφθησαν στον κατάλογο.
- (3) Με ανακοίνωση που δημοσιεύθηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, το Συμβούλιο ενημέρωσε τα πρόσωπα, ομάδες και οντότητες του καταλόγου ότι αποφάσισε να τα διατηρήσει στον κατάλογο. Το Συμβούλιο πληροφόρησε επίσης τα σχετικά πρόσωπα, ομάδες και οντότητες ότι έχουν τη δυνατότητα να ζητήσουν το σκεπτικό του Συμβουλίου βάσει του οποίου περιελίφθησαν στον κατάλογο, εκτός εάν το σκεπτικό τους έχει ήδη ανακοινωθεί.
- (4) Το Συμβούλιο προέβη σε επανεξέταση του καταλόγου, όπως απαιτείται από το άρθρο 2 παράγραφος 3 του εν λόγω κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2580/2001. Εν προκειμένω, το Συμ-

βούλιο έλαβε υπόψη του τις παρατηρήσεις που του υπέβαλαν οι ενδιαφερόμενοι.

- (5) Το Συμβούλιο κατέληξε στο συμπέρασμα ότι δεν συντρέχει πλέον λόγος να διατηρείται μια συγκεκριμένη ομάδα στον κατάλογο.
- (6) Το Συμβούλιο κατέληξε και στο συμπέρασμα ότι τα πρόσωπα, ομάδες και οντότητες που κατονομάζονται στον κατάλογο ενέχονται σε τρομοκρατικές ενέργειες κατά την έννοια του άρθρου 1 παράγραφοι 2 και 3 της κοινής θέσης 2001/931/ΚΕΠΠΑ⁽³⁾, ότι έχει ληφθεί έναντι αυτών απόφαση αρμόδιας αρχής κατά την έννοια του άρθρου 1 παράγραφος 4 της εν λόγω κοινής θέσης και ότι θα πρέπει να εξακολουθήσουν να υπόκεινται στα ειδικά περιοριστικά μέτρα που προβλέπει ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2580/2001.
- (7) Ο κατάλογος θα πρέπει να ενημερωθεί αναλόγως και ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 714/2013 θα πρέπει να καταργηθεί,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κατάλογος του άρθρου 2 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2580/2001 περιλαμβάνεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 714/2013 καταργείται.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 10 Φεβρουαρίου 2014.

Για το Συμβούλιο

Η Πρόεδρος

C. ASHTON

⁽¹⁾ ΕΕ L 344 της 28.12.2001, σ. 70.

⁽²⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 714/2013 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουλίου 2013, σχετικά με την εφαρμογή του άρθρου 2 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2580/2001 για τη λήψη ειδικών περιοριστικών μέτρων έναντι ορισμένων προσώπων και οντοτήτων με σκοπό την καταπολέμηση της τρομοκρατίας και για την κατάργηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1169/2012 (ΕΕ L 201 της 26.7.2013, σ. 10).

⁽³⁾ Κοινή θέση 2001/931/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 27ης Δεκεμβρίου 2001, για την εφαρμογή ειδικών μέτρων για την καταπολέμηση της τρομοκρατίας (ΕΕ L 344 της 28.12.2001, σ. 93).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κατάλογος των αναφερομένων στο άρθρο 1 προσώπων, ομάδων και οντοτήτων

1. ΠΡΟΣΩΠΑ

1. ABDOLLAHI Hamed (άλλως Mustafa Abdullahi), γεννήθηκε στις 11 Αυγούστου 1960 στο Ιράν, Διαβατήριο: D9004878.
2. AL-NASSER, Abdelkarim Hussein Mohamed, γεννήθηκε στο Al Ihsa (Σαουδική Αραβία), υπήκοος Σαουδικής Αραβίας.
3. AL YACOUB, Ibrahim Salih Mohammed, γεννήθηκε στις 16.10.1966 στο Tarut (Σαουδική Αραβία), υπήκοος Σαουδικής Αραβίας.
4. ARBABSAR Manssor (άλλως Mansour Arbabsiar), γεννήθηκε στις 6 ή 15 Μαρτίου 1955 στο Ιράν. Ιρανός και Αμερικανός υπήκοος. Διαβατήριο: C2002515 (Ιράν), Διαβατήριο: 477845448 (ΗΠΑ). Αριθ. εγγράφου ταυτότητας: 07442833, ημερ. λήξης 15 Μαρτίου 2016 (αμερικανικό δίπλωμα οδήγησης).
5. BOUYERI, Mohammed (άλλως Abu ZUBAIR ή SOBIAR ή Abu ZOUBAIR), γεννήθηκε στις 8.3.1978 στο Άμστερνταμ των Κάτω Χωρών· μέλος της «Hofstadgroep».
6. FAHAS, Sofiane Yacine, γεννήθηκε στις 10.9.1971 στο Αλγέρι της Αλγερίας (μέλος της «al-Takfir» και «al-Hijra»).
7. IZZ-AL-DIN, Hasan (άλλως GARBAYA, Ahmed ή SA-ID ή SALWWAN, Samir), Λίβανος, γεννήθηκε το 1963 στο Λίβανο, υπήκοος Λιβάνου.
8. MOHAMMED, Khalid Shaikh (άλλως ALI, Salem ή BIN KHALID, Fahd Bin Abdallah ή HENIN, Ashraf Refaat Nabith ή WADOOD, Khalid Abdul), γεννήθηκε στις 14.4.1965 ή 1.3.1964 στο Πακιστάν, αριθ. διαβατηρίου 488555.
9. SHAHLAI Abdul Reza (άλλως Abdol Reza Shala'i ή Abd-al Reza Shalai ή Abdorreza Shahlai ή Abdolreza Shahlai ή Abdul-Reza Shahlaee ή Hajj Yusef ή Hajj Yusif ή Hajji Yasir ή Hajji Yusif ή Yusuf Abu-al-Karkh), γεννήθηκε γύρω στο 1957 στο Ιράν. Διευθύνσεις: 1) Kermanshah, Ιράν, 2) Στρατιωτική βάση Mehran, επαρχία Ilam, Ιράν.
10. SHAKURI Ali Gholam, γεννήθηκε γύρω στο 1965 στην Τεχεράνη του Ιράν.
11. SOLEIMANI Qasem (γνωστός και ως Ghasem Soleymani, ή Qasmi Sulayman, ή Qasem Soleymani, ή Qasem Solaimani, ή Qasem Salimani, ή Qasem Solemani, ή Qasem Sulaimani, ή Qasem Sulemani), γεννήθηκε στις 11 Μαρτίου 1957 στο Ιράν. Ιρανός υπήκοος. Διαβατήριο: 008827 (διπλωματικό διαβατήριο του Ιράν), εκδόθηκε το 1999. Βαθμός: υποστράτηγος.

2. ΟΜΑΔΕΣ ΚΑΙ ΟΝΤΟΤΗΤΕΣ

1. «Οργάνωση Abu Nidal» — «ΑΝΟ» (άλλως «Επαναστατικό Συμβούλιο Φατάχ» ή «Αραβικές Επαναστατικές Ταξιαρχίες» ή «Μαύρος Σεπτέμβρης» ή «Επαναστατική Οργάνωση Σοσιαλιστών Μουσουλμάνων»).
2. «Ταξιαρχία Μαρτύρων του Al-Aqsa».
3. «Al-Aqsa eV».
4. «Al-Takfir» και «al-Hijra».
5. «Babbar Khalsa».
6. «Κομμουνιστικό Κόμμα Φιλιππίνων», όπου συμπεριλαμβάνεται ο «Νέος Λαϊκός Στρατός» (NPA) των Φιλιππίνων.
7. «Gama'a al-Islamiyya» (άλλως «Al-Gama'a al-Islamiyya») («Ισλαμική Ομάδα» - «IG»).
8. «İslami Büyük Doğu Akıncılar Cephesi» («Μέγα Ισλαμικό Μέτωπο των Πολεμιστών της Ανατολής»), «IBDA-C».

9. «Χαμάς» (συμπεριλαμβανομένης της οργάνωσης « Hamas-Izz al-Din al-Qassem »).
 10. Στρατιωτική πτέρυγα της Χεμπολλάχ (αγγλικά « Hizballah Military Wing » ή « Hezbollah Military Wing » ή « Hizbullah Military Wing » ή « Hizbollah Military Wing » ή « Hezballah Military Wing » ή « Hisbollah Military Wing » ή « Hizbu'llah Military Wing » ή « Hizb Allah Military Wing »), γνωστή και ως « Συμβούλιο Τζιχάντ » (αγγλ. « Jihad Council ») (και όλες οι μονάδες που αναφέρονται σε αυτήν, συμπεριλαμβανομένου του Οργανισμού Εξωτερικής Ασφαλείας).
 11. « Χιζμπούλ Μουτζαχεντίν » — « HM ».
 12. « Hofstadgroep ».
 13. Ίδρυμα Αρωγής και Ανάπτυξης Αγίων Τόπων (« Holy Land Foundation for Relief and Development »).
 14. « Διεθνής Ομοσπονδία Νεολαίας Σιχ » (« International Sikh Youth Federation »), « ISYF ».
 15. « Khalistan Zindabad Force » — « KZF ».
 16. « Εργατικό Κόμμα του Κουρδιστάν » (« PKK ») (άλλως « KADEK » ή « KONGRA-GEL »).
 17. « Απελευθερωτικοί Τίγρεις του Ταμίλ Ιλάμ » (« Liberation Tigers of Tamil Eelam »), LTTE.
 18. « Εθνικός Απελευθερωτικός Στρατός » (« Ejército de Liberación Nacional »).
 19. « Παλαιστινιακή Ισλαμική Τζιχάντ » (« Palestinian Islamic Jihad ») — « PIJ ».
 20. « Λαϊκό Μέτωπο για την Απελευθέρωση της Παλαιστίνης » (« Popular Front for the Liberation of Palestine ») — « PFLP ».
 21. « Λαϊκό Μέτωπο για την Απελευθέρωση της Παλαιστίνης — Γενική Διοίκηση » (« Popular Front for the Liberation of Palestine-General Command », άλλως « PFLP-General Command »), « PFLP-GC ».
 22. « Επαναστατικές Ένοπλες Δυνάμεις της Κολομβίας » (Fuerzas armadas revolucionarias de Colombia), « FARC ».
 23. « Devrimci Halk Kurtulus Partisi-Cephesi » (« Επαναστατικός Λαϊκός Απελευθερωτικός Στρατός/Μέτωπο ») (« DHKP/C ») (άλλως « Devrimci Sol ») (Επαναστατική Αριστερά), « Dev Sol ».
 24. « Φωτεινό Μονοπάτι » (« Sendero Luminoso ») « SL ».
 25. « TAK » — « Teyrbazen Azadiya Kurdistan », άλλως « Γεράκια της Λευτεριάς του Κουρδιστάν »
-

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 126/2014 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 5ης Φεβρουαρίου 2014

για την καταχώριση ονομασίας στο μητρώο των προστατευόμενων ονομασιών προέλευσης και των προστατευόμενων γεωγραφικών ενδείξεων [Paprika Žitava / Žitavská paprika (ΠΟΠ)]

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1151/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Νοεμβρίου 2012, για τα συστήματα ποιότητας των γεωργικών προϊόντων και τροφίμων ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 52 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 50 παράγραφος 2 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1151/2012, η αίτηση που υπέβαλε η Σλοβακία για την καταχώριση της ονομασίας «Paprika Žitava / Žitavská paprika» δημοσιεύθηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ⁽²⁾.

- (2) Δεδομένου ότι δεν έχει κοινοποιηθεί στην Επιτροπή καμία δήλωση ένστασης βάσει του άρθρου 51 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012, η ονομασία «Paprika Žitava» / «Žitavská paprika» πρέπει να καταχωρισθεί,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Καταχωρίζεται η ονομασία που αναφέρεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 5 Φεβρουαρίου 2014.

Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος του Προέδρου,
Dacian CIOLOȘ
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 343 της 14.12.2012, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ C 247 της 28.8.2013, σ. 7.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Γεωργικά προϊόντα προοριζόμενα για ανθρώπινη κατανάλωση τα οποία απαριθμούνται στο παράρτημα Ι της Συνθήκης:

Κλάση 1.8. Λοιπά προϊόντα του παραρτήματος Ι της Συνθήκης (μπαχαρικά κ.λπ.)

ΣΛΟΒΑΚΙΑ

Paprika Žitava/Žitavská paprika (ΠΟΠ)

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 127/2014 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 5ης Φεβρουαρίου 2014

για την έγκριση μη ήσσονος σημασίας τροποποίησης των προδιαγραφών ονομασίας καταχωρισμένης στο μητρώο προστατευόμενων ονομασιών προέλευσης και προστατευόμενων γεωγραφικών ενδείξεων [Jamón de Teruel/Paleta de Teruel (ΠΟΠ)]

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1151/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Νοεμβρίου 2012, για τα συστήματα ποιότητας των γεωργικών προϊόντων και τροφίμων ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 52 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 53 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012, η Επιτροπή εξέτασε την αίτηση της Ισπανίας για την έγκριση τροποποίησης των προδιαγραφών της προστατευόμενης ονομασίας προέλευσης «Jamón de Teruel»/«Paleta de Teruel», η οποία καταχωρίστηκε δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/96 της Επιτροπής ⁽²⁾.
- (2) Δεδομένου ότι η εν λόγω τροποποίηση δεν είναι ήσσονος σημασίας κατά την έννοια του άρθρου 53 παράγραφος 2

του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012, η Επιτροπή δημοσίευσε την αίτηση τροποποίησης, κατ' εφαρμογή του άρθρου 50 παράγραφος 2 στοιχείο α) του εν λόγω κανονισμού, στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ⁽³⁾.

- (3) Δεδομένου ότι δεν έχει κοινοποιηθεί στην Επιτροπή καμία δήλωση ένστασης βάσει του άρθρου 51 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012, η τροποποίηση των προδιαγραφών πρέπει να εγκριθεί,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Εγκρίνεται η τροποποίηση των προδιαγραφών η οποία έχει δημοσιευθεί στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* και αφορά την ονομασία που αναφέρεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 5 Φεβρουαρίου 2014.

Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος του Προέδρου,
Dacian CIOLOS
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 343 της 14.12.2012, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 148 της 21.6.1996, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ C 242 της 23.8.2013, σ. 17.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Γεωργικά προϊόντα προοριζόμενα για ανθρώπινη κατανάλωση που απαριθμούνται στο παράρτημα I της Συνθήκης:

Κλάση 1.2. Προϊόντα κρέατος (μαγειρευτά, παστά, καπνιστά κ.λπ.)

ΙΣΠΑΝΙΑ

Jamón de Teruel / Paleta de Teruel (ΠΟΠ)

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 128/2014 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 5ης Φεβρουαρίου 2014

για την καταχώριση ονομασίας στο μητρώο των προστατευόμενων ονομασιών προέλευσης και των προστατευόμενων γεωγραφικών ενδείξεων [Gofio Canario (ΠΓΕ)]

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1151/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Νοεμβρίου 2012, για τα συστήματα ποιότητας των γεωργικών προϊόντων και τροφίμων ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 52 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 50 παράγραφος 2 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012, η αίτηση που υπέβαλε η Ισπανία για την καταχώριση της ονομασίας «Gofio Canario» δημοσιεύθηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ⁽²⁾.

- (2) Δεδομένου ότι δεν έχει κοινοποιηθεί καμία δήλωση ένστασης στην Επιτροπή, βάσει του άρθρου 51 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012, η ονομασία «Gofio Canario» πρέπει να καταχωρισθεί,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Καταχωρίζεται η ονομασία που αναφέρεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 5 Φεβρουαρίου 2014.

Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος του Προέδρου,
Dacian CIOLOȘ
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 343 της 14.12.2012, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ C 251 της 31.8.2013, σ. 13.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Γεωργικά προϊόντα προοριζόμενα για ανθρώπινη κατανάλωση τα οποία απαριθμούνται στο παράρτημα Ι της Συνθήκης:

Κλάση 1.6. Φρούτα, λαχανικά και δημητριακά, νωπά ή μεταποιημένα

ΙΣΠΑΝΙΑ

Gofio Canario (ΠΤΕ)

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 129/2014 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 10ης Φεβρουαρίου 2014

για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα (ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ) ⁽¹⁾,Έχοντας υπόψη τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 543/2011 της Επιτροπής, της 7ης Ιουνίου 2011, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου όσον αφορά τους τομείς των οπωροκηπευτικών και των μεταποιημένων οπωροκηπευτικών ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 136 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 543/2011 προβλέπει, κατ' εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ'

αποκοπή τιμών εισαγωγής από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημα XVI μέρος Α του εν λόγω κανονισμού.

- (2) Η κατ' αποκοπή τιμή εισαγωγής υπολογίζεται κάθε εργάσιμη ημέρα, σύμφωνα με το άρθρο 136 παράγραφος 1 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 543/2011, λαμβανομένων υπόψη των ημερήσιων μεταβλητών στοιχείων. Συνεπώς, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να αρχίσει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές εισαγωγής που αναφέρονται στο άρθρο 136 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 543/2011 καθορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*,

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 10 Φεβρουαρίου 2014.

Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος του Προέδρου,

Jerzy PLEWA

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 157 της 15.6.2011, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Οι κατ' αποκοπή τιμές εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(ευρώ/100 kg)

| Κωδικός ΣΟ | Κωδικός τρίτων χωρών ⁽¹⁾ | Κατ' αποκοπή τιμή εισαγωγής |
|---|-------------------------------------|-----------------------------|
| 0702 00 00 | IL | 107,2 |
| | MA | 53,3 |
| | TN | 78,4 |
| | TR | 82,5 |
| | ZZ | 80,4 |
| 0707 00 05 | MA | 163,4 |
| | TR | 149,1 |
| | ZZ | 156,3 |
| 0709 91 00 | EG | 91,5 |
| | ZZ | 91,5 |
| 0709 93 10 | MA | 40,3 |
| | TR | 113,5 |
| | ZZ | 76,9 |
| 0805 10 20 | EG | 48,0 |
| | IL | 67,9 |
| | MA | 58,1 |
| | TN | 52,2 |
| | TR | 68,8 |
| ZZ | | 59,0 |
| | | |
| 0805 20 10 | IL | 120,0 |
| | MA | 75,7 |
| | ZZ | 97,9 |
| 0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90 | CN | 60,3 |
| | IL | 130,5 |
| | JM | 113,2 |
| | KR | 142,9 |
| | MA | 146,8 |
| | PK | 55,3 |
| | TR | 89,9 |
| | ZZ | 105,6 |
| | | |
| 0805 50 10 | AL | 43,6 |
| | TR | 73,5 |
| | ZZ | 58,6 |
| 0808 10 80 | CN | 89,0 |
| | MK | 28,7 |
| | US | 171,5 |
| | ZZ | 96,4 |
| 0808 30 90 | CL | 189,6 |
| | CN | 46,0 |
| | TR | 131,9 |
| | US | 195,3 |
| | ZA | 99,7 |
| | ZZ | 132,5 |

⁽¹⁾ Ονοματολογία των χωρών που ορίζεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1833/2006 της Επιτροπής (ΕΕ L 354 της 14.12.2006, σ. 19). Ο κωδικός «ZZ» αντιπροσωπεύει «άλλες χώρες καταγωγής».

ΟΔΗΓΙΕΣ

ΟΔΗΓΙΑ 2014/18/ΕΕ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 29ης Ιανουαρίου 2014

για την τροποποίηση της οδηγίας 2009/43/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τον κατάλογο προϊόντων συνδεδεμένων με τον τομέα της άμυνας

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Άρθρο 2

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

1. Τα κράτη μέλη θεσπίζουν και δημοσιεύουν, έως τις 12 Μαΐου 2014 το αργότερο, τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθούν προς την παρούσα οδηγία. Ανακοινώνουν αμέσως στην Επιτροπή το κείμενο των εν λόγω διατάξεων.

Έχοντας υπόψη την οδηγία 2009/43/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 6ης Μαΐου 2009, για την απλούστευση των όρων και προϋποθέσεων για τις μεταφορές προϊόντων συνδεδεμένων με τον τομέα της άμυνας εντός της Κοινότητας (¹), και ιδίως το άρθρο 13,

Εφαρμόζουν τις εν λόγω διατάξεις από τις 17 Μαΐου 2014.

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Όταν τα κράτη μέλη θεσπίζουν τις εν λόγω διατάξεις, αυτές περιέχουν παραπομπή στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από παρόμοια παραπομπή κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Ο τρόπος αυτής της παραπομπής καθορίζεται από τα κράτη μέλη.

(1) Η οδηγία 2009/43/ΕΚ καλύπτει όλα τα συνδεδεμένα με τον τομέα της άμυνας προϊόντα τα οποία αντιστοιχούν σε εκείνα που απαριθμούνται στον Κοινό Στρατιωτικό Κατάλογο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, ο οποίος εγκρίθηκε από το Συμβούλιο στις 19 Μαρτίου 2007.

2. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή το κείμενο των ουσιαστών διατάξεων εσωτερικού δικαίου τις οποίες θεσπίζουν στον τομέα που διέπεται από την παρούσα οδηγία.

(2) Στις 11 Μαρτίου 2013 το Συμβούλιο ενέκρινε την επικαιροποίηση του Κοινού Στρατιωτικού Καταλόγου της Ευρωπαϊκής Ένωσης (²).

Άρθρο 3

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

(3) Συνεπώς, η οδηγία 2009/43/ΕΚ πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.

Άρθρο 4

(4) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα οδηγία είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής για τις μεταφορές προϊόντων συνδεδεμένων με τον τομέα της άμυνας στην ΕΕ,

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Βρυξέλλες, 29 Ιανουαρίου 2014.

Άρθρο 1

Το παράρτημα της οδηγίας 2009/43/ΕΚ αντικαθίσταται από το κείμενο του παραρτήματος της παρούσας οδηγίας.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
José Manuel BARROSO

(¹) ΕΕ L 146 της 10.6.2009, σ. 1.

(²) ΕΕ C 90 της 27.3.2013, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Σημείωση 1: Για τους όρους “εντός εισαγωγικών” έχουν δοθεί συγκεκριμένοι ορισμοί. Βλέπε σχετικά τον πίνακα με τίτλο “Ορισμοί που χρησιμοποιούνται στον παρόντα κατάλογο” που επισυνάπτεται στον παρόντα κατάλογο.

Σημείωση 2: Σε ορισμένες περιπτώσεις οι χημικές ουσίες απαριθμούνται κατ’ όνομα και αριθμό CAS. Ο κατάλογος έχει εφαρμογή στις χημικές ουσίες με τον ίδιο συντακτικό τύπο (περιλαμβανομένων των ενυδατωμένων) ανεξαρτήτως ονομασίας και αριθμού CAS. Οι αριθμοί CAS αναγράφονται για να διευκολύνεται η ταυτοποίηση κάθε δεδομένης χημικής ουσίας ή μείγματος, ανεξαρτήτως ονοματολογίας. Οι αριθμοί CAS δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν ως μοναδικοί αναγνωριστικοί αριθμοί, διότι ορισμένες μορφές της αναγραφόμενης ουσίας φέρουν διαφορετικούς αριθμούς CAS, ενώ και μείγματα που περιέχουν μια συγκεκριμένη ουσία του καταλόγου μπορεί επίσης να φέρουν διαφορετικούς αριθμούς CAS.

ML1 **Όπλα με λεία κάννη, διαμετρήματος κάτω των 20 mm, άλλα όπλα και αυτόματα όπλα διαμετρήματος 12,7 mm (μισής ίντσας) και κάτω, και τα παρελκόμενά τους, ως ακολούθως, και συστατικά μέρη σχεδιασμένα ειδικά γι’ αυτά:**

Σημείωση Το σημείο ML1 δεν εφαρμόζεται στα εξής:

- α. πυροβόλα ειδικά σχεδιασμένα για εκπαιδευτικά πυρομαχικά που δεν μπορούν να εκτοξεύουν βλήματα·
- β. πυροβόλα ειδικά σχεδιασμένα να εκτοξεύουν προσεδεμένα βλήματα χωρίς υψηλή εκρηκτική γόμωση ή ζεύξη επικοινωνίας, εμβέλειας μικρότερης ή ίσης των 500 μέτρων·
- γ. όπλα που χρησιμοποιούν πυρομαχικά με κάλυκα μη κεντρικής ανάφλεξης και τα οποία δεν είναι πλήρως αυτόματης λειτουργίας.

- α. Τυφέκια και συνδυασμένα όπλα, περίστροφα, πολυβόλα, υποπολυβόλα και όπλα τύπου βόλεϊ.

Σημείωση Το σημείο ML1.α δεν εφαρμόζεται στα εξής:

- α. τυφέκια και συνδυασμένα όπλα που έχουν κατασκευαστεί πριν από το 1938·
- β. απομμήσεις τυφεκίων και συνδυασμένων όπλων τα πρωτότυπα των οποίων έχουν κατασκευαστεί πριν από το 1890·
- γ. περίστροφα, όπλα τύπου βόλεϊ και πολυβόλα που έχουν κατασκευαστεί πριν από το 1890, και οι απομμήσεις τους.

- β. Λειόκαννα όπλα, ως ακολούθως:

1. λειόκαννα όπλα ειδικά σχεδιασμένα για στρατιωτική χρήση·
2. άλλα λειόκαννα όπλα, ως ακολούθως:

- α. πλήρως αυτόματου τύπου,
- β. ημιαυτόματα ή τύπου χράπα-χρούπα,

Σημείωση Το σημείο ML1.β δεν εφαρμόζεται στα εξής:

- α. λειόκαννα όπλα που έχουν κατασκευαστεί πριν από το 1938·
- β. απομμήσεις λειόκαννων όπλων τα πρωτότυπα των οποίων έχουν κατασκευαστεί πριν από το 1890·
- γ. λειόκαννα όπλα που χρησιμοποιούνται ως κινηγειακά ή όπλα σκοποβολής· τα όπλα αυτά δεν πρέπει να είναι ειδικά σχεδιασμένα για στρατιωτική χρήση ή να είναι πλήρως αυτόματης λειτουργίας·

ML1 β. 2. Σημείωση (συνέχεια)

δ. λειόκαννα όπλα που έχουν σχεδιαστεί για οποιαδήποτε από τις ακόλουθες χρήσεις:

1. σφαγίαση οικόστων ζώων,
2. ηρέμηση ζώων,
3. σεισμική δοκιμή,
4. εκτόξευση βιομηχανικών βλημάτων, ή
5. παρεμπόδιση αυτοσχέδιων εκρηκτικών μηχανισμών (ΑΕΜ).

Σημ. Για τους παρεμποδιστές, βλέπε ML4 και σημείο 1Α006 του Καταλόγου της ΕΕ για τα Είδη Διπλής Χρήσης.

γ. Όπλα που χρησιμοποιούν πυρομαχικά χωρίς κάλυκα.

δ. Αποσώμενες φυσιγγιοθήκες, σιγαστήρες ή μετριάστες ήχου, ειδικές βάσεις πυροβόλων, οπτικά σκοπευτικά συστήματα και φλογοκρύπτες, για τα όπλα που προσδιορίζονται στα σημεία ML1.α, ML1.β ή ML1.γ.

Σημείωση Το σημείο ML1.δ δεν εφαρμόζεται στα οπτικά στόχαστρα χωρίς ηλεκτρονική επεξεργασία εικόνας, με μεγέθυνση το πολύ 9x, εφόσον δεν είναι ειδικά σχεδιασμένα ή τροποποιημένα για στρατιωτική χρήση ή ενσωματώνουν δικτυωτούς σταυρούς εστίασης ειδικά σχεδιασμένους για στρατιωτική χρήση.

ML2 **Όπλα με λεία κάννη, διαμετρήματος 20 mm και άνω, άλλα όπλα και εξοπλισμός διαμετρήματος άνω των 12,7 mm (μισής ίντσας), εκτοξευτήρες και παρελκόμενα, ως ακολούθως, και συστατικά μέρη σχεδιασμένα ειδικά γι' αυτά:**

α. Πυροβόλα, οβιδοβόλα, όλμοι, αντιαρματικά όπλα, εκτοξευτές βλημάτων, στρατιωτικά φλογοβόλα, πυροβόλα, πυροβόλα άνευ οπισθοδρομήσεως (ΠΑΟ), όπλα με λεία κάννη και συστήματα απόκρυψης του ίχνους αυτών.

Σημείωση 1 Το ML2.α περιλαμβάνει συστήματα έγχυσης, συσκευές μέτρησης, δεξαμενές και άλλα ειδικά σχεδιασμένα συστατικά μέρη για χρήση, με υγρά προωθητικά γεμίσματα, του εξοπλισμού που προσδιορίζεται στο σημείο ML2.α.

Σημείωση 2 Το ML2.α δεν εφαρμόζεται στα εξής όπλα:

- α. τυφέκια, λειόκαννα όπλα και συνδυασμένα όπλα που έχουν κατασκευαστεί πριν από το 1938·
- β. απομμήσεις τυφεκίων, λειόκαννων όπλων και συνδυασμένων όπλων τα πρωτότυπα των οποίων έχουν κατασκευαστεί πριν από το 1890·
- γ. όπλα, οβιδοβόλα, κανόνια και όλμους κατασκευασμένους πριν από το 1890·
- δ. λειόκαννα όπλα που χρησιμοποιούνται ως κινηγετικά ή όπλα σκοποβολής· τα όπλα αυτά δεν πρέπει να είναι ειδικά σχεδιασμένα για στρατιωτική χρήση ή να είναι πλήρως αυτόματης λειτουργίας·
- ε. λειόκαννα όπλα που έχουν σχεδιαστεί για οποιαδήποτε από τις ακόλουθες χρήσεις:
 1. σφαγίαση οικόστων ζώων,
 2. ηρέμηση ζώων,
 3. σεισμική δοκιμή,
 4. εκτόξευση βιομηχανικών βλημάτων, ή

- ML2 α. Σημείωση 2 ε. (συνέχεια)
5. παρεμπόδιση αυτοσχέδιων εκρηκτικών μηχανισμών (ΑΕΜ).
- Σημ. Για τους παρεμποδιστές, βλέπε ML4. και σημείο 1A006 του καταλόγου της ΕΕ για τα είδη διπλής χρήσης.
- στ. φορητούς εκτοξευτές βλημάτων, ειδικά σχεδιασμένους να εκτοξεύουν προσδεδεμένα βλήματα χωρίς υψηλή εκρηκτική γόμωση ή ζεύξη επικοινωνίας, εμβέλειας μικρότερης ή ίσης των 500 μέτρων.
- β. Συσκευές εκτόξευσης ή παραγωγής καπνού, αερίων και πυροτεχνικών στοιχείων, ειδικά σχεδιασμένες ή τροποποιημένες για στρατιωτική χρήση.
- Σημείωση Το σημείο ML2.β δεν εφαρμόζεται στα πιστόλια σηματοδοσίας.
- γ. Στόχαστρα και σκοπευτικά συστήματα, καθώς και οι βάσεις αυτών, με όλα τα ακόλουθα χαρακτηριστικά:
1. ειδικά σχεδιασμένα για στρατιωτική χρήση· και
 2. ειδικά σχεδιασμένα για τα όπλα που προσδιορίζονται στο ML2.α.
- δ. Βάσεις και αποσπώμενες φυσιγγιοθήκες, ειδικά σχεδιασμένες για τα όπλα που προσδιορίζονται στο ML2.α.
- ML3 **Πυρομαχικά και αναφλεκτικές διατάξεις, ως ακολούθως, και συστατικά μέρη σχεδιασμένα ειδικά γι' αυτά:**
- α. Πυρομαχικά για τα όπλα που προσδιορίζονται στα σημεία ML1, ML2 ή ML12.
- β. Αναφλεκτικές διατάξεις ειδικά σχεδιασμένες για τα πυρομαχικά που προσδιορίζονται στο σημείο ML3α.
- Σημείωση 1 Τα ειδικά σχεδιασμένα συστατικά μέρη που προσδιορίζονται στο σημείο ML3 περιλαμβάνουν:
- α. μεταλλικές ή πλαστικές κατασκευές, όπως άκμονες εμπυρευμάτων, κυάθια βολίδων, συνδετήρες φυσιγγίων, περιστροφικές ταινίες και μεταλλικά μέρη πυρομαχικών·
 - β. συστήματα ασφαλείας και οπλισμού, πυροσωλήνες, αισθητήρες και συσκευές πυροδότησης·
 - γ. συστήματα παροχής ενέργειας υψηλής άπαξ αποδόσεως·
 - δ. καύσιμους κάλυκες γομώνσεων·
 - ε. δευτερεύοντα βλήματα, περιλαμβανομένων των βομβιδίων, ναρκιδίων και κατευθυνόμενων στην τελική φάση βλημάτων.
- Σημείωση 2 Το σημείο ML3.α δεν εφαρμόζεται στα πυρομαχικά οδοντωτής πύχωσης χωρίς βλήμα (άσφαρο φωτιστικό βλήμα) και τα εκπαιδευτικά πυρομαχικά με διάτρητο θάλαμο πυρίτιδας.
- Σημείωση 3 Το σημείο ML3.α δεν εφαρμόζεται στα φυσιγγία τα ειδικά σχεδιασμένα για έναν από τους παρακάτω σκοπούς:
- α. σηματοδοσία·
 - β. σκιάξιμο πουλιών· ή
 - γ. ανάφλεξη αεριοθυσάνων σε πετρελαιοπηγές.
- ML4 **Βόμβες, τορπίλες, ρουκέτες, πύραυλοι, άλλες εκρηκτικές συσκευές και γομώσεις και συναφής εξοπλισμός και παρελκόμενα, ως εξής, και συστατικά μέρη σχεδιασμένα ειδικά γι' αυτά:**
- Σημ. 1 Για τον εξοπλισμό καθοδήγησης και πλοήγησης, βλέπε σημείο ML11.
- Σημ. 2 Για τα συστήματα αντιπυραυλικής προστασίας αεροσκαφών (AMPS), βλέπε σημείο ML4.γ.

ML4 (συνέχεια)

- α. Βόμβες, τορπίλες, χειροβομβίδες, καπνογόνα, ρουκέτες, πύραυλοι, νάρκες, βόμβες βυθού, γεμίματα ανατινάξεων, μηχανισμοί ανατινάξεων, αυτοτελείς συσκευασίες υλικού ανατινάξεων, “πυροτεχνικοί” μηχανισμοί, φυσίγγια και εξομοιωτές (δηλαδή εξοπλισμός που εξομοιώνει τα χαρακτηριστικά οιουδήποτε από τα υλικά αυτά), ειδικά σχεδιασμένα για στρατιωτική χρήση.

Σημείωση Το ML4.a περιλαμβάνει:

- α. βομβίδες καπνού, εμπρηστικές βόμβες εν γένει και εκρηκτικά συστήματα·
- β. ακροφύσια πυραύλων και άκρα κεφαλής οχημάτων επιστροφής.
- β. Εξοπλισμός με όλα τα παρακάτω χαρακτηριστικά:
1. ειδικά σχεδιασμένος για στρατιωτική χρήση και
2. ειδικά σχεδιασμένος για “δραστηριότητες” που αφορούν κάποιο από τα ακόλουθα:
- α. υλικά που προσδιορίζονται στο ML4.a, ή
- β. αυτοσχέδιους εκρηκτικούς μηχανισμούς.

Τεχνική σημείωση:

Για τους σκοπούς του ML4.b.2 ο όρος “δραστηριότητες” αναφέρεται στον χειρισμό, την εκτόξευση, τη σκόπευση, τον έλεγχο, την εξαπόλυση, την έκρηξη, την ενεργοποίηση, την παροχή ενέργειας άπαξ αποδόσεως, την παραπλάνηση, την παρεμβολή, τη σάρωση, την ανίχνευση, τη διατάραξη ή την εξάλειψη.

Σημείωση 1 Το ML4.β περιλαμβάνει:

- α. κινητό εξοπλισμό υγροποίησης αερίου ικανό να παράγει ημερησίως 1 000 ή περισσότερα kg αερίου σε υγρή μορφή·
- β. πλωτά ηλεκτραγωγά καλώδια, κατάλληλα για την αλίευση μαγνητικών ναρκών.
- γ. Συστήματα αντιπυραυλικής προστασίας αεροσκαφών (AMPS).

Σημείωση Το σημείο ML4.γ δεν εφαρμόζεται στα AMPS που έχουν όλα τα παρακάτω:

- α. αισθητήρες που προειδοποιούν για την παρουσία πυραύλων·
1. παθητικούς με απόκριση αιχμής μεταξύ 100 και 400 nm, ή
2. ενεργητικούς με παλμικό σύστημα Doppler·
- β. συστήματα διασκορπισμού ανιμέτρων·
- γ. αεριοθυσάνους με υπογραφή τόσο ορατή όσο και υπέρυθρη, προς παραπλάνηση των πυραύλων εδάφους-αέρος· και
- δ. είναι εγκατεστημένα σε “πολιτικά αεροσκάφη” και έχουν όλα τα παρακάτω χαρακτηριστικά:
1. είναι ικανά να λειτουργήσουν μόνο σε ένα συγκεκριμένο “πολιτικό αεροσκάφος” στο οποίο το συγκεκριμένο αντιπυραυλικό σύστημα είναι εγκατεστημένο και για το οποίο έχει εκδοθεί ένα από τα εξής:
- α. Πολιτικό Πιστοποιητικό Τύπου, ή

- ML4 γ. Σημείωση δ. 1. (συνέχεια)
- β. ισοδύναμο έγγραφο αναγνωρισμένο από τον Οργανισμό Διεθνούς Πολιτικής Αεροπορίας (ICAO)·
2. χρησιμοποιούν μέσα προστασίας για να εμποδίζεται η πρόσβαση αναρμοδίων στο “λογισμικό”· και
3. έχουν ενσωματωμένο ενεργητικό μηχανισμό που αναγκάζει το σύστημα να μη λειτουργεί αν αφαιρεθεί από το “πολιτικό αεροσκάφος” στο οποίο ήταν εγκατεστημένο.
- ML5 **Έλεγχος πυρός και συναφής εξοπλισμός συναγερμού και προειδοποίησης και σχετικά συστήματα, και εξοπλισμός δοκιμής, ευθυγράμμισης και αντιμετρών, ως ακολούθως, ειδικά σχεδιασμένα για στρατιωτική χρήση, και συστατικά μέρη και εξαρτήματα σχεδιασμένα ειδικά γι’ αυτά:**
- α. Στόχαστρα και σκοπευτικά συστήματα, υπολογιστές βομβαρδισμού, εξοπλισμός σκόπευσης πυροβόλων και συστήματα ελέγχου όπλων.
- β. Συστήματα απόκτησης στόχου, καθορισμού, τηλεμετρίας, επιτήρησης ή παρακολούθησης, ανίχνευση, συγχώνευση δεδομένων, εξοπλισμός αναγνώρισης ή εντοπισμού και εξοπλισμός συνολοκλήρωσης αισθητήρων.
- γ. Εξοπλισμός αντιμετρών για υλικά που προσδιορίζονται στο ML5.α ή στο ML5.β.
- Σημείωση Για τους σκοπούς του ML5.γ, στον εξοπλισμό αντιμετρών περιλαμβάνεται ο εξοπλισμός ανίχνευσης.
- δ. Εξοπλισμός δοκιμής επί του εδάφους ή ευθυγράμμισης, ειδικά σχεδιασμένος για υλικά που προσδιορίζονται στο ML5.α, ML5.β ή ML5.γ.
- ML6 **Οχήματα εδάφους και συστατικά τους μέρη, ως εξής:**
- Σημ. Για τον εξοπλισμό καθοδήγησης και πλοήγησης, βλέπε σημείο ML11.
- α. Οχήματα εδάφους και συστατικά μέρη τους, ειδικά σχεδιασμένα ή τροποποιημένα για στρατιωτική χρήση.
- Για τους σκοπούς του σημείου ML6.α, ο όρος οχήματα εδάφους περιλαμβάνει τα ρυμουλκούμενα οχήματα.
- β. Άλλα οχήματα εδάφους και συστατικά τους μέρη, ως εξής:
1. οχήματα που διαθέτουν όλα τα ακόλουθα στοιχεία:
- α. έχουν κατασκευαστεί ή εφοδιαστεί με υλικά ή συστατικά μέρη για να παρέχουν βαλλιστική προστασία επιπέδου III (NIJ 0108.01, Σεπτέμβριος 1985, ή ανάλογο εθνικό πρότυπο) ή καλύτερη,
- β. σύστημα μετάδοσης της κίνησης στον εμπρόσθιο και οπίσθιο τροχό ταυτόχρονα, συμπεριλαμβανομένων των οχημάτων τα οποία διαθέτουν επιπλέον τροχούς για φορτίο, είτε οδηγούνται είτε όχι,
- γ. μεικτό βάρος οχήματος μεγαλύτερο από 4 500 kg, και
- δ. έχουν σχεδιαστεί ή τροποποιηθεί για χρήση εκτός δρόμου·
2. συστατικά μέρη με όλα τα ακόλουθα χαρακτηριστικά:
- α. είναι ειδικά σχεδιασμένα για οχήματα που προσδιορίζονται στο σημείο ML6.β.1, και
- β. παρέχουν βαλλιστική προστασία επιπέδου III (NIJ 0180.01, Σεπτέμβριος 1985, ή ανάλογο εθνικό πρότυπο) ή καλύτερη.

Σημ. Βλέπε επίσης ML13.α.

ML6

(συνέχεια)

Σημείωση 1 Το ML6.a περιλαμβάνει:

- α. άρματα και άλλα στρατιωτικά εξοπλισμένα οχήματα και στρατιωτικά οχήματα συναρμολογημένα με βάσεις όπλων ή εξοπλισμό ναρκοθέτησης ή εκτόξευσης πυρομαχικών που προσδιορίζονται βάσει του σημείου ML4·
- β. τεθωρακισμένα οχήματα·
- γ. αμφίβια οχήματα και οχήματα διάβασης βαθέων υδάτων·
- δ. οχήματα περισυλλογής και οχήματα για τη ρυμούλκηση ή τη μεταφορά πυρομαχικών ή οπλικών συστημάτων και συναφούς εξοπλισμού για τη διακίνηση φορτίου.

Σημείωση 2 Η τροποποίηση οχήματος εδάφους για στρατιωτική χρήση προσδιορίζομενο στο ML6.a συνεπάγεται μια δομική, ηλεκτρική ή μηχανική μεταβολή στην οποία χρησιμοποιούνται ένα ή περισσότερα συστατικά μέρη ειδικά σχεδιασμένα για στρατιωτική χρήση. Τα συστατικά αυτά μέρη περιλαμβάνουν:

- α. περιβλήματα φουσκωτών ελαστικών ειδικού τύπου ώστε να είναι αλεξίσφαιρα·
- β. θώρακες προστασίας ζωτικών μερών (π.χ. δεξαμενής καυσίμων ή θαλάμου οδήγησης)·
- γ. ειδικές ενισχύσεις ή βάσεις για όπλα·
- δ. φωτισμό συσκότισης.

Σημείωση 3 Το σημείο ML6 δεν εφαρμόζεται στα πολιτικά οχήματα που έχουν σχεδιαστεί ή τροποποιηθεί για τη μεταφορά χρημάτων ή τιμαλφών.Σημείωση 4 Το σημείο ML6 δεν εφαρμόζεται στα συστήματα αντιπυραυλικής προστασίας αεροσκαφών που έχουν όλα τα ακόλουθα χαρακτηριστικά:

- α. κατασκευάστηκαν πριν από το 1946·
- β. δεν φέρουν εξοπλισμό που να έχει οριστεί από τον Κοινό Στρατιωτικό Κατάλογο της ΕΕ και έχουν κατασκευαστεί μετά το 1945, εκτός απομμήσεων πρωτότυπων στοιχείων ή εξαρτημάτων για το όχημα· και
- γ. δεν φέρουν όπλα που ορίζονται στα σημεία ML1, ML2 ή ML4, εκτός αν δεν είναι κατάλληλα προς χρήση και δεν έχουν την ικανότητα να εκτοξεύουν βλήματα.

ML7

Χημικοί ή βιολογικοί τοξικοί παράγοντες, “παράγοντες ελέγχου ταραχών”, ραδιενεργά υλικά, συναφής εξοπλισμός, συστατικά και υλικά:

- α. Βιολογικοί παράγοντες ή ραδιενεργά υλικά “αναπροσαρμοσμένα για χρήση κατά τον πόλεμο” με σκοπό την πρόκληση απωλειών στους ανθρώπους και τα ζώα, τη φθορά εξοπλισμού ή τη ζημία των καλλιεργειών ή του περιβάλλοντος.
- β. Παράγοντες χημικού πολέμου (CW), μεταξύ των οποίων:
 1. παράγοντες χημικού πολέμου που ενεργούν επί του νευρικού συστήματος:
 - α. αλκυλο (μεθυλο, αιθυλο, n-προπυλο ή ισοπροπυλο)-φωσφονοφθοριδικά Ο-αλκύλια (έως και C₁₀, περιλαμβανομένων των κυκλοαλκυλίων), όπως:

Sarin (GB): μεθυλοφωσφονοφθοριδικό Ο-ισοπροπύλιο (CAS 107-44-8) και

Soman (GD): μεθυλοφωσφονοφθοριδικό Ο-πινακολύλιο (CAS 96-64-0),
 - β. N,N-διαλκυλο (μεθυλο, αιθυλο, n-προπυλο ή ισοπροπυλο) φωσφοραμιδοκυανιδικά Ο-αλκύλια (έως και C₁₀, περιλαμβανομένων των κυκλοαλκυλίων), όπως:

Tabun (GA): N,N-διμεθυλοφωσφοραμιδοκυανιδικό Ο-αιθύλιο (CAS 77-81-6),

ML7

b. 1. (συνέχεια)

γ. S-2-διαλκυλο (μεθυλο, αιθυλο, n-προπυλο ή ισοπροπυλο) αμινοαιθυλοαλκυλο (μεθυλο, αιθυλο, n-προπυλο ή ισοπροπυλο) φωσφονοθειολικά O-αλκύλια (H ή το πολύ C₁₀, περιλαμβανομένων των κυκλοαλκυλίων) και αντίστοιχα αλκυλιωμένα ή πρωτονιωμένα άλατα, όπως:

VX: S-2-διισπροπυλαμινοαιθυλομεθυλοφωσφονοθειολικό O-αιθύλιο (CAS 50782-69-9).

2. φλυκταινογόνοι παράγοντες χημικού πολέμου:

α. θειούχοι υπερίτες, όπως:

1. 2-χλωροαιθυλοχλωρομεθυλοσουλφίδιο (CAS 2625-76-5),
2. bis(2-χλωροαιθυλο) σουλφίδιο (CAS 505-60-2),
3. bis(2-χλωροαιθυλο)μεθάνιο (CAS 63869-13-6),
4. 1,2-bis (2-χλωροαιθυλοθειο) αιθάνιο (CAS 3563-36-8),
5. 1,3-bis (2-χλωροαιθυλοθειο)-n-προπάνιο (CAS 63905-10-2),
6. 1,4-bis (2-χλωροαιθυλοθειο)-n-βουτάνιο (CAS 142868-93-7),
7. 1,5-bis (2-χλωροαιθυλοθειο)-n-πεντάνιο (CAS 142868-94-8),
8. bis (2-χλωροαιθυλοθειομεθυλ)αιθέρας (CAS 63918-90-1),
9. bis (2-χλωροαιθυλοθειοαιθυλ)αιθέρας (CAS 63918-89-8),

β. λεβισίτες, όπως:

1. 2-χλωροβινυλοδιχλωροαρσίνη (CAS 541-25-3),
2. tris (2-χλωροβινυλο) αρσίνη (CAS 40334-70-1),
3. bis (2-χλωροβινυλο) χλωροαρσίνη (CAS 40334-69-8),

γ. αζωτούχοι υπερίτες, όπως:

1. HN1: bis (2-χλωροαιθυλο) αιθυλαμίνη (CAS 538-07-8),
2. HN2: bis (2-χλωροαιθυλο) μεθυλαμίνη (CAS 51-75-2),
3. HN3: tris (2-χλωροαιθυλο) αμίνη (CAS 555-77-1).

3. εξουδετερωτικοί παράγοντες χημικού πολέμου, όπως:

α. Βενζυλικό 3-κινουκλιδινύλιο (BZ) (CAS 6581-06-2).

4. αποφυλλωτικοί παράγοντες χημικού πολέμου, όπως:

α. 2-χλωρο-4-φθοροφαινοξοξεϊκό βουτύλιο (LNF),

β. 2,4,5-τριχλωροφαινοξοξεϊκό οξύ (CAS 93-76-5) αναμειγμένο με 2,4-διχλωροφαινοξοξεϊκό οξύ (CAS 94-75-7) (Agent Orange (CAS 39277-47-9)).

ML7

(συνέχεια)

- γ. Πρόδρομες ουσίες δυαδικών παραγόντων χημικού πολέμου και βασικές πρόδρομες ουσίες, ως εξής:
1. διφθοριούχα αλκυλο (μεθυλο, αιθυλο, n-προπυλο ή ισοπροπυλο) φωσφονύλια, όπως:
DF: διφθοριούχο μεθυλο φωσφονύλιο (CAS 676-99-3).
 2. O-2-διαλκυλο (μεθυλο, αιθυλο, n-προπυλο ή ισοπροπυλο) αμινοαιθυλοαλκυλο (μεθυλο, αιθυλο, n-προπυλο ή ισοπροπυλο) φωσφονοθειοδικά O-αλκύλια (H ή το πολύ C₁₀, περιλαμβανομένων των κυκλοαλκυλίων) και αντίστοιχα αλκυλιωμένα ή πρωτονιωμένα άλατα, όπως:
QL: O-αιθυλο-2-δι-ισοπροπυλαμινοαιθυλο μεθυλοφωσφονίτης (CAS 57856-11-8).
 3. Chlorosarin: μεθυλοφωσφονοχλωριδικό O-ισοπροπύλιο (CAS 1445-76-7).
 4. Chlorosoman: μεθυλοφωσφονοχλωριδικό O-πινακολύλιο (CAS 7040-57-5).
- δ. “Παράγοντες ελέγχου ταραχών”, ενεργές βασικές χημικές ουσίες και συνδυασμοί τους, περιλαμβανομένων των εξής:
1. α-βρωμοβενζενακετονιτρίλιο, (κυανιούχο βρωμοβενζύλιο) (CA) (CAS 5798-79-8).
 2. [(2-χλωροφαινυλο) μεθυλενο] προπανοδινιτρίλιο, (ο-χλωροβενζυλιδεμεηλονιτρίλιο (CS) (CAS 2698-41-1).
 3. 2-χλωρο-1-φαινυλαιθανόνη, χλωριούχο φαινυλακίλιο (ω-χλωροακετοφαινόνη) (CN) (CAS 532-27-4).
 4. διβενζο-(β,στ)-1,4-οξαζεφίνη (CR) (CAS 257-07-8).
 5. 10-χλωρο-5,10-διυδροφαιναρσαζίνη, (χλωριούχος φαιναρσαζίνη), (αδαμισίτης), (DM) (CAS 578-94-9).
 6. N-εννεύλομορφολίνη, (MPA) (CAS 5299-64-9).
- Σημείωση 1 Το σημείο ML7.δ δεν εφαρμόζεται στους “παράγοντες ελέγχου ταραχών” σε ατομικές συσκευασίες για προσωπική αυτοάμυνα.
- Σημείωση 2 Το σημείο ML7.δ δεν εφαρμόζεται στις ενεργές βασικές χημικές ουσίες και τους συνδυασμούς τους που εντοπίζονται και συσκευάζονται για την παραγωγή τροφίμων ή για ιατρικούς σκοπούς.
- ε. Εξοπλισμός, ειδικά σχεδιασμένος ή τροποποιημένος για στρατιωτική χρήση, σχεδιασμένος ή τροποποιημένος για τη διασπορά οποιουδήποτε από τα κατωτέρω και ειδικά σχεδιασμένα συστατικά μέρη αυτού:
1. υλικά ή παράγοντες προσδιοριζόμενα στα σημεία ML7.α, ML7.β ή ML7.δ· ή
 2. παράγοντες χημικού πολέμου συγκείμενοι από πρόδρομες ουσίες προσδιοριζόμενες στο σημείο ML7.γ.
- στ. Προστατευτικός και απολυμαντικός εξοπλισμός, ειδικά σχεδιασμένος ή τροποποιημένος για στρατιωτική χρήση, συστατικά μέρη αυτού και μείγματα χημικών ουσιών, ως εξής:
1. εξοπλισμός, σχεδιασμένος ή τροποποιημένος για την άμυνα κατά των υλικών που προσδιορίζονται από τα σημεία ML7.α, ML7.β ή ML7.δ, και ειδικά σχεδιασμένα συστατικά μέρη αυτού·
 2. εξοπλισμός, σχεδιασμένος ή τροποποιημένος για την απολύμανση αντικειμένων μολυσμένων με υλικά που προσδιορίζονται από το σημείο ML7.α ή ML7.β, και ειδικά σχεδιασμένα συστατικά μέρη αυτού·
 3. μείγματα χημικών ουσιών ειδικά ανεπτυγμένα ή σχεδιασμένα για την απολύμανση αντικειμένων μολυσμένων με υλικά που προσδιορίζονται στο σημείο ML7.α ή ML7.β.

ML7 f. (συνέχεια)

Σημείωση Το ML7.στ.1 περιλαμβάνει:

α. κλιματιστικές συσκευές ειδικά σχεδιασμένες ή τροποποιημένες για διήθηση πυρηνικών, βιολογικών ή χημικών παραγόντων·

β. προστατευτικό ιματισμό.

Σημ. Για αντιασφυξιογόνες προσωπίδες πολιτών, προστατευτικό και απολυμαντικό εξοπλισμό, βλέπε επίσης σημείο 1A004 του Καταλόγου Αγαθών Διπλής Χρήσης της ΕΕ.

ζ. Εξοπλισμός, ειδικά σχεδιασμένος ή τροποποιημένος για στρατιωτική χρήση, σχεδιασμένος ή τροποποιημένος για την ανίχνευση και τον προσδιορισμό της ταυτότητας υλικών που προσδιορίζονται στα σημεία ML7.α, ML7.β ή ML7.δ, και ειδικά σχεδιασμένα συστατικά μέρη αυτού.

Σημείωση Το σημείο ML7.ζ δεν εφαρμόζεται στα προσωπικά δοσίμετρα για την παρακολούθηση της ακτινοβολίας.

Σημ. Βλέπε επίσης σημείο 1A004 του Καταλόγου Αγαθών Διπλής Χρήσης της ΕΕ.

η. “Βιοπολυμερή” ειδικά σχεδιασμένα ή επεξεργασμένα για την ανίχνευση ή την αναγνώριση παραγόντων χημικού πολέμου που προσδιορίζονται στο σημείο ML7.β και καλλιέργειες συγκεκριμένων κυττάρων για την παρασκευή τους.

θ. “Βιοκαταλύτες” για την απολύμανση ή την αποικοδόμηση παραγόντων χημικού πολέμου, και συναφή βιολογικά συστήματα, ως εξής:

1. “βιοκαταλύτες” ειδικά σχεδιασμένοι για την απολύμανση ή την αποικοδόμηση που προσδιορίζονται στο σημείο ML7.β, οι οποίοι προέρχονται από κατευθυνόμενη εργαστηριακή επιλογή ή γενετικό χειρισμό βιολογικών συστημάτων·

2. βιολογικά συστήματα που περιέχουν τις ειδικές γενετικές πληροφορίες για την παραγωγή “βιοκαταλυτών” που προσδιορίζονται στο σημείο ML7.θ.1, ως εξής:

α. “φορείς έκφρασης”,

β. ιοί,

γ. καλλιέργειες κυττάρων.

Σημείωση 1 Τα σημεία ML7.β και ML7.δ δεν έχουν εφαρμογή στα εξής:

α. χλωροκυάνιο (CAS 506-77-4). Βλέπε σημείο 1C450.α.5 του Καταλόγου Αγαθών Διπλής Χρήσης της ΕΕ·

β. υδροκυανικό οξύ (CAS 74-90-8)·

γ. χλώριο (CAS 7782-50-5)·

δ. χλωριούχο καρβονύλιο (φωσγένιο) (CAS 75-44-5). Βλέπε σημείο 1C450.α.4 του Καταλόγου Αγαθών Διπλής Χρήσης της ΕΕ·

ε. διφωσγένιο (χλωρομυρμηκικό τριχλωρομεθύλιο) (CAS 503-38-8)·

στ. δεν χρησιμοποιείται από το 2004·

ζ. βρωμιούχο ξυλύλιο, ορθο-: (CAS 89-92-9), μετα-: (CAS 620-13-3), παρα-: (CAS 104-81-4)·

η. βρωμιούχο βενζύλιο (CAS 100-39-0)·

θ. ιωδιούχο βενζύλιο (CAS 620-05-3)·

ML7

Σημείωση 1 (συνέχεια)

- ι. βρωμοακετόνη (CAS 598-31-2)
- ια. βρωμοκυάνιο (CAS 506-68-3)
- ιβ. βρωμομεθυλαιθυλοκετόνη (CAS 816-40-0)
- ιγ. χλωροακετόνη (CAS 78-95-5)
- ιδ. ιωδοξείκος αιθυλεστέρας (CAS 623-48-3)
- ιε. ιωδοακετόνη (CAS 3019-04-3)
- ιστ. χλωροπικρίνη (CAS 76-06-2). Βλέπε σημείο 1C450.a.7 του Καταλόγου Αγαθών Διπλής Χρήσης της ΕΕ.

Σημείωση 2 Οι κυτταροκαλλιέργειες και τα βιολογικά συστήματα των σημείων ML7.η και ML7.θ.2 είναι αποκλειστικά, τα δε υποσημεία αυτά δεν έχουν εφαρμογή σε κύτταρα ή βιολογικά συστήματα που χρησιμοποιούνται για μη στρατιωτικούς σκοπούς, π.χ. στη γεωργία, τη φαρμακοβιομηχανία, την ιατρική, την κτηνιατρική, το περιβάλλον, τη διαχείριση αποβλήτων ή τη βιομηχανία τροφίμων.

ML8

“Ενεργειακά υλικά” και συναφείς ουσίες, ως εξής:

Σημ. 1 Βλέπε και σημείο 1C011 του Καταλόγου Αγαθών Διπλής Χρήσης της ΕΕ.

Σημ. 2 Για συσκευές και γομώσεις, βλέπε ML4 και σημείο 1A008 στον Κατάλογο Αγαθών Διπλής Χρήσης της ΕΕ

Τεχνικές σημειώσεις

1. Για τους σκοπούς του σημείου ML8, ο όρος μείγμα αναφέρεται σε σύνθεση δύο ή περισσότερων ουσιών, μία τουλάχιστον από τις οποίες περιέχεται στον κατάλογο των υποσημείων του.
 2. Κάθε ουσία που περιέχεται στον κατάλογο των υποσημείων ML8 ελέγχεται από τον εν λόγω κατάλογο, έστω και αν χρησιμοποιείται σε άλλη εφαρμογή από την εδώ αναγραφόμενη (η TAGN, π.χ., χρησιμοποιείται κυρίως ως εκρηκτικό, μπορεί όμως να χρησιμοποιηθεί και ως καύσιμο ή ως οξειδωτικό).
- α. “Εκρηκτικά”, ως εξής, και μείγματα εκρηκτικών:
1. ADNBF (αμινοδινιτροβενζοφουραζάνη, 7-αμινο-4,6-δινιτροβενζοφουραζανο-1-οξείδιο) (CAS 97096-78-1)
 2. BNCP (υπερχλωρικό cis-bis (5-νιτροτετραζωλατο) τετραμινοκοβάλτιο (III) (CAS 117412-28-9)
 3. CL-14 (διαμινοδινιτροβενζοφουροξάνη, 5,7-διαμινο-4,6-δινιτροβενζοφουραζανο-1-οξείδιο) (CAS 117907-74-1)
 4. CL-20 (HNIW ή εξανιτροεξααζαισοβουρτστανίο) (CAS 135285-90-4) κλαθρικές ενώσεις τού CL-20 (βλέπε και ML8.ζ.3 και ζ.4 για τις “πρόδρομες ουσίες” του)
 5. CP (υπερχλωρικό 2-(5-κυανοτετραζωλατο) πενταμινοκοβάλτιο-III) (CAS 70247-32-4)
 6. DADE (1,1-διαμινο-2,2-δινιτροαιθυλένιο, FOX7) (CAS 145250-81-3)
 7. DATB (διαμινοτρινιτροβενζόλιο) (CAS 1630-08-6)
 8. DDFP (1,4-δινιτροδιφουραζανοπιπεραζίνη)
 9. DDPO (2,6-διαμινο-3,5-δινιτροπυραζιν-1-οξείδιο, PZO) (CAS 194486-77-6)
 10. DIPAM (3,3'-διαμινο-2,2',4,4',6,6'-εξανιτροδιφαινύλιο ή διπικραμίδιο) (CAS 17215-44-0)

- ML8 a. (συνέχεια)
11. DNGU (DINGU ή δινιτρογλυκολουρίλη) (CAS 55510-04-8).
 12. φουραζάνια, ως εξής:
 - α. DAAOF (διαμνοαζοξυφουραζάνιο),
 - β. DAAzF (διαμνοαζωφουραζάνιο) (CAS 78644-90-3).
 13. HMX και παράγωγα (βλέπε και ML8.ζ.5 για τις "πρόδρομες ουσίες" του), ως εξής:
 - α. HMX (κυκλοτετραμεθυλαινοτετρανιτραμίνη, οκταϋδρο-1,3,5,7-τετρανιτρο-1,3,5,7-τετραζίνη, 1,3,5,7-τετρανιτρο-1,3,5,7-τετραζα-κυκλοοκτάνιο ή οκτωγένιο) (CAS 2691-41-0),
 - β. διφθοραμινωμένα ανάλογα του HMX,
 - γ. K-55 (2,4,6,8-τετρανιτρο-2,4,6,8-τετρααζαδικυκλο [3,3,0]-οκτανόνη-3, τετρανιτροημιγλυκουουρίλη, ή κετο-δικυκλικό HMX) (CAS 130256-72-3).
 14. HNAD (εξανιτροαδαμαντάνιο) (CAS 143850-71-9).
 15. HNS (εξανιτροστιλβένιο) (CAS 20062-22-0).
 16. ιμιδαζόλες, ως εξής:
 - α. BNNII (οκταϋδρο-2,5-bis(νιτροϊμινο)ιμιδαζο [4,5-d]ιμιδαζόλη),
 - β. DNI (2,4-δινιτροϊμιδαζόλη) (CAS 5213-49-0),
 - γ. FDIA (1-φθορο-2,4-δινιτροϊμιδαζόλη),
 - δ. NTDNIA (N-(2-νιτροτριαζολο)-2,4-δινιτροϊμιδαζόλη),
 - ε. PTIA (1-πικρυλ-2,4,5-τρινιτροιμιδαζόλη).
 17. NTNMH (1-(2-νιτροτριαζολο)-2-δινιτρομεθυλενοϋδραζίνη).
 18. NTO (ONTA ή 3-νιτρο-1,2,4-τριαζολο-5-όνη) (CAS 932-64-9).
 19. πολυνιτροκυβάνια με άνω των τεσσάρων νιτροομάδες.
 20. PYX (2,6-Bis(πικρυλαμινο)-3,5-δινιτροπυριδίνη) (CAS 38082-89-2).
 21. RDX και παράγωγα, ως εξής:
 - α. RDX (κυκλοτριμεθυλενοτρινιτραμίνη, κυκλώνιτης, T4, εξαϋδρο-1,3,5-τρινιτρο-1,3,5-τριαζίνη, 1,3,5-τρινιτρο-1,3,5-τριαζα-κυκλοεξάνιο ή εξαγένιο) (CAS 121-82-4),
 - β. Keto-RDX (K-6 ή 2,4,6-τρινιτρο-2,4,6-τριαζα-κυκλοεξανόνη) (CAS 115029-35-1).
 22. TAGN (νιτρική τριαμινογουανιδίνη) (CAS 4000-16-2).
 23. TATB (τριαμινοτρινιτροβενζόλιο) (CAS 3058-38-6) (βλέπε και ML8.ζ.7 για τις "πρόδρομες ουσίες" του).
 24. TEDDZ (3,3,7,7-τετραbis(διφθοραμινο) οκταϋδρο-1,5-δινιτρο-1,5-διαζωκίνη).

- ML8 a. (συνέχεια)
25. τετραζόλες, ως εξής:
- α. NTAT (νιτροτριαζολαμινοτετραζόλη),
 - β. NTNT (1-N-(2-νιτροτριαζολο)-4-δινιτροτετραζόλη).
26. τρινιτροφαιλυλομεθυλονιτραμίνη (tetryl) (CAS 479-45-8).
27. TNAD (1,4,5,8-τετρανιτρο-1,4,5,8-τετρααζαδεκαλίνη) (CAS 135877-16-6), (βλέπε και ML8.ζ.6 για τις “πρόδρομες ουσίες” της).
28. TNAZ (1,3,3-τρινιτροαζετιδίνη) (CAS 97645-24-4) (βλέπε και ML8.ζ.2 για τις “πρόδρομες ουσίες” της).
29. TNGU (SORGUYL ή τετρανιτρογλυκολουρίλη) (CAS 55510-03-7).
30. TNP (1,4,5,8-τετρανιτρο-πυριδαζινο[4,5-d]πυριδαζίνη) (CAS 229176-04-9).
31. τριαζίνες, ως εξής:
- α. DNAM (2-οξυ-4,6-δινιτροαμινο-s-τριαζίνη) (CAS 19899-80-0),
 - β. NNHT (2-νιτροϊμινο-5-νιτρο-εξαϋδρο-1,3,5-τριαζίνη) (CAS 130400-13-4).
32. τριαζόλες, ως εξής:
- α. 5-αζιδο-2-νιτροτριαζόλη,
 - β. ADHTDN (4-αμινο-3,5-διδραζινο-1,2,4-τριαζολοδινιτραμίδιο) (CAS 1614-08-0),
 - γ. ADNT (1-αμινο-3,5-δινιτρο-1,2,4-τριαζόλη),
 - δ. BDNTA ([bis-δινιτροτριαζολ]αμίνη),
 - ε. DBT (3,3'-δινιτρο-5,5-bi-1,2,4-τριαζόλη) (CAS 30003-46-4),
 - στ. DNBT (δινιτροbistριαζόλη) (CAS 70890-46-9),
 - ζ. δεν χρησιμοποιείται από το 2010,
 - η. NTDNT (1-N-(2-νιτροτριαζολο)3,5-δινιτροτριαζόλη),
 - θ. PDNT (1-πικρυλο-3,5-δινιτροτριαζόλη),
 - ι. TACOT (τετρανιτροβενζοτριαζολοβενζοτριαζόλη) (CAS 25243-36-1).
33. εκρηκτικά που δεν αναφέρονται σε άλλο μέρος του ML8.α και διαθέτουν οποιοδήποτε από τα εξής χαρακτηριστικά:
- α. ταχύτητα έκρηξης άνω των 8 700 m/s στη μέγιστη πυκνότητα, ή
 - β. πίεση έκρηξης άνω των 34 GPa (340 kbar).

ML8

a. (συνέχεια)

34. οργανικά εκρηκτικά που δεν αναφέρονται σε άλλο μέρος του ML8.a και διαθέτουν όλα τα κάτωτι χαρακτηριστικά:

α. υποχωρούν με πίεση έκρηξης 25 GPa (250 kbar) και άνω, και

β. παραμένουν ευσταθή σε θερμοκρασίες 523 K (250 °C) και άνω επί διαστήματα 5 λεπτών και άνω.

β. "Προωθητικά", ως εξής:

1. κάθε στερεό "προωθητικό" της κλάσης 1.1 των Ηνωμένων Εθνών με θεωρητική ειδική ώθηση (υπό κανονικές συνθήκες) άνω των 250 sec για μη μεταλλούχες συνθέσεις, και άνω των 270 sec για αργιλούχες συνθέσεις·

2. κάθε στερεό "προωθητικό" της κλάσης 1.3 των Ηνωμένων Εθνών με θεωρητική ειδική ώθηση (υπό κανονικές συνθήκες) άνω των 230 sec για μη αλογονούχες συνθέσεις, άνω των 250 sec για μη μεταλλούχες συνθέσεις, και άνω των 266 sec για μεταλλούχες συνθέσεις·

3. "προωθητικά" με σταθερά ισχύος άνω των 1 200 kJ/kg·

4. "προωθητικά" ικανά να διατηρούν σταθερό γραμμικό ρυθμό καύσης άνω των 38 mm/s υπό κανονικές συνθήκες (μετρούμενες υπό μορφή παρεμποδισμένης μονής κλωστής) πίεσης 6,89 MPa (68,9 bar) και θερμοκρασίας 294 K (21 °C)·

5. τροποποιημένα χυτά ελαστομερικά "προωθητικά" διπλής βάσης (EMCDB) με επιμήκυνση, σε μέγιστη καταπόνηση, άνω του 5 % στους 233 K (-40 °C)·

6. κάθε "προωθητικό" που περιέχει ουσίες υπαγόμενες στο σημείο ML8.a·

7. "προωθητικά" που δεν αναφέρονται σε άλλο σημείο του Κοινού Στρατιωτικού Καταλόγου της ΕΕ και που είναι ειδικά σχεδιασμένα για στρατιωτική χρήση·

γ. "Πυροτεχνικά προϊόντα", καύσιμα και συναφείς ουσίες, ως εξής, και μείγματα αυτών:

1. καύσιμα αεροσκαφών, ειδικά σχεδιασμένα για στρατιωτικούς σκοπούς·

Σημείωση Τα καύσιμα αεροσκαφών που προσδιορίζονται στο σημείο ML8.γ.1 είναι τελικά προϊόντα και όχι τα συστατικά τους μέρη·

2. αλάνιο (υδρίδιο του αργιλίου) (CAS 7784-21-6)·

3. καρβοράνια, δεκαβοράνιο (CAS 17702-41-9)· πενταβοράνια (CAS 19624-22-7 και 18433-84-6) και παράγωγά τους·

4. υδραζίνη και παράγωγά της, ως εξής (βλέπε επίσης σημεία ML8.δ.8 και δ.9 για τα οξειδωτικά παράγωγα της υδραζίνης):

α. υδραζίνη (CAS 302-01-2) σε συγκεντρώσεις 70 % και άνω·

β. μονομεθυλυδραζίνη (CAS 60-34-4)·

γ. συμμετρική διμεθυλυδραζίνη (CAS 540-73-8)·

δ. μη συμμετρική διμεθυλυδραζίνη (CAS 57-14-7)·

Σημείωση Το σημείο ML8.γ.4.a δεν εφαρμόζεται στα μείγματα υδραζίνης τα ειδικά σχεδιασμένα για τον έλεγχο της διάβρωσης·

ML8

c. (συνέχεια)

5. μεταλλικά καύσιμα σε μορφή σωματιδίων, σφαιρικών, κονιορτοποιημένων, σφαιροειδών, φολιδωτών ή αλεσμένων, κατασκευασμένα από υλικό που περιέχει τουλάχιστον 99 % των εξής:

α. μέταλλα και μείγματα μετάλλων, ως εξής:

1. βηρύλλιο (CAS 7440-41-7) μεγέθους σωματιδίων κάτω των 60 μm,
2. σκόνη σιδήρου (CAS 7439-89-6) μεγέθους σωματιδίων έως και 3 μm παραγόμενη από την αναγωγή οξειδίου του σιδήρου με υδρογόνο·

β. μείγματα που περιέχουν κάποιο από τα εξής:

1. ζirkόνιο (CAS 7440-67-7), μαγνήσιο (CAS 7439-95-4) και κράματά τους με μέγεθος σωματιδίων μικρότερο των 60 μm, ή
2. καύσιμα βορίου (CAS 7440-42-8) ή καρβιδίου βορίου (CAS 12069-32-8), καθαρότητας τουλάχιστον 85 % και μεγέθους σωματιδίων μικρότερου των 60 μm·

Σημείωση 1 Το σημείο ML8.γ.5 εφαρμόζεται στα εκρηκτικά και στα καύσιμα, ανεξαρτήτως του εάν τα μέταλλα ή κράματα είναι έγκλειστα σε αλουμίνιο, μαγνήσιο, ζirkόνιο ή βηρύλλιο.

Σημείωση 2 Το σημείο ML8.γ.5.β εφαρμόζεται μόνο σε μεταλλικά καύσιμα σε μορφή σωματιδίων, εφόσον αναμειγνύονται με άλλες ουσίες για τη δημιουργία μείγματος σχεδιασμένου για στρατιωτική χρήση, όπως υγρού προωθητικού πολτού, στέρεων προωθητικών ή πυροτεχνικών μειγμάτων.

Σημείωση 3 Το σημείο ML8.γ.5.β.2 δεν εφαρμόζεται στο βόριο ή το καρβίδιο βορίου εμπλουτισμένο με βόριο-10 (συνολική περιεκτικότητα σε βόριο-10 τουλάχιστον 20 %).

6. στρατιωτικά υλικά που περιέχουν πυκνωτικά για καύσιμα υδρογονανθράκων ειδικά σχεδιασμένα για τη χρήση σε φλογόβολα ή εμπρηστικά πυρομαχικά, όπως τα στεαρικά ή παλμιτικά άλατα μετάλλων [π.χ. το γνωστό ως octal (CAS 637-12-7)] και τα πυκνωτικά M1, M2, M3·

7. υπερχλωρικές, χλωρικές και χρωμικές ενώσεις σύμμεκτες με σκόνη μετάλλου ή άλλα συστατικά καυσίμου υψηλής ενέργειας·

8. σκόνη σφαιριδίων αλουμινίου (CAS 7429-90-5) με μέγεθος σωματιδίων το πολύ 60 μm, κατασκευασμένη από υλικό με περιεκτικότητα σε αλουμίνιο τουλάχιστον 99 %·

9. υποϋδρίδιο του τιτανίου (TiH_n), στοιχειομετρικός ισοδύναμο προς n = 0,65 έως 1,68.

δ. Οξειδωτικά, ως εξής, και μείγματα αυτών:

1. ADN (δινιτραμδικό αμμώνιο ή SR 12) (CAS 140456-78-6)·

2. AP (υπερχλωρικό αμμώνιο) (CAS 7790-98-9)·

3. ενώσεις φθορίου με οποιοδήποτε από τα ακόλουθα:

α. άλλα αλογόνα,

β. οξυγόνο, ή

γ. άζωτο·

Σημείωση 1 Το σημείο ML8.δ.3 δεν εφαρμόζεται στο τριφθοριούχο χλώριο (CAS 7790-91-2).

ML8

d. 3. (συνέχεια)

Σημείωση 2 Το σημείο ML8.δ.3 δεν εφαρμόζεται στο τριφθοριούχο άζωτο (CAS 7783-54-2) στην αέρια κατάσταση του.

4. DNAD (1,3-δινιτρο-1,3-διαζετιδίνη) (CAS 78246-06-7)·
5. HAN (νιτρικό υδροξυλαμμώνιο) (CAS 13465-08-2)·
6. HAP (υπερχλωρικό υδροξυλαμμώνιο) (CAS 15588-62-2)·
7. HNF (νιτρομυρμηκικό υδραζίνιο) (CAS 20773-28-8)·
8. νιτρική υδραζίνη (CAS 37836-27-4)·
9. υπερχλωρική υδραζίνη (CAS 27978-54-7)·
10. υγρά οξειδωτικά που αποτελούνται από ή περιέχουν παρεμποδισμένο ερυθρό αμιζόν νιτρικό οξύ (IRFNA) (CAS 8007-58-7)·

Σημείωση Το σημείο ML8.δ.10 δεν εφαρμόζεται στο μη παρεμποδισμένο αμιζόν νιτρικό οξύ.

ε. Συνδεδετικά μέσα, πλαστικοποιητές, μονομερή, πολυμερή, ως εξής:

1. AMMO (αζιδομεθυλομεθυλοξετάνη και τα πολυμερή της) (CAS 90683-29-7) (βλέπε και ML8.ζ.1 για τις “πρόδρομες ουσίες” της)·
2. BAMO (bis-αζιδομεθυλοξετάνη και τα πολυμερή της) (CAS 17607-20-4) (βλέπε και ML8.ζ.1 για τις “πρόδρομες ουσίες” της)·
3. BDNPA (bis (2,2-δινιτροπροπυλ) ακετάλη) (CAS 5108-69-0)·
4. BDNPF (bis (2,2-δινιτροπροπυλο) φορμάλη) (CAS 5917-61-3)·
5. BTTN (τρινιτρική βουταντριόλη) (CAS 6659-60-5) (βλέπε και ML8.ζ.8 για τις “πρόδρομες ουσίες” της)·
6. ενεργειακά μονομερή, πλαστικοποιητές ή πολυμερή ειδικά σχεδιασμένα για στρατιωτική χρήση που περιέχουν οποιοδήποτε από τα ακόλουθα:
 - α. νιτρο-ομάδες,
 - β. αζιδο-ομάδες,
 - γ. νιτρικές ομάδες,
 - δ. νιτρικές ομάδες, ή
 - ε. διφθοροαμινο-ομάδες·
7. FAMAO (3-διφθοραμινομεθυλο-3-αζιδομεθυλοξετάνη) και τα πολυμερή της·
8. FEFO (bis-(2-φθορο-2,2-δινιτροαιθυλο) φορμάλη) (CAS 17003-79-1)·
9. FPF-1 (πολυ-2,2,3,3,4,4-εξαφθοροπεντανο-1,5-διολοφορμάλη) (CAS 376-90-9)·
10. FPF-3 (πολυ-2,4,4,5,5,6,6-επταφθορο-2-τρι-φθορομεθυλο-3-οξαιπτανο-1,7-διολοφορμάλη)·

- ML8 e. (συνέχεια)
11. GAP (πολυμερές γλυκιδυλαζιδίου) (CAS 143178-24-9) και τα παράγωγά του·
 12. ΗΤΡΒ (πολυβουταδιένιο με τελικές υδροξυλομάδες), με λειτουργικότητα υδροξυλίου τουλάχιστον 2,2 και το πολύ 2,4, τιμή υδροξυλίου μικρότερη των 0,77 meq/g, και ιξώδες κάτω των 47 poise στους 30 °C (CAS 69102-90-5)·
 13. πολυ(επιχλωρυδρίνη) με λειτουργικές ομάδες αλκοόλης, με μοριακό βάρος μικρότερο των 10 000, ως εξής:
 - α. πολυ(επιχλωρυδρινοδιόλη),
 - β. πολυ(επιχλωρυδρινοτριόλη)·
 14. ΝΕΝΑs (ενώσεις νιτρικοαιθυλονιτραμίνης) (CAS 17096-47-8, 85068-73-1, 82486-83-7, 82486-82-6 και 85954-06-9)·
 15. ΡGΝ (πολυ-GLYN, πολυ(νιτρικό γλυκιδύλιο) ή πολυνιτρικομεθυλοξιράνιο (CAS 27814-48-8)·
 16. πολυ-NIMMO (πολυνιτρικομεθυλομεθυλοξετάνη) ή πολυ-NMMO (πολυ[3-νιτρικομεθυλο-3-μεθυλοξετάνη]) (CAS 84051-81-0)·
 17. πολυνιτροορθοκαρβονικές ενώσεις·
 18. ΤVΟΡΑ (1,2,3-tris[1,2-bis(διφθοραμινο)αιθοξυ] προπάνιο ή tris βινοξυπροπάνιο, σύμπλοκο) (CAS 53159-39-0).
- στ. “Πρόσθετα”, ως εξής:
1. βασικός σαλικυλικός χαλκός (CAS 62320-94-9)·
 2. ΒΗΕGΑ (bis-(2-υδροξυαιθυλο)γλυκολαμίδη) (CAS 17409-41-5)·
 3. ΒNΟ (οξείδιο βουταδιενοντριλίου)·
 4. σιδηροκενικά παράγωγα, ως εξής:
 - α. βουτακένιο (CAS 125856-62-4),
 - β. κατοκένιο (2,2-bis-αιθυλοσιδηροκενυλοπροπάνιο) (CAS 37206-42-1),
 - γ. σιδηροκενοκαρβοξυλικά οξέα, περιλαμβανομένων:
 - του σιδηροκενοκαρβοξυλικού οξέος (CAS 1271-42-7)·
 - του 1,1-σιδηροκενοδικαρβοξυλικού οξέος (CAS 1293-87-4),
 - δ. Ν-βουτυλοσιδηροκένιο (CAS 31904-29-7),
 - ε. άλλα σιδηροκενικά παράγωγα με προσθήκη πολυμερούς·
 5. β-ρεσορκυλικός μόλυβδος (CAS 20936-32-7)·
 6. κιτρικός μόλυβδος (CAS 14450-60-3)·
 7. χηλικές ενώσεις β-ρεσορκυλικού ή σαλικυλικού οξέος με μόλυβδο-χαλκό (CAS 68411-07-4)·

ML8

f. (συνέχεια)

8. μηλεϊκός μόλυβδος (CAS 19136-34-6).
9. σαλικυλικός μόλυβδος (CAS 15748-73-9).
10. κασσιτερικός μόλυβδος (CAS 12036-31-6).
11. MAPO (οξείδιο tris-1-(2-μεθυλο)αζιριδινυλοφωσφίνης) (CAS 57-39-6)· BOBBA 8 (οξείδιο bis (2-μεθυλο αζιριδινυλο) 2-(2-υδροξυπροπανοξυ)προπυλαμινοφωσφίνης) και άλλα παράγωγα MAPO.
12. Methyl BAPO (οξείδιο bis (2-μεθυλο αζιριδινυλο) μεθυλαμινοφωσφίνης) (CAS 85068-72-0).
13. N-μεθυλο-p-νιτροανιλίνη (CAS 100-15-2).
14. δισοκυανικό 3-νιτραζα-1,5-πεντάνιο (CAS 7406-61-9).
15. οργανομεταλλικοί συνδιαλύτες, ως εξής:
 - α. φωσφορικοτιτανικό νεοπεντυλο[διαλλυλο]όξη-τρι[διοκτύλιο] (CAS 103850-22-2), γνωστό και ως 2,2 [bis 2-προπενολικο-μεθυλο, βουτανολικο, tris (διοκτυλο) φωσφορικό] τιτάνιο IV (CAS 110438-25-0) ή LICA 12 (CAS 103850-22-2),
 - β. [(2-προπενολικο-1) μεθυλο, n-προπανολικομεθυλο] βουτανολικο-1, tris (διοκτυλο) πυροφωσφορικό τιτάνιο IV, ή KR3538,
 - γ. [(2-προπενολικο-1) μεθυλο, n-προπανολικομεθυλο] βουτανολικο-1 tris (διοκτυλο) φωσφορικό τιτάνιο IV.
16. πολυκυανοδιφθοροαμινοαιθυλενοξείδιο,
17. πολυλειτουργικά αμίδια της αζιριδίνης με Ιαλυσό ισοφθαλικού, τριμεσικού (BTPA ή βουτυλενο ιμινο τριμεσαμίδιου), ισοκυανουρικού ή τριμεθυλαδιπτικού οξέος και υποκαταστάσεις 2-μεθυλο ή 2-αιθυλο στο δακτύλιο της αζιριδίνης.
18. προπυλενοϊμίνη, 2-μεθυλαζιριδίνη (CAS 75-55-8).
19. υπερλεπτό οξείδιο σιδήρου (Fe₂O₃) (CAS 1317-60-8) με ειδική επιφάνεια άνω των 250 m²/g και μέσο μέγεθος σωματιδίων το πολύ 3,0 nm.
20. TEPAN (τετρααιθυλενοπεντααμινοακρυλονιτρίλιο) (CAS 68412-45-3), κυανοαιθυλωμένες πολυαμίνες και τα άλατά τους.
21. TEPANOL (τετρααιθυλενοπεντααμινοακρυλονιτριλογλυκιδόλη) (CAS 68412-46-4), κυανοαιθυλωμένες πολυαμίνες με προσθήκη γλυκιδόλης και τα άλατά τους.
22. TPB (τριφαινυλοβισμούθιο) (CAS 603-33-8).

ζ. "Πρόδρομες ουσίες", ως εξής:

Σημ. Οι αναφορές του σημείου ML8.ζ γίνονται σε προσδιοριζόμενα "ενεργειακά υλικά" που κατασκευάζονται με βάση αυτές τις ουσίες.

1. BCMO (bis-χλωρομεθυλοξετάνη) (CAS 142173-26-0) (βλέπε και ML8.ε.1 και ε.2).
2. άλας δινιτροαζετιδινο-t-βουτυλίου (CAS 125735-38-8) (βλέπε και ML8.α.28).
3. HBIW (εξάβενζυλεξααζαιοβουρτσιτάνιο) (CAS 124782-15-6) (βλέπε και ML8.α.4).

ML8 g. (συνέχεια)

4. TAIW (τετραακετυλοδιβενζυλεξααζαισοβουρτοπάνιο) (βλέπε και ML8.α.4) (CAS 182763-60-6).
5. TAT (1,3,5,7-τετραακετυλο-1,3,5,7-τετραζα κυκλο-οκτάνιο) (CAS 41378-98-7) (βλέπε και ML8.α.13).
6. 1,4,5,8-τετρααζαδεκαλίνη (CAS 5409-42-7) (βλέπε και ML8.α.27).
7. 1,3,5-τριχλωροβενζόλιο (CAS 108-70-3) (βλέπε και ML8.α.23).
8. 1,2,4-τριδροξυβουτάνιο (1,2,4-βουτανοτριόλη) (CAS 3068-00-6) (βλέπε και ML8.ε.5).

Σημείωση 1 Το σημείο ML8 δεν εφαρμόζεται στις παρακάτω ουσίες, εκτός αν συνδυάζονται ή αναμειγνύονται με τα “ενεργειακά υλικά” ή τις σκόνες μετάλλων που προσδιορίζονται αντιστοίχως στα σημεία ML8.α ή ML8.γ:

- α. πικρικό αμμώνιο (CAS 131-74-8).
- β. μαύρη πυρίτιδα.
- γ. εξαντιροδιφαινυλαμίνη (CAS 131-73-7).
- δ. διφθοραμίνη (CAS 10405-27-3).
- ε. νιτροάμυλο (CAS 9056-38-6).
- στ. νιτρικό κάλιο (CAS 7757-79-1).
- ζ. τετρανιτροαφθαλένιο.
- η. τρινιτροανισόλη.
- θ. τρινιτροαφθαλένιο.
- ι. τρινιτροξυλένιο.
- ια. N-πυρρολιδινόνη, 1-μεθυλο-2-πυρρολιδινόνη (CAS 872-50-4). ιβ.
- ιβ. μηλεϊκό διοκτύλιο (CAS 142-16-5).
- ιγ. ακρυλικό αιθυλεξύλιο (CAS 103-11-7).
- ιδ. τριαιθυλαλουμίνιο (TEA (CAS 97-93-8)), τριμεθυλαλουμίνιο (TMA) (CAS 75-24-1) και άλλα πυροφορικά μεταλλικά αλκύλια και αλλύλια λιθίου, νατρίου, μαγνησίου, ψευδαργύρου ή βορίου.
- ιε. νιτροκυτταρίνη (CAS 9004-70-0).
- ιστ. νιτρογλυκερίνη (ή τρινιτρική γλυκερίνη, τρινιτρογλυκερίνη) (NG) (CAS 55-63-0).
- ιζ. 2,4,6-τρινιτροτολουόλη (TNT) (CAS 118-96-7).
- ιη. δινιτρική αιθυλενοδιαμίνη (EDDN) (CAS 20829-66-7).
- ιθ. τετρανιτρική πενταερυθριόλη (PETN) (CAS 78-11-5).

ML8

Σημείωση 1 (συνέχεια)

- κ. αζίδιο μολύβδου (CAS 13424-46-9), κανονικός στυφνικός μόλυβδος (CAS 15245-44-0) και βασικός στυφνικός μόλυβδος (CAS 12403-82-6), και πρωτοταγή εκρηκτικά ή εναιωσματοικές ουσίες που περιέχουν αζίδια ή σύμπλοκα αζιδίων·
- κα. δινιτρική τριαιθυλενογλυκόλη (TEGDN) (CAS 111-22-8)·
- κβ. 2,4,6-τρινιτρορεσορκινόλη (στυφνικό οξύ) (CAS 82-71-3)·
- κγ. διαιθυλοδιφαινυλουρία (CAS 85-98-3) διμεθυλοδιφαινυλουρία (CAS 611-92-7) μεθυλοδιφαινυλουρία [Centralites]·
- κδ. Ν,Ν-διφαινυλουρία (μη συμμετρική διφαινυλουρία) (CAS 603-54-3)·
- κε. μεθυλο-Ν,Ν-διφαινυλουρία (μεθυλο ασύμμετρη διφαινυλουρία) (CAS 13114-72-2)·
- κστ. αιθυλο-Ν,Ν-διφαινυλουρία (αιθυλο ασύμμετρη διφαινυλουρία) (CAS 64544-71-4)·
- κζ. 2-Νιτροδιφαινυλαμίνη (2-NDPA) (CAS 119-75-5)·
- κη. 4-Νιτροδιφαινυλαμίνη (4-NDPA) (CAS 836-30-6)·
- κθ. 2,2-δινιτροπροπανόλη (CAS 918-52-5)·
- λ. νιτρογουανιδίνη (CAS 556-88-7) (βλέπε σημείο 1C011.δ του Καταλόγου Αγαθών Διπλής Χρήσης της ΕΕ).

Σημείωση 2 Το σημείο ML8 δεν ισχύει για το υπερχλωρικό αμμώνιο (ML8.δ.2) και το ΝΤΟ (ML8.α.18), ειδικά διαμορφωμένα και σχεδιασμένα για πολιτικής χρήσης συσκευές παραγωγής φυσικού αερίου, τα οποία πληρούν όλα τα ακόλουθα:

- α. συνδυάζονται ή αναμειγνύονται με μη-ενεργά θερμοσκληρυντικά συνδετικά μέσα ή πλαστικοποιητές·
- β. έχουν υπερχλωρικό αμμώνιο (ML8.δ.2.) 80 % το πολύ της μάζας του ενεργού υλικού·
- γ. έχουν μέχρι 4 γρ. ΝΤΟ (ML8.α.18)· και
- δ. έχουν ατομική μάζα κάτω των 250 γρ.

ML9

Πολεμικά πλοία (επιφανείας ή υποβρύχια), ειδικός ναυτικός εξοπλισμός, εξαρτήματα, συστατικά μέρη τους και άλλα σκάφη επιφανείας, ως εξής:

Σημ. Για τον εξοπλισμό καθοδήγησης και πλοήγησης, βλέπε ML11.

- α. Πλοία και συστατικά μέρη τους, ως εξής:
 1. πλοία (επιφανείας ή υποβρύχια) ειδικά σχεδιασμένα ή τροποποιημένα για στρατιωτική χρήση ανεξαρτήτως της τρέχουσας κατάστασης επισκευής ή επιχειρησιακής κατάστασης και ανεξαρτήτως αν περιέχουν συστήματα εκτόξευσης όπλων ή θωράκιση, και κύπη ή μέρη των κυτών των πλοίων αυτών, και συστατικά μέρη τους ειδικά σχεδιασμένα για στρατιωτική χρήση·
 2. πλοία επιφανείας, πλην εκείνων που αναφέρονται στο σημείο ML9.α.1, που διαθέτουν οιοδήποτε των κατωτέρω, στερεωμένο ή ενσωματωμένο στο σκάφος:
 - α. αυτόματα όπλα διαμετρήματος 12,7 mm ή μεγαλύτερου, βάσει του σημείου ML1, ή όπλα σύμφωνα με το σημεία ML2, ML4, ML12 ή ML19, ή "βάσεις" ή σκληρά σημεία τέτοιων όπλων,

ML9 a. 2. (συνέχεια)

Τεχνική σημείωση

Ο όρος “βάσεις” αναφέρεται σε βάσεις όπλων ή ενίσχυση της δομής για την εγκατάσταση όπλων.

- β. συστήματα ελέγχου πυρός σύμφωνα με το σημείο ML5,
- γ. που διαθέτουν το σύνολο των κατωτέρω:
1. “χημική, βιολογική, ακτινολογική και πυρηνική προστασία (ΧΒΑΠ)”, και
 2. “σύστημα προύγρανσης ή κατάπλυσης” σχεδιασμένο για την απολύμανση, ή

Τεχνικές σημειώσεις

1. “Προστασία ΧΒΑΠ” είναι ένας αυτοδύναμος εσωτερικός χώρος που διαθέτει συστήματα υπερπίεσης, απομόνωσης του εξαερισμού, περιορισμένα ανοίγματα εξαερισμού με φίλτρα ΧΒΑΠ και περιορισμένα σημεία πρόσβασης του προσωπικού με αεροφράκτες.
 2. “Σύστημα προύγρανσης ή κατάπλυσης” είναι σύστημα ψεκασμού θαλάσσιου ύδατος ικανού να υγράνει ταυτόχρονα την εξωτερική ανωδομή και τα καταστρώματα του πλοίου.
- δ. ενεργά συστήματα εξοπλισμού αντιμέτρων που καθορίζονται στα ML4.β, ML5.γ ή ML11.α και τα οποία διαθέτουν οιοδήποτε των κατωτέρω:
1. προστασία “ΧΒΑΠ”,
 2. κύτος και ανωδομή, ειδικά σχεδιασμένα για τη μείωση της διατομής ραδιοεντοπισμού (ραντάρ),
 3. συσκευές μείωσης του θερμικού ίχνους (π.χ. σύστημα ψύξης καυσαερίων), εξαιρουμένων εκείνων που αποσκοπούν ειδικά στην αύξηση της συνολικής απόδοσης της γεννήτριας ή στη μείωση των περιβαλλοντικών επιπτώσεων, ή
 4. σύστημα απομαγνητισμού για τη μείωση του μαγνητικού ίχνους ολόκληρου του σκάφους.
- β. Κινητήρες και προωστικά συστήματα, ως εξής, ειδικά σχεδιασμένα για στρατιωτική χρήση και συστατικά μέρη τους ειδικά σχεδιασμένα για στρατιωτική χρήση:
1. πετρελαιοκινητήρες ειδικά σχεδιασμένοι για υποβρύχια και με όλα τα ακόλουθα χαρακτηριστικά:
 - α. ισχύ 1,12 MW (1 500 hp) ή περισσότερο, και
 - β. ταχύτητα περιστροφής 700 rpm ή περισσότερο·
 2. ηλεκτρικοί κινητήρες ειδικά σχεδιασμένοι για υποβρύχια και με όλα τα ακόλουθα χαρακτηριστικά:
 - α. ισχύ άνω των 0,75 MW (1 000 hp),
 - β. ταχεία αναστροφή πορείας,
 - γ. υδρόψυκτοι, και
 - δ. πλήρως προστατευμένοι με περίβλημα·

ML9

b. (συνέχεια)

3. μη μαγνητικοί πετρελαιοκινητήρες με όλα τα ακόλουθα χαρακτηριστικά:
 - α. ισχύ 37,3 kW (50 hp) ή περισσότερο, και
 - β. μη μαγνητικό περιεχόμενο που να υπερβαίνει το 75 % της συνολικής μάζας·
4. “προωστικά συστήματα ανεξάρτητα αέρος” (AIP) ειδικά σχεδιασμένα για υποβρύχια·

Τεχνική σημείωση

Τα “ανεξάρτητα αέρος προωστικά συστήματα” (AIP) επιτρέπουν σε ένα εν καταδύσει υποβρύχιο να χρησιμοποιεί το προωστικό του σύστημα, χωρίς πρόσβαση σε ατμοσφαιρικό οξυγόνο, για χρονικό διάστημα μεγαλύτερο από εκείνο που θα επέτρεπε η χρήση συσσωρευτών. Για τους σκοπούς του σημείου ML9.β.4 δεν περιλαμβάνεται σ' αυτά η πυρηνική ενέργεια.

- γ. Υποβρύχιες συσκευές ανίχνευσης, σχετικές διατάξεις ελέγχου και συστατικά μέρη τους ειδικά σχεδιασμένα για στρατιωτική χρήση.
- δ. Δίχτυα υποβρυχίων και τορπιλών, ειδικά σχεδιασμένα για στρατιωτική χρήση.
- ε. Δεν χρησιμοποιείται από το 2003.
- στ. Εξαρτήματα διάβασης του κύτους και συστήματα σύνδεσης, ειδικά σχεδιασμένα για στρατιωτική χρήση, τα οποία επιτρέπουν την αλληλεπίδραση με εξοπλισμό στο εξωτερικό του πλοίου και συστατικά μέρη τους ειδικά σχεδιασμένα για στρατιωτική χρήση.

Σημείωση Το σημείο ML9.στ περιλαμβάνει συστήματα σύνδεσης για πλοία, τα οποία είναι μονόκλινα ή πολύκλινα, ομοαξονικά ή τύπου κυματαγωγού, και εξαρτήματα διάβασης του κύτους για πλοία. Αμφότερα μπορούν να παραμένουν ανεπηρέαστα στις διαρροές και να διατηρούν τα απαιτούμενα χαρακτηριστικά σε βάθη άνω των 100 μ· και συστήματα σύνδεσης οπτικής ίνας και εξαρτήματα διάβασης του κύτους, ειδικά σχεδιασμένα για διαβίβαση δέσμης “λείζερ” ανεξαρτήτως βάθους. Το σημείο ML9.στ δεν εφαρμόζεται στα εξαρτήματα διάβασης κύτους με συνήθεις άξονες πρόωσης και υδροδυναμικές ράβδους ελέγχου.

- ζ. Αθόρυβοι τριβείς, εφοδιασμένοι με οτιδήποτε από τα παρακάτω, συστατικά μέρη τους και εξοπλισμός που περιέχει τους τριβείς αυτούς, ειδικά σχεδιασμένος για στρατιωτική χρήση:
 1. ανάρτηση αερίου ή μαγνητική ανάρτηση·
 2. ενεργό μηχανισμό ελέγχου του ίχνους· ή
 3. μηχανισμό ελέγχου για την εξάλειψη των κραδασμών.

ML 10

“Αεροσκάφη”, “οχήματα ελαφρύτερα του αέρα”, μη επανδρωμένα εναέρια οχήματα, αεροκινητήρες και εξοπλισμός “αεροσκαφών”, συναφής εξοπλισμός και συστατικά μέρη ως εξής, ειδικά σχεδιασμένα ή τροποποιημένα για στρατιωτική χρήση:

Σημ. Για τον εξοπλισμό καθοδήγησης και πλοήγησης, βλέπε σημείο ML11.

- α. Επανδρωμένα “αεροσκάφη” και “οχήματα ελαφρύτερα του αέρα” και συστατικά μέρη ειδικά κατασκευασμένα γι' αυτά.
- β. Δεν χρησιμοποιείται από το 2011.
- γ. Μη επανδρωμένα αεροσκάφη και συναφής εξοπλισμός, ως εξής, καθώς και συστατικά μέρη σχεδιασμένα ειδικά γι' αυτά:
 1. μη επανδρωμένα εναέρια οχήματα, τηλεκατευθυνόμενα εναέρια οχήματα, αυτόνομα προγραμματιζόμενα οχήματα και μη επανδρωμένα “οχήματα ελαφρύτερα του αέρα”·
 2. εκτοξευτήρες, εξοπλισμός περισυλλογής και εξοπλισμός υποστήριξης εδάφους·

- ML10 c. (συνέχεια)
3. εξοπλισμός σχεδιασμένος για εφαρμογές διοίκησης ή ελέγχου.
- δ. Αεροκινητήρες πρόωσης και συστατικά μέρη σχεδιασμένα ειδικά γι' αυτούς.
- ε. Αερομεταφερόμενος εξοπλισμός ανεφοδιασμού, ειδικά σχεδιασμένος ή τροποποιημένος για ένα από τα ακόλουθα και τα ειδικά σχεδιασμένα συστατικά μέρη:
1. “αεροσκάφη” προσδιοριζόμενα στο σημείο ML10.α ή
 2. μη επανδρωμένα αεροσκάφη» προσδιοριζόμενα στο σημείο ML10.γ.
- στ. “Εξοπλισμός εδάφους” ειδικά σχεδιασμένος για αεροσκάφη που προσδιορίζονται στο σημείο ML10.α ή αεροκινητήρες που προσδιορίζονται στο σημείο ML10.δ.

Τεχνική σημείωση

Ο “εξοπλισμός εδάφους” περιλαμβάνει εξοπλισμό ανεφοδιασμού διά πίεσεως και εξοπλισμό σχεδιασμένο για τη διευκόλυνση επιχειρήσεων σε οριοθετημένες περιοχές.

- ζ. Εξοπλισμός επιβίωσης του ιπτάμενου προσωπικού, εξοπλισμός ασφαλείας του ιπτάμενου προσωπικού και λοιπός εξοπλισμός για διαφυγή σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης, που δεν προσδιορίζεται στο σημείο ML10.α, σχεδιασμένος για “αεροσκάφη” προσδιοριζόμενα στο σημείο ML10.α.

Σημείωση Το σημείο ML10.ζ δεν ελέγχει τα κράνη του ιπτάμενου προσωπικού που δεν ενσωματώνουν ή δεν διαθέτουν βάσεις ή εξαρτήματα για τον εξοπλισμό που προσδιορίζεται στον κοινό στρατιωτικό κατάλογο της ΕΕ.

Σημείωση Για τα κράνη, βλέπε επίσης ML13.γ.

- η. Αλεξίπτωτα, αλεξίπτωτα πλαγιάς και συναφής εξοπλισμός, ως εξής, καθώς και ειδικά σχεδιασμένα εξαρτήματα τους:
1. αλεξίπτωτα που δεν αναφέρονται σε άλλο σημείο του Κοινού Στρατιωτικού Καταλόγου της ΕΕ.
 2. αλεξίπτωτα πλαγιάς.
 3. εξοπλισμός ειδικά σχεδιασμένος για αλεξιπτωτιστές μεγάλου ύψους (π.χ. στολές, ειδικά κράνη, συστήματα αναπνοής, εξοπλισμός πλοήγησης).
- θ. Εξοπλισμός ελεγχόμενου ανοίγματος ή συστήματα αυτόματου χειρισμού σχεδιασμένα για φορτία αλεξιπτωτών.

Σημείωση 1 Στο σημείο ML10.α δεν εμπίπτουν τα “αεροσκάφη” ούτε τα “οχήματα ελαφρύτερα του αέρα” ή παραλλαγές των “αεροσκαφών” που είναι ειδικά σχεδιασμένα για στρατιωτική χρήση και έχουν όλα τα ακόλουθα χαρακτηριστικά:

- α. δεν είναι μαχητικά αεροσκάφη.
- β. δεν είναι διαμορφωμένα για στρατιωτική χρήση και δεν διαθέτουν προσθήκες ή εξοπλισμό ή ειδικά σχεδιασμένο ή τροποποιημένο για στρατιωτική χρήση· και
- γ. έχουν πιστοποιηθεί για πολιτική χρήση από την υπηρεσία πολιτικής αεροπορίας κράτους μέλους της ΕΕ ή κράτους το οποίο συμμετέχει στον Διακανονισμό του Wassenaar.

Σημείωση 2 Το σημείο ML10.δ δεν εφαρμόζεται σε:

- α. αεροκινητήρες ειδικά σχεδιασμένους ή τροποποιημένους για στρατιωτική χρήση, οι οποίοι έχουν πιστοποιηθεί από την υπηρεσία πολιτικής αεροπορίας κράτους μέλους της ΕΕ ή κράτους το οποίο συμμετέχει στον Διακανονισμό του Wassenaar για χρήση σε “πολιτικά αεροσκάφη”, ή συστατικά μέρη σχεδιασμένα ειδικά γι' αυτά.

ML10

Σημείωση 2 (συνέχεια)

- β. εμβολοφόρους κινητήρες ή συστατικά μέρη σχεδιασμένα ειδικά γι' αυτά, πλην των ειδικά σχεδιασμένων για μη επανδρωμένα αερόφερτα οχήματα.

Σημείωση 3 Για τους σκοπούς των σημείων ML10.a και ML10.δ, τα ειδικά σχεδιασμένα συστατικά μέρη και συναφής εξοπλισμός για μη στρατιωτικά “αεροσκάφη” ή αεροκινητήρες που έχουν τροποποιηθεί για στρατιωτική χρήση ισχύουν μόνο για τα στρατιωτικά συστατικά μέρη και τον σχετικό στρατιωτικό εξοπλισμό που απαιτούνται για τη μετατροπή σε στρατιωτική χρήση.

Σημείωση 4 Για τους σκοπούς του σημείου ML10.a, στη στρατιωτική χρήση περιλαμβάνονται: μάχη, στρατιωτική αναγνώριση, επίθεση, στρατιωτική εκπαίδευση, διοικητικής μέριμνας, και μεταφορά και ρίψη στρατευμάτων ή στρατιωτικού εξοπλισμού.

Σημείωση 5 Το σημείο ML10.a δεν εφαρμόζεται στα “αεροσκάφη” που έχουν όλα τα παρακάτω:

- α. κατασκευάστηκαν πριν από το 1946·
- β. δεν φέρουν αντικείμενα οριζόμενα στον Κοινό Στρατιωτικό Κατάλογο της ΕΕ, εκτός εάν τα αντικείμενα αυτά απαιτούνται προκειμένου να πληρούνται οι προδιαγραφές ασφαλείας και αξιοπιστίας κράτους μέλους της ΕΕ ή κράτους το οποίο συμμετέχει στον Διακανονισμό του Wassenaar· και
- γ. δεν φέρουν όπλα οριζόμενα στον κοινό στρατιωτικό κατάλογο της ΕΕ, εκτός αν πρόκειται για όπλα που δεν είναι κατάλληλα προς χρήση και δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν εκ νέου για επιχειρήσεις.

ML11

Ηλεκτρονικός εξοπλισμός, “αεροσκάφη” και συστατικά μέρη που δεν προσδιορίζονται σε άλλο μέρος του Κοινού Στρατιωτικού Καταλόγου της ΕΕ, ως εξής:

- α. ηλεκτρονικός εξοπλισμός ειδικά σχεδιασμένος για στρατιωτική χρήση και ειδικά σχεδιασμένα συστατικά μέρη.

Σημείωση Το σημείο ML11.a περιλαμβάνει:

- α. εξοπλισμό ηλεκτρονικών αντιμέτρων και αντι-αντιμέτρων (δηλαδή εξοπλισμό σχεδιασμένο για την εισαγωγή εξωτερικών ή εσωτερικών σημάτων στους δέκτες επικοινωνίας ραντάρ ή ασύρματης επικοινωνίας ή τη με άλλο τρόπο παρεμπόδιση της λήψης, λειτουργίας ή αποτελεσματικότητας των εχθρικών ηλεκτρονικών δεκτών, περιλαμβανομένου του αντίστοιχού τους εξοπλισμού αντιμέτρων), περιλαμβανομένου του εξοπλισμού δημιουργίας και αντιμετώπισης παρεμβολών·
- β. λυχνίες ταχείας μεταβολής συχνότητας·
- γ. ηλεκτρονικά συστήματα ή εξοπλισμό σχεδιασμένο είτε για την επιτήρηση και την παρακολούθηση του ηλεκτρομαγνητικού φάσματος για σκοπούς στρατιωτικών πληροφοριών ή ασφαλείας είτε για την αντίκρουση της επιτήρησης και της παρακολούθησης αυτής·
- δ. υποβρύχια αντίμετρα, περιλαμβανομένης της ακουστικής και μαγνητικής παρεμβολής και παραπλάνησης και εξοπλισμού σχεδιασμένου για την εισαγωγή εξωτερικών ή εσωτερικών σημάτων στους δέκτες ηχοεντοπισμού·
- ε. εξοπλισμό ασφαλείας για την επεξεργασία δεδομένων, εξοπλισμό ασφαλείας δεδομένων, και εξοπλισμό ασφαλείας διαβίβασης και γραμμών σήμανσης, με χρήση μεθόδων κρυπτογράφησης·
- στ. εξοπλισμό αναγνώρισης, πιστοποίησης γνησιότητας και φόρτωσης και διαχείρισης κλειδών, εξοπλισμό κατασκευής και διανομής·
- ζ. εξοπλισμό κατεύθυνσης και πλοήγησης·
- η. ψηφιακό εξοπλισμό ραδιοεπικοινωνιών τροποσφαιρικού σκεδασμού·
- θ. ψηφιακούς αποδιαμορφωτές ειδικά σχεδιασμένους για τις πληροφορίες σημάτων·
- ι. “αυτοματοποιημένα συστήματα εντολών και ελέγχου”.

Σημ. Για “λογισμικό” που έχει σχέση με στρατιωτικές εφαρμογές- Software Defined Radio (SDR), βλέπε ML 21.

- ML11 (συνέχεια)
- β. Εξοπλισμός ηλεκτρονικών παρεμβολών και ειδικά σχεδιασμένα συστατικά μέρη για Παγκόσμια Δορυφορικά Συστήματα Πλοήγησης (GNSS).
- γ. “Διαστημικό όχημα” ειδικά σχεδιασμένο ή τροποποιημένο για στρατιωτική χρήση και συστατικά μέρη “διαστημικού οχήματος” ειδικά σχεδιασμένα για στρατιωτική χρήση.
- ML12 **Οπλικά συστήματα κινητικής ενέργειας υψηλής ταχύτητας και συναφής εξοπλισμός και συστατικά μέρη σχεδιασμένα ειδικά γι’ αυτά, ως εξής:**
- α. Οπλικά συστήματα κινητικής ενέργειας, ειδικά σχεδιασμένα για την καταστροφή ή τη ματαίωση της αποστολής στόχου.
- β. Ειδικά σχεδιασμένες εγκαταστάσεις δοκιμής και αξιολόγησης και υποδείγματα δοκιμών, περιλαμβανομένων των διαγνωστικών οργάνων και στόχων, για δυναμικές δοκιμές βλημάτων και συστημάτων κινητικής ενέργειας.
- Σημ. Για τα οπλικά συστήματα που χρησιμοποιούν δευτερεύοντα πυρομαχικά ή μόνο χημική πρόωση και τα πυρομαχικά αυτών, βλέπε σημεία ML1 έως ML4.
- Σημείωση 1 Το σημείο ML12 περιλαμβάνει τα εξής, όταν είναι ειδικά σχεδιασμένα για οπλικά συστήματα κινητικής ενέργειας:
- α. προωθητικά συστήματα εκτόξευσης ικανά να επιταχύνουν μάζες μεγαλύτερες του 0,1 g με ταχύτητες άνω των 1,6 km/s, υπό συνθήκες βολής κατά βολές και βολής κατά ριπές·
- β. πρωτογενής παραγωγή ισχύος, ηλεκτρική θωράκιση, αποθήκευση ενέργειας, θερμική διαχείριση, ρύθμιση κλιματικών συνθηκών, εξοπλισμός μεταγωγής ή χειρισμού καυσίμων, ηλεκτρικές διεπαφές μεταξύ παροχής ενέργειας, πυροβόλων και άλλων λειτουργιών ηλεκτρικού χειρισμού των πυργίσκων·
- γ. απόκτηση στόχου, εντοπισμό, έλεγχο πυρός ή συστήματα εκτίμησης ζημιών·
- δ. συσκευή αναζήτησης στόχου, συστήματα καθοδήγησης ή εκτροπής της πρόωσης (πλευρική επιτάχυνση) για τα βλήματα.
- Σημείωση 2 Το σημείο ML12 έχει εφαρμογή σε οπλικά συστήματα που χρησιμοποιούν οποιοδήποτε από τις ακόλουθες μεθόδους πρόωσης:
- α. ηλεκτρομαγνητική·
- β. ηλεκτροθερμική·
- γ. πλάσμα·
- δ. ελαφρύ αέριο· ή
- ε. χημική (όταν χρησιμοποιείται σε συνδυασμό με οποιαδήποτε από τις ανωτέρω).
- ML13 **Εξοπλισμός θωράκισης ή προστατευτικός εξοπλισμός, κατασκευές και συστατικά μέρη ως εξής:**
- α. Πλάκες θωράκισης με οποιοδήποτε από τα ακόλουθα χαρακτηριστικά:
1. κατασκευασμένες κατά τρόπον ώστε να πληρούν στρατιωτικό πρότυπο ή προδιαγραφή· ή
 2. κατάλληλες για στρατιωτική χρήση.
- Σημ. Για τον όρο πλάκες θωράκισης σώματος βλέπε ML13.δ.2.
- β. Κατασκευές μεταλλικών ή μη μεταλλικών υλικών ή συνδυασμοί αυτών, ειδικά σχεδιασμένοι για να παρέχουν βαλλιστική προστασία στα στρατιωτικά συστήματα, και συστατικά μέρη σχεδιασμένα ειδικά γι’ αυτά.
- γ. Κράνη κατασκευασμένα σύμφωνα με στρατιωτικά πρότυπα ή προδιαγραφές, ή, με ανάλογα εθνικά πρότυπα, και συστατικά μέρη σχεδιασμένα ειδικά γι’ αυτά (δηλαδή κέλυφος, επένδυση και παρεμβύσματα).

- ML13 (συνέχεια)
- δ. Θωράκιση σώματος και προστατευτικές στολές ή συστατικά μέρη σχεδιασμένα ειδικά γι' αυτά, ως ακολούθως:
1. μαλακή θωράκιση σώματος ή προστατευτικές στολές, κατασκευασμένα βάσει στρατιωτικών προτύπων ή προδιαγραφών ή των ισοδυνάμων τους, και συστατικά μέρη σχεδιασμένα ειδικά γι' αυτά·
- Σημείωση Για τους σκοπούς του σημείου ML13.d.1., τα στρατιωτικά πρότυπα ή προδιαγραφές περιλαμβάνουν τουλάχιστον προδιαγραφές αλεξίσφαιρων γιλέκων·
2. σκληρές πλάκες θωράκισης σώματος που παρέχουν βαλλιστική προστασία ίση προς το επίπεδο III (NIJ 0101.06, Ιούλιος 2008) ή μεγαλύτερη, ή εθνικός ισοδύναμος εξοπλισμός.
- Σημείωση 1 Το σημείο ML13.β περιλαμβάνει υλικά ειδικά σχεδιασμένα για την παροχή ενεργού εκρηκτικής θωράκισης ή την κατασκευή στρατιωτικών καταφυγίων.
- Σημείωση 2 Το σημείο ML13.γ δεν εφαρμόζεται στα συμβατικά χαλύβδινα κράνη, που δεν είναι ούτε τροποποιημένα ούτε σχεδιασμένα για να δέχονται ή να φέρουν οποιονδήποτε τύπο βοηθητικής συσκευής.
- Σημείωση 3 Τα σημεία ML13.γ και δ δεν έχουν εφαρμογή στα κράνη, τις ατομικές θωρακίσεις σώματος ή τις προστατευτικές στολές όταν συνοδεύουν τον χρήστη τους για την ατομική του προστασία.
- Σημείωση 4: Τα μόνα ειδικά σχεδιασμένα για προσωπικό εξουδετέρωσης βομβών κράνη τα οποία προσδιορίζονται στο σημείο ML13 είναι εκείνα που είναι ειδικά σχεδιασμένα για στρατιωτική χρήση.
- Σημ. 1 Βλέπε επίσης σημείο 1A005 του Καταλόγου Αγαθών Διπλής Χρήσης της ΕΕ.
- Σημ. 2 Για τα "ινώδη ή ημιατώδη υλικά" που χρησιμοποιούνται στην κατασκευή θωρακίσεων για το σώμα και κρανών, βλέπε σημείο 1C010 του Καταλόγου Αγαθών Διπλής Χρήσης της ΕΕ.
- ML14 **“Ειδικός εξοπλισμός για στρατιωτική εκπαίδευση” ή προσομοίωση στρατιωτικών σεναρίων, προσομοιωτές ειδικά σχεδιασμένοι για την εκπαίδευση στη χρήση οποιουδήποτε πυροβόλου όπλου ή όπλου προσδιοριζόμενου στα σημεία ML1 ή ML2, και συστατικά μέρη και εξαρτήματα σχεδιασμένα ειδικά γι' αυτά.**
- Τεχνική σημείωση
- Ο όρος “ειδικός εξοπλισμός για στρατιωτική εκπαίδευση” περιλαμβάνει στρατιωτικούς τύπους εκπαιδευτών επίθεσης, εκπαιδευτές επιχειρησιακών πτήσεων, εκπαιδευτές στόχων ραντάρ, γεννήτριες στόχων ραντάρ, εκπαιδευτικά μηχανήματα βολής, εκπαιδευτές ανθυποβρυχιακού πολέμου, προσομοιωτές πτήσεως (περιλαμβανομένου του φυγοκεντρικού εξοπλισμού που προορίζεται για ανθρώπινη χρήση για εκπαίδευση πιλότων/αστροναυτών), εκπαιδευτές ραντάρ, εκπαιδευτές οργάνων πτήσης, εκπαιδευτές πλοήγησης, εκπαιδευτές εκτόξευσης πυραύλων, εξοπλισμό στόχου, “αεροσκάφη” χωρίς χειριστή, εκπαιδευτές οπλισμού, εκπαιδευτές “αεροσκαφών” χωρίς κυβερνήτη, κινητές μονάδες εκπαίδευσης και εξοπλισμό εκπαίδευσης για στρατιωτικές επιχειρήσεις εδάφους.
- Σημείωση 1 Το σημείο ML14 περιλαμβάνει συστήματα παραγωγής εικόνας και διαδραστικά περιβαλλοντικά συστήματα για προσομοιωτές εφόσον έχουν ειδικά σχεδιαστεί ή τροποποιηθεί για στρατιωτική χρήση.
- Σημείωση 2 Το σημείο ML14 δεν εφαρμόζεται στον εξοπλισμό που είναι ειδικά σχεδιασμένος για εκπαίδευση στη χρήση κυνηγετικών ή αθλητικών όπλων.
- ML15 **Εξοπλισμός παραγωγής και επεξεργασίας εικόνας ή αντιμέτρων, ειδικά σχεδιασμένος για στρατιωτική χρήση και “ειδικά σχεδιασμένα συστατικά μέρη” και εξαρτήματά του, ως εξής:**
- α. Συσκευές εγγραφής και εξοπλισμός επεξεργασίας εικόνας.
 - β. Κάμερες, φωτογραφικός εξοπλισμός και εξοπλισμός επεξεργασίας φιλμ.
 - γ. Εξοπλισμός έντασης εικόνας.
 - δ. Εξοπλισμός υπέρυθρης ή θερμικής απεικόνισης.
 - ε. Εξοπλισμός απεικόνισης με αισθητήρα ραντάρ.

- ML15 (συνέχεια)
- στ. Εξοπλισμός αντιμέτρων και αντι-αντιμέτρων για τον εξοπλισμό που προσδιορίζεται στα υποσημεία ML15.a έως ML15.ε.
- Σημείωση Το σημείο ML15.στ περιλαμβάνει εξοπλισμό σχεδιασμένο για την υποβάθμιση της λειτουργίας ή της αποτελεσματικότητας των στρατιωτικών συστημάτων παραγωγής εικόνας ή την ελαχιστοποίηση των επιπτώσεων της υποβάθμισης αυτής.
- Σημείωση 1 Στο σημείο ML15, ο όρος “ειδικά σχεδιασμένα συστατικά μέρη” περιλαμβάνει τα εξής, εφόσον είναι σχεδιασμένα για στρατιωτική χρήση:
- α. λυχνίες μετατροπής υπέρυθρων εικόνων·
 - β. λυχνίες ενίσχυσης εικόνας (εκτός αυτές της πρώτης γενιάς)·
 - γ. πλάκες μικροδιαύλων·
 - δ. λυχνίες τηλεοπτικής κάμερας φωτισμού χαμηλής στάθμης·
 - ε. διατάξεις ανιχνευτικών στοιχείων (περιλαμβανομένης της ηλεκτρονικής διασύνδεσης ή συστημάτων τελικής ανάγνωσης)·
 - στ. λυχνίες πυροηλεκτρικής τηλεοπτικής κάμερας·
 - ζ. ψυκτικά συστήματα για συστήματα επεξεργασίας εικόνων·
 - η. ηλεκτρικά ενεργοποιούμενοι φωτοφράκτες φωτοχρωμικού ή ηλεκτροοπτικού τύπου με ταχύτητα φωτοφράκτη μικρότερη των 100 μs, εκτός από την περίπτωση των φωτοφρακτών οι οποίοι αποτελούν ουσιαστικό τμήμα κάμερας υψηλής ταχύτητας·
 - θ. αναστροφείς εικόνας οπτικής ίνας·
 - ι. σύνθετες ημιαγωγικές φωτοκαθόδους.
- Σημείωση 2 Το σημείο ML15 δεν εφαρμόζεται στις “λυχνίες ενίσχυσης εικόνας πρώτης γενιάς” ή τον εξοπλισμό που είναι ειδικά σχεδιασμένος για να περιέχει “λυχνίες ενίσχυσης εικόνας πρώτης γενιάς”.
- Σημ. Για την ταξινόμηση των στοχάστρων και σκοπευτικών συστημάτων που περιέχουν “λυχνίες ενίσχυσης εικόνας πρώτης γενιάς”, βλέπε σημεία ML1, ML2 και ML5.a.
- Σημ. Βλέπε επίσης σημεία 6A002.a.2 και 6A002.β του Καταλόγου Αγαθών Διπλής Χρήσης της ΕΕ.
- ML16 **Σφυρήλατα, χυτά και άλλα ακατέργαστα προϊόντα ειδικά σχεδιασμένα για υλικά που προσδιορίζονται στα σημεία ML1 έως ML4, ML6, ML9, ML10, ML12 ή ML19.**
- Σημείωση Το σημείο ML16 εφαρμόζεται σε ακατέργαστα προϊόντα εφόσον είναι αναγνωρίσιμα βάσει της υλικής σύνθεσης, της γεωμετρίας ή της λειτουργίας.
- ML17 **Ποικίλος εξοπλισμός, υλικά και “βιβλιοθήκες” και συστατικά μέρη σχεδιασμένα ειδικά γι’ αυτά:**
- α. Αυτοτελείς συσκευές κατάδυσης και υποβρύχιας κολύμβησης, ως εξής:
 1. συσκευές κλειστού ή ημικλειστού κυκλώματος, ειδικά σχεδιασμένες για στρατιωτική χρήση (δηλαδή ειδικά σχεδιασμένες να μην είναι μαγνητικές)·
 2. ειδικά σχεδιασμένα συστατικά μέρη για χρήση κατά τη μετατροπή της συσκευής ανοικτού κυκλώματος σε συσκευή στρατιωτικής χρήσης·
 3. υλικά ειδικά σχεδιασμένα για στρατιωτική χρήση με αυτοτελείς συσκευές κατάδυσης και υποβρύχιας κολύμβησης·
 - β. Οικοδομικός εξοπλισμός ειδικά σχεδιασμένος για στρατιωτική χρήση.

ML17 (συνέχεια)

- γ. Εξαρτήματα, επιστρώσεις και επεξεργασίες για την απόκρυψη του ίχνους, ειδικά σχεδιασμένα για στρατιωτική χρήση.
- δ. Εξοπλισμός στρατιωτικού μηχανικού, ειδικά σχεδιασμένος για χρήση σε πολεμική ζώνη.
- ε. “Ρομπότ”, χειριστήρια “ρομπότ” και “επενεργητές πέρατος” “ρομπότ”, με οποιοδήποτε από τα ακόλουθα χαρακτηριστικά:
 - 1. ειδικά σχεδιασμένα για στρατιωτική χρήση
 - 2. φέρουν μέσα προστασίας υδραυλικών συστημάτων από διατρήσεις ή ρωγμές που προκαλούνται από θραύσματα βλημάτων (π.χ. περιλαμβάνουν αυτοσφραγιζόμενα συστήματα) και σχεδιασμένα να χρησιμοποιούν υδραυλικά υγρά με σημείο ανάφλεξης υψηλότερο των 839 K (566 °C) ή
 - 3. ειδικά σχεδιασμένα ή προορισμένα για λειτουργία σε περιβάλλον ηλεκτρομαγνητικών παλμών (EMP)

Τεχνική σημείωση

Οι ηλεκτρομαγνητικοί παλμοί δεν αναφέρονται σε ακούσια παρεμβολή προκαλούμενη από ηλεκτρομαγνητική ακτινοβολία από πλησίον εξοπλισμό (π.χ. μηχανήματα, συσκευές ή ηλεκτρονικό εξοπλισμό) ή από αστραπή.

- στ. “Βιβλιοθήκες” (βάσεις δεδομένων τεχνικών παραμέτρων), ειδικά σχεδιασμένες για στρατιωτική χρήση με εξοπλισμό που προσδιορίζεται στον Κοινό Στρατιωτικό Κατάλογο της ΕΕ.
- ζ. Εξοπλισμός παραγωγής πυρηνικής ενέργειας ή εξοπλισμός πρόωσης, περιλαμβανομένων των “πυρηνικών αντιδραστήρων”, ειδικά σχεδιασμένος για στρατιωτική χρήση και τα συστατικά μέρη αυτού, ειδικά σχεδιασμένα ή τροποποιημένα για στρατιωτική χρήση.
- η. Εξοπλισμός και υλικό, επιστρωμένα ή επεξεργασμένα για την απόκρυψη του ίχνους, ειδικά σχεδιασμένα για στρατιωτική χρήση, πέραν αυτών που προσδιορίζονται αλλού στον Κοινό Στρατιωτικό Κατάλογο της ΕΕ.
- θ. Προσομοιωτές ειδικά σχεδιασμένοι για στρατιωτικούς “πυρηνικούς αντιδραστήρες”.
- ι. Κινητά συνεργεία επισκευών ειδικά σχεδιασμένα ή “τροποποιημένα” για τη συντήρηση στρατιωτικού εξοπλισμού.
- ια. Γεννήτριες πεδίου ειδικά σχεδιασμένες ή “τροποποιημένες” για στρατιωτική χρήση.
- ιβ. Εμπορευματοκιβώτια ειδικά σχεδιασμένα ή “τροποποιημένα” για στρατιωτική χρήση.
- ιγ. Πορθμεία, πλην όσων προσδιορίζονται σε άλλο σημείο του Κοινού Στρατιωτικού Καταλόγου της ΕΕ, γέφυρες και στοιχεία πλωτών γεφυρών, ειδικά σχεδιασμένα για στρατιωτική χρήση.
- ιδ. Δοκιμαστικά μοντέλα ειδικά σχεδιασμένα για την “ανάπτυξη” αγαθών που προσδιορίζονται στα σημεία ML4, ML6, ML9 ή ML10.
- ιε. Εξοπλισμός προστασίας από ακτίνες λέιζερ (π.χ. προστασία οφθαλμών και αισθητήρων) ειδικά σχεδιασμένος για στρατιωτική χρήση.
- ιστ. “Κυψέλες καυσίμου” εκτός από αυτές που αναφέρονται σε άλλο σημείο του Κοινού Στρατιωτικού Καταλόγου της ΕΕ, ειδικά σχεδιασμένες ή “τροποποιημένες” για στρατιωτική χρήση.

Τεχνικές σημειώσεις

1. Για τους σκοπούς του σημείου ML17, ο όρος “βιβλιοθήκη” (βάσεις δεδομένων τεχνικών παραμέτρων) σημαίνει μια συλλογή τεχνικών πληροφοριών στρατιωτικής φύσεως, η αναφορά στις οποίες μπορεί να ενισχύει την επίδοση του στρατιωτικού εξοπλισμού ή των συστημάτων.
2. Για τους σκοπούς του σημείου ML17, ο όρος “τροποποιημένος” σημαίνει κάθε δομική, ηλεκτρική, μηχανική ή άλλη μεταβολή που προσδίδει σε μη στρατιωτικό αγαθό στρατιωτικές ικανότητες ισοδύναμες με εκείνες αγαθού ειδικά σχεδιασμένου για στρατιωτική χρήση.

ML18 Εξοπλισμός παραγωγής και συστατικά του μέρη, ως εξής:

- α. Ειδικά σχεδιασμένοι ή τροποποιημένοι εξοπλισμός “παραγωγής” για την “παραγωγή” προϊόντων που προσδιορίζονται στον Κοινό Στρατιωτικό Κατάλογο της ΕΕ και ειδικά σχεδιασμένα συστατικά μέρη αυτού.
- β. Ειδικά σχεδιασμένες εγκαταστάσεις περιβαλλοντικών δοκιμών και ειδικά σχεδιασμένος εξοπλισμός αυτών, για την πιστοποίηση, έγκριση ή δοκιμή προϊόντων που προσδιορίζονται στον Κοινό Στρατιωτικό Κατάλογο της ΕΕ.

Τεχνική σημείωση

Για τους σκοπούς του σημείου ML18, ο όρος “παραγωγή” περιλαμβάνει το σχεδιασμό, την ανάπτυξη, την εξέταση, την κατασκευή, τη δοκιμή και τον έλεγχο.

Σημείωση Τα σημεία ML18.α και ML18.β περιλαμβάνουν τον ακόλουθο εξοπλισμό:

- α. μηχανές συνεχούς νίτρωσης·
- β. συσκευές ή εξοπλισμό δοκιμής φυγοκεντρικών συστημάτων με οποιοδήποτε από τα ακόλουθα χαρακτηριστικά:
1. κινούμενο με κινητήρα ή κινητήρες συνολικής ισχύος άνω των 298 kW (400 ίπποι),
 2. μπορεί να μεταφέρει ωφέλιμο φορτίο 113 kg ή περισσότερο, ή
 3. ικανό να παράγει φυγόκεντρη επιτάχυνση 8 g ή περισσότερο επί ωφέλιμου φορτίου 91 kg ή περισσότερο·
- γ. πιεστήρια αφυδάτωσης·
- δ. κοχλιωτές μηχανές εξέλασης σχεδιασμένες ή τροποποιημένες για την εξέλαση στρατιωτικών εκρηκτικών·
- ε. μηχανές κοπής για την κοπή σε προδιαγεγραμμένες διαστάσεις προωθητικών ουσιών·
- στ. τύμπανα κουφέτων διαμέτρου 1,85 m ή περισσότερο και με ικανότητα παραγωγής άνω των 227 kg·
- ζ. συσκευές συνεχούς ανάμειξης για στερεές προωθητικές ουσίες·
- η. μύλοι υδραυλικής ενέργειας για τη λειοτρίβηση και την άλεση στρατιωτικών εκρηκτικών·
- θ. εξοπλισμός που επιτυγχάνει τόσο τη σφαιρικότητα όσο και την ομοιομορφία του μεγέθους των σωματιδίων μεταλλικής σκόνης αναφερόμενης στο σημείο ML8.γ.8·
- ι. μετατροπείς ρευμάτων μεταφοράς για τη μετατροπή των υλικών που σημειώνονται στο σημείο ML8.γ.3.

ML19 Οπτικά συστήματα κατευθυνόμενης ενέργειας (DEW), συναφής εξοπλισμός ή εξοπλισμός αντιμετρων και υποδείγματα δοκιμών και συστατικά μέρη σχεδιασμένα ειδικά γι' αυτά, ως εξής:

- α. Συστήματα “λείζερ” ειδικά σχεδιασμένα για την καταστροφή ή τη ματαίωση της αποστολής στόχου.
- β. Συστήματα δέσμης σωματιδίων για την καταστροφή ή τη ματαίωση της αποστολής στόχου.
- γ. Συστήματα ραδιοσυχνότητας υψηλής ισχύος (RF) για την καταστροφή ή τη ματαίωση της αποστολής στόχου.
- δ. Εξοπλισμός ειδικά σχεδιασμένος για την ανίχνευση ή αναγνώριση ή άμυνα κατά των συστημάτων που προσδιορίζονται στα σημεία ML19.α έως ML19.γ.
- ε. Απτά μοντέλα ελέγχου για τα συστήματα, εξοπλισμό και συστατικά μέρη τα οποία προσδιορίζονται στο σημείο ML19.
- στ. Συστήματα “λείζερ” ειδικά σχεδιασμένα ώστε να προκαλούν μόνιμη τύφλωση στη μη ενισχυμένη όραση, δηλαδή στο μάτι είτε γυμνό είτε εφοδιασμένο με διορθωτικές διατάξεις.

ML19 (συνέχεια)

Σημείωση 1 Τα οπτικά συστήματα κατευθυνόμενης ενέργειας που προσδιορίζονται στο σημείο ML19 περιλαμβάνουν συστήματα η ικανότητα των οποίων προέρχεται από την προσδιοριζόμενη εφαρμογή:

- α. “λέιζερ” επαρκούς ικανότητας καταστροφής παρόμοιας εκείνης των συμβατικών πυρομαχικών·
- β. επιταχυντές σωματιδίων οι οποίοι εκτοξεύουν δέσμη φορτισμένων ή ουδέτερων σωματιδίων με καταστροφική ισχύ·
- γ. πομποί δέσμης ραδιοσυχνότητας, υψηλής παλμικής ενέργειας ή υψηλής μέσης ισχύος, οι οποίοι παράγουν πεδία επαρκούς εντάσεως, ώστε να εξουδετερώνουν ηλεκτρονικά κυκλώματα μακρινών στόχων.

Σημείωση 2 Το σημείο ML19 περιλαμβάνει τα εξής, όταν είναι ειδικά σχεδιασμένα για οπτικά συστήματα κατευθυνόμενης ενέργειας:

- α. παραγωγή πρωτογενούς ενέργειας, αποθήκευση ενέργειας, μεταγωγή, μηχανική ρύθμιση κλιματικών συνθηκών ή εξοπλισμό χειρισμού καυσίμων·
- β. συστήματα απόκτησης ή εντοπισμού στόχου·
- γ. συστήματα ικανά να αποτιμούν τη ζημία, την καταστροφή ή τη ματαίωση αποστολής στόχου·
- δ. εξοπλισμό χειρισμού δέσμης, διάδοσης ή σκόπευσης·
- ε. εξοπλισμό με ικανότητα ταχείας μετατόπισης δέσμης για ταχείες επιχειρήσεις πολλαπλού στόχου·
- στ. προσαρμόσιμα οπτικά συστήματα και συζευκτές φράσης·
- ζ. συσκευές εισαγωγής ρεύματος για δέσμες αρνητικών ιόντων υδρογόνου·
- η. συστατικά μέρη επιταχυντή “κατάλληλα για διαστημική χρήση”·
- θ. εξοπλισμό παροχέτευσης δέσμης αρνητικών ιόντων·
- ι. εξοπλισμό για τον έλεγχο και τη μετατόπιση δέσμης ιόντων υψηλής ενέργειας·
- ια. λεπτά φύλλα “κατάλληλα για διαστημική χρήση”, για την εξουδετέρωση αρνητικών ισοτόπων υδρογόνου.

ML20 **Κρυογόνος και “υπεραγωγίμος” εξοπλισμός και συστατικά μέρη και εξαρτήματα σχεδιασμένα ειδικά γι’ αυτά, ως εξής:**

- α. Εξοπλισμός ειδικά σχεδιασμένος ή διαμορφωμένος για εγκατάσταση σε όχημα για στρατιωτικές εφαρμογές ξηράς, θαλάσσης, αέρος ή διαστήματος, ικανός να λειτουργεί εν κινήσει και να παράγει ή να διατηρεί θερμοκρασίες κάτω των 103 K (– 170 °C).

Σημείωση Το σημείο ML20.α περιλαμβάνει κινητά συστήματα που φέρουν ή χρησιμοποιούν εξαρτήματα ή συστατικά μέρη κατασκευασμένα από μη μεταλλικά ή μη ηλεκτρικά αγωγίμα υλικά, όπως πλαστικά ή υλικά εμποτισμένα με εποξικές ρητίνες.

- β. “Υπεραγωγίμος” ηλεκτρικός εξοπλισμός (περιστροφικά μηχανήματα και μετατροπείς), ειδικά σχεδιασμένος ή διαμορφωμένος για εγκατάσταση σε όχημα για στρατιωτικές εφαρμογές ξηράς, θαλάσσης, αέρος ή διαστήματος, και ικανός να λειτουργεί εν κινήσει.

Σημείωση Το σημείο ML20.β δεν εφαρμόζεται στις υβριδικές ομοπολικές γεννήτριες συνεχούς ρεύματος με συνήθη μονοπολικό μεταλλικό σπλισμό, ο οποίος περιστρέφεται σε μαγνητικό πεδίο που παράγεται από υπεραγωγίμη περιέλιξη, υπό την προϋπόθεση ότι η περιέλιξη αυτή είναι το μόνο υπεραγωγίμο συστατικό μέρος της γεννήτριας.

ML21 **“Λογισμικό”, ως εξής:**

- α. “Λογισμικό” ειδικά σχεδιασμένο ή τροποποιημένο για την “ανάπτυξη”, “παραγωγή” ή “χρήση” εξοπλισμού, υλικών ή “λογισμικού” που προσδιορίζονται στον Κοινό Στρατιωτικό Κατάλογο της ΕΕ.

ML21 (συνέχεια)

- β. Ειδικό “λογισμικό”, άλλο από το προσδιοριζόμενο στο σημείο ML21a, ως εξής:
1. “λογισμικό” ειδικά σχεδιασμένο για στρατιωτική χρήση και ειδικά σχεδιασμένο για τη μοντελοποίηση, προσομοίωση ή αξιολόγηση στρατιωτικών οπλικών συστημάτων·
 2. “λογισμικό” ειδικά σχεδιασμένο για στρατιωτική χρήση και ειδικά σχεδιασμένο για τη μοντελοποίηση ή την προσομοίωση σεναρίων στρατιωτικών επιχειρήσεων·
 3. “λογισμικό” για τον προσδιορισμό των επιπτώσεων συμβατικών, πυρηνικών, χημικών ή βιολογικών πολεμικών όπλων·
 4. “λογισμικό” ειδικά σχεδιασμένο για στρατιωτική χρήση και ειδικά σχεδιασμένο για εφαρμογές διοίκησης, επικοινωνιών, ελέγχου και πληροφοριών (C³I) ή διοίκησης, επικοινωνιών, ελέγχου, Η/Υ και πληροφοριών (C⁴I).
- γ. “Λογισμικό” μη προσδιοριζόμενο από τα σημεία ML21.a ή β, ειδικά σχεδιασμένο ή τροποποιημένο για να επιτρέπει σε εξοπλισμό μη προσδιοριζόμενο από τον Κοινό Στρατιωτικό Κατάλογο της ΕΕ να επιτελεί τις στρατιωτικές λειτουργίες εξοπλισμού προσδιοριζόμενου από τον Κοινό Στρατιωτικό Κατάλογο της ΕΕ.

ML22 “Τεχνολογία”, ως εξής:

- α. “Τεχνολογία”, πέραν εκείνης που προσδιορίζεται στο σημείο ML22.β., που “απαιτείται” για την “ανάπτυξη”, “παραγωγή” ή “χρήση” των υλικών που προσδιορίζονται στον Κοινό Στρατιωτικό Κατάλογο της ΕΕ.
- β. “Τεχνολογία”, ως εξής:
1. “τεχνολογία” που “απαιτείται” για το σχεδιασμό, τη συναρμολόγηση των συστατικών μερών και τη λειτουργία, συντήρηση και επισκευή ολόκληρων εγκαταστάσεων παραγωγής υλικών που προσδιορίζονται στον Κοινό Στρατιωτικό Κατάλογο της Ευρωπαϊκής Ένωσης·
 2. “τεχνολογία” που “απαιτείται” για την “ανάπτυξη” και την “παραγωγή” ελαφρών όπλων, ακόμη και αν χρησιμοποιείται για την παραγωγή απομιμήσεων αντικών ελαφρών όπλων·
 3. “τεχνολογία” που “απαιτείται” για την “ανάπτυξη”, “παραγωγή” ή “χρήση” τοξικολογικών παραγόντων, συναφούς εξοπλισμού ή συστατικών που προσδιορίζονται στα σημεία ML7.a έως ML7.ζ·
 4. “τεχνολογία” που “απαιτείται” για την “ανάπτυξη”, “παραγωγή” ή “χρήση” “βιοπολυμερών” ή καλλιεργειών ειδικών κυττάρων που προσδιορίζονται στο σημείο ML7.η·
 5. “τεχνολογία” που “απαιτείται” αποκλειστικά για την ενσωμάτωση των “βιοκαταλυτών” που προσδιορίζονται στο σημείο ML7.θ.1, σε στρατιωτικές φέρουσες ουσίες ή στρατιωτικό υλικό.

Σημείωση 1 Η “τεχνολογία” που “απαιτείται” για την “ανάπτυξη”, “παραγωγή” ή “χρήση” υλικών που προσδιορίζονται στον Κοινό Στρατιωτικό Κατάλογο της ΕΕ παραμένει υπό έλεγχο ακόμη και όταν εφαρμόζεται σε υλικό μη προσδιοριζόμενο στον Κοινό Στρατιωτικό Κατάλογο της ΕΕ.

Σημείωση 2 Το σημείο ML22 δεν εφαρμόζεται:

- α. στην “τεχνολογία” που αποτελεί την ελάχιστη που απαιτείται για την εγκατάσταση, λειτουργία, συντήρηση (έλεγχος) και επισκευή των υλικών εκείνων που δεν ελέγχονται ή η εξαγωγή των οποίων έχει επιτραπεί·
- β. στην “τεχνολογία” που είναι “ελευθέρως χρήσιμος”, στη “βασική επιστημονική έρευνα” ή στις ελάχιστες πληροφορίες που απαιτούνται για αιτήσεις διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας·
- γ. στην “τεχνολογία” μαγνητικής επαγωγής για τη συνεχή πρόωση μηχανημάτων μη στρατιωτικών μεταφορών.

ΟΡΙΣΜΟΙ ΠΟΥ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΝΤΑΙ ΣΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΤΑΛΟΓΟ

Παρατίθενται κατωτέρω, σε αλφαβητική σειρά, οι ορισμοί των όρων που χρησιμοποιούνται στον παρόντα κατάλογο:

Σημείωση 1 Οι ορισμοί ισχύουν για ολόκληρο τον Κατάλογο. Οι παραπομπές είναι απλώς ενημερωτικές και δεν θίγουν την καθολική ισχύ των ορισμών σε ολόκληρο τον Κατάλογο.

Σημείωση 2 Οι λέξεις και οι όροι του παρόντος Καταλόγου Ορισμών έχουν το οριζόμενο συγκεκριμένο νόημα μόνον όταν περικλείονται εντός κανονικών εισαγωγικών (“”). Οι ορισμοί των όρων που περικλείονται εντός μονών αγγλικών εισαγωγικών (‘’) δίνονται στις τεχνικές σημειώσεις των οικείων σημείων. Στις άλλες περιπτώσεις, οι λέξεις και οι όροι έχουν την κοινώς αποδεκτή και καταγεγραμμένη στα λεξικά σημασία τους.

ML8,
10, 14

“Αεροκάφη”

Ιπτάμενο μέσο σταθερών πτερύγων, στρεπτών πτερύγων, περιστρεφόμενων πτερύγων (ελικόπτερα), πτυσσόμενων πτερύγων ή πτυσσόμενων περιστρεφόμενων πτερύγων.

ML7

“Αναπροσαρμογή για πολεμική χρήση”

Κάθε τροποποίηση ή επιλογή (όπως τροποποίηση της καθαρότητας, του χρόνου αποθήκευσης, της τοξικότητας, των χαρακτηριστικών διάδοσης ή της αντίστασης στην υπεριώδη ακτινοβολία) που προορίζεται να αυξήσει την αποτελεσματικότητα όσον αφορά τον αριθμό των θυμάτων, ανθρώπων ή ζώων, την αλλοίωση του εξοπλισμού ή τη φθορά των καλλιεργειών ή του περιβάλλοντος.

ML21,
22

“Ανάπτυξη”

Σχετίζεται με όλες τις φάσεις πριν από τη μαζική παραγωγή, όπως είναι: ο σχεδιασμός, η έρευνα σχεδιασμού, η ανάπτυξη σχεδιασμού, οι αρχές σχεδιασμού, η συναρμολόγηση και η δοκιμή πρωτοτύπων, η πειραματική παραγωγή, τα δεδομένα σχεδιασμού, η διαδικασία μετατροπής των δεδομένων σχεδιασμού σε προϊόν, ο σχεδιασμός ολοκλήρωσης, το layout.

ML22

“Απαιτούμενα”

Όπως εφαρμόζεται σε σχέση με την “τεχνολογία”, αφορά μόνον το μέρος της “τεχνολογίας” που είναι χαρακτηριστικά υπεύθυνα για την επίτευξη ή υπέρβαση των υπό έλεγχο επιπέδων απόδοσης, χαρακτηριστικών ή λειτουργιών. Τέτοιου είδους “απαιτούμενη” “τεχνολογία” ενδέχεται να είναι κοινή για διαφορετικά προϊόντα.

ML11

“Αυτοματοποιημένα συστήματα εντολών και ελέγχου”

Ηλεκτρονικά συστήματα, μέσω των οποίων εισάγονται, υφίστανται επεξεργασία και διαβιβάζονται πληροφορίες ζωτικής σημασίας για την αποτελεσματική λειτουργία της διοικούμενης ομάδας, του κύριου σχηματισμού, του τακτικού σχηματισμού, της μονάδας, του πλοίου, της υποδιαίρεσης μονάδας ή του οπλισμού. Αυτό επιτυγχάνεται με τη χρήση υπολογιστή ή άλλου ειδικευμένου υλισμικού προοριζόμενου για την υποστήριξη των λειτουργιών μιας στρατιωτικής οργάνωσης διοίκησης και ελέγχου. Οι κύριες λειτουργίες ενός αυτοματοποιημένου συστήματος διοίκησης και ελέγχου είναι: η αποτελεσματική συλλογή, σόρευση, αποθήκευση και επεξεργασία πληροφοριών· η απεικόνιση της κατάστασης και των περιστάσεων που επηρεάζουν την προετοιμασία και διεξαγωγή πολεμικών επιχειρήσεων· επιχειρησιακοί και τακτικοί υπολογισμοί για την κατανομή των πόρων μεταξύ των στρατιωτικών σχηματισμών ή στοιχείων της επιχειρησιακής τάξης της μάχης ή της ανάπτυξης των δυνάμεων κατά τη μάχη σύμφωνα με την αποστολή ή το στάδιο της επιχείρησης· η προετοιμασία των δεδομένων για την εκτίμηση της κατάστασης και τη λήψη αποφάσεων σε οιαδήποτε στιγμή κατά τη διάρκεια των στρατιωτικών επιχειρήσεων ή της μάχης· προσομοίωση των στρατιωτικών επιχειρήσεων μέσω του υπολογιστή.

ML22

“Βασική επιστημονική έρευνα”

Πειραματικές ή θεωρητικές εργασίες που διεξάγονται κυρίως με σκοπό την απόκτηση νέων γνώσεων σχετικά με τις βασικές αρχές των φαινομένων, οι οποίες δεν στρέφονται κατά κύριο λόγο προς έναν ειδικό πρακτικό σκοπό ή στόχο.

ML7,
22

“Βιοκαταλύτες”

Ένζυμα για συγκεκριμένες χημικές ή βιοχημικές αντιδράσεις, ή άλλες βιολογικές ενώσεις, που ενώνονται με παράγοντες χημικού πολέμου και επιταχύνουν την αποδόμησή τους.

Τεχνική σημείωση

Τα “ένζυμα” είναι “βιοκαταλύτες” για συγκεκριμένες χημικές ή βιοχημικές αντιδράσεις.

ML7,
22

“Βιοπολυμερή”

Βιολογικά μακρομόρια ως εξής:

- α. ένζυμα για συγκεκριμένες χημικές ή βιοχημικές αντιδράσεις·
- β. μολοκλωνικά, πολυκλωνικά ή αντιδιστυπικά αντισώματα·
- γ. ειδικά σχεδιασμένοι ή επεξεργασμένοι υποδοχείς.

Τεχνικές σημειώσεις

1. Τα “αντιδιστυπικά αντισώματα” είναι αντισώματα που συνδέονται με συγκεκριμένα σημεία δέσμευσης αντιγόνων άλλων αντισωμάτων.

2. Τα “μονοκλωνικά αντισώματα” είναι πρωτεΐνες που συνδέονται σε ένα αντιγονικό σημείο και παράγονται από έναν μόνον κλώνο κυττάρων.
3. Τα “πολυκλωνικά αντισώματα” είναι μείγμα πρωτεϊνών που συνδέονται στο συγκεκριμένο αντιγόνο και παράγονται από περισσότερους του ενός κλώνους κυττάρων.
4. Οι “υποδοχείς” είναι βιολογικές μακρομοριακές δομές ικανές να δεσμεύουν συνδέτες και των οποίων η δέσμευση επηρεάζει φυσιολογικές λειτουργίες.

ML 11 **“Διαστημικά οχήματα”**

Ενεργητικοί και παθητικοί δορυφόροι και διαστημικοί ανιχνευτές.

ML8,
18

“Εκρηκτικά”

Στερεές, υγρές ή αέριες ενώσεις ή μείγματα ενώσεων που χρειάζεται να εκρήγνυνται όταν χρησιμοποιούνται ως πρωτογενείς, εναισθητικές ή κύριες γομώσεις κεφαλών, ή για ανατινάξεις και άλλες εφαρμογές.

ML22

“Ελεύθερη χρήση”

“Τεχνολογία” ή “λογισμικό” που επιτρέπεται να διατίθενται χωρίς περιορισμούς κατά την περαιτέρω διάδοσή τους.

Σημείωση Οι περιορισμοί που απορρέουν από τα πνευματικά δικαιώματα δεν εξαίρουν την “τεχνολογία” ή το “λογισμικό” από την “ελεύθερη χρήση”.

ML 8

“Ενεργειακά υλικά”

Ουσίες ή μείγματα που αντιδρούν χημικά και εκλύουν την ενέργεια που απαιτείται για τη σκοπούμενη εφαρμογή τους. Τα “εκρηκτικά”, τα “πυροτεχνικά” και τα “προωθητικά” είναι υποκατηγορίες ενεργειακών υλικών.

ML17

“Επενεργητές πέρατος”

Αρπαγες, ενεργητικές εργαλειακές διατάξεις καθώς και κάθε άλλη εργαλειακή διάταξη προσαρμοσμένη στο βασικό έλασμα στο άκρο του βραχίονα χειρισμού ενός “ρομπότ”.

Τεχνική σημείωση

“Ενεργητική εργαλειακή διάταξη” σημαίνει διάταξη με την οποία ασκείται κινητήριος δύναμη, μεταβιβάζεται ενέργεια ή η οποία χρησιμεύει ως αισθητήρας επί του υπό κατεργασία αντικειμένου.

ML13

“Ίνωδη ή νηματώδη υλικά”

Μεταξύ άλλων:

- α. συνεχή “μονόκλινα νήματα”·
- β. συνεχή “νήματα” και “rovings”·
- γ. “ταινίες”, υφάσματα, πιλήματα και πλεκτά·
- δ. κομμένα νήματα, υφαντικές ίνες, συνεχή καλύμματα·
- ε. ινοκρύσταλλοι, είτε υπό μονοκρυσταλλική είτε πολυκρυσταλλική μορφή οποιουδήποτε μήκους·
- στ. πολτός αρωματικού πολυαμιδίου.

- ML19 **“Κατάλληλα για διαστημική χρήση”**
Προϊόντα που έχουν σχεδιαστεί, κατασκευαστεί ή κριθεί κατάλληλα μέσω επιτυχούς δοκιμής για λειτουργία σε ύψος άνω των 100 km από την επιφάνεια της Γης.
Σημείωση Όταν ένα στοιχείο ορίζεται “κατάλληλο για διαστημική χρήση” δεν σημαίνει ότι άλλα στοιχεία του ίδιου κύκλου παραγωγής ή της ίδιας σειράς μοντέλων είναι “κατάλληλα για διαστημική χρήση”, εφόσον δεν έχουν δοκιμασθεί χωριστά.
- ML 17 **“Κυψέλες καυσίμου”**
Ηλεκτροχημική διάταξη η οποία μετατρέπει τη χημική ενέργεια απευθείας σε ηλεκτρισμό συνεχούς ρεύματος με την κατανάλωση καυσίμου από εξωτερική πηγή.
- ML9,
19 **“Λείζερ”**
Διάταξη συστατικών μερών η οποία παράγει μια χωρικά και χρονικά σύμφωνη δέσμη φωτός, η οποία ενισχύεται από τη διεγερόμενη εκπομπή ακτινοβολίας.
- ML21 **“Λογισμικό”**
Συλλογή ενός ή περισσότερων “προγραμμάτων” ή “μικροπρογραμμάτων” τα οποία έχουν εγγραφεί σε ένα οποιοδήποτε υλικό μέσο έκφρασης.
- ML15 **“Λυχνίες ενίσχυσης εικόνας πρώτης γενιάς”**
Ηλεκτροστατικώς εστιαζόμενες λυχνίες που χρησιμοποιούν οθόνες εισόδου και εξόδου από οπτικές ίνες ή γυαλί, φωτοκαθόδους πολυαλκαλίων (S-20 ή S-25), αλλά όχι ενισχυτές μικροδιαυλικής οθόνης.
- ML 10 **“Μη επανδρωμένο εναέριο όχημα” (“UAV”)**
Οποιοδήποτε “αεροσκάφος” ικανό να αρχίζει πτήση και να διατηρεί ελεγχόμενη πτήση χωρίς την παρουσία ανθρώπων επ’ αυτού.
- ML 10 **“Οχήματα ελαφρύτερα του αέρα”**
Τα αερόστατα και αερόπλοια που για την άνωσή τους βασίζονται στο ζεστό αέρα ή σε άλλα αέρια ελαφρύτερα από τον αέρα, όπως υδρογόνο και ήλιο.
- ML7 **“Παράγοντες ελέγχου ταραχών”**
Ουσίες οι οποίες, υπό τις αναμενόμενες συνθήκες χρήσης για τον έλεγχο ταραχών, προκαλούν ταχέως στους ανθρώπους ερεθισμό των αισθητηρίων οργάνων ή σωματικά αποτελέσματα που τους θέτουν εκτός δράσης και που εξαφανίζονται γρήγορα μετά την παύση της έκθεσης. (Τα δακρυγόνα αέρια είναι υποκατηγορία των “παραγόντων ελέγχου ταραχών”.)
- ML18,
21, 22 **“Παραγωγή”**
Όλες οι φάσεις παραγωγής όπως: μηχανολογική μελέτη του προϊόντος, κατασκευή, ολοκλήρωση, συναρμολόγηση, έλεγχος, δοκιμή, διασφάλιση της ποιότητας.
- ML4,
10 **“Πολιτικά αεροσκάφη”**
Είναι τα αεροσκάφη που περιλαμβάνονται, κατόπιν δηλώσεως, σε δημοσιευμένους καταλόγους πτητικής ικανότητας από τις αρχές της πολιτικής αεροπορίας για να χρησιμοποιηθούν σε εμπορικά εσωτερικά και εξωτερικά δρομολόγια ή για κάθε νόμιμη μη στρατιωτική, ιδιωτική ή εμπορική χρήση.
- ML8 **“Πρόδρομες ουσίες”**
Ειδικές χημικές ουσίες που χρησιμοποιούνται για την παρασκευή εκρηκτικών.
- ML8 **“Πρόσθετα”**
Ουσίες που χρησιμοποιούνται σε εκρηκτικές συνθέσεις για να βελτιώνουν τις ιδιότητές τους.
- ML8 **“Προωθητικά”**
Ουσίες ή μείγματα που αντιδρούν χημικώς και παράγουν μεγάλο όγκο θερμών αερίων με ελεγχόμενο ρυθμό για την επιτέλεση μηχανικού έργου.

ML17 “Πυρηνικός αντιδραστήρας”

Το σύνολο των διατάξεων που βρίσκονται εντός ή είναι απευθείας προσαρμοσμένες στον λέβητα του αντιδραστήρα, ο εξοπλισμός ο οποίος ρυθμίζει τη στάθμη ισχύος στον πυρήνα, και τα κατασκευαστικά μέρη τα οποία κανονικά περιλαμβάνουν, έρχονται σε απευθείας επαφή ή ρυθμίζουν το πρωτεύον ψυκτικό μέσο στον πυρήνα του αντιδραστήρα.

ML4,
8

“Πυροτεχνικά”

Μείγματα στερεών ή υγρών καυσίμων και οξειδωτικών ουσιών τα οποία, όταν αναφλεγούν, υφίστανται εξώθερμη χημική αντίδραση, με ελεγχόμενο ρυθμό, με σκοπό την επενέργεια ύστερα από συγκεκριμένο χρονικό διάστημα, ή την παραγωγή θερμότητας, θορύβου, καπνού, ορατού φωτός ή υπέρυθρης ακτινοβολίας. Τα πυροφορικά είναι υποκατηγορία των πυροτεχνικών, τα οποία δεν περιέχουν οξειδωτικές ουσίες αλλά αυταναφλέγονται όταν έλθουν σε επαφή με τον αέρα.

ML17 “Ρομπότ”

Μηχανισμός χειρισμού συνεχούς ή ασυνεχούς τροχιάς, ο οποίος ενδέχεται να χρησιμοποιεί αισθητήρες και ο οποίος έχει όλα τα ακόλουθα χαρακτηριστικά:

- α. είναι πολυλειτουργικός·
- β. είναι σε θέση να τοποθετεί ή να προσανατολίζει ειδικά, κατασκευαστικά τμήματα, εργαλεία ή ειδικές διατάξεις με τη βοήθεια μεταβλητών κινήσεων στον τρισδιάστατο χώρο·
- γ. ενσωματώνει τρεις ή περισσότερους σερβομηχανισμούς κλειστού ή ανοιχτού κυκλώματος στους οποίους ενδέχεται να περιλαμβάνονται κλιμακωτοί κινητήρες· και
- δ. διαθέτει “δυνατότητα προγραμματισμού από το χρήστη” με τη βοήθεια της μεθόδου “teach/playback” ή με τη βοήθεια ενός ηλεκτρονικού υπολογιστή που ενδέχεται να είναι μια προγραμματιζόμενη μονάδα λογικού ελέγχου, δηλαδή χωρίς μηχανική παρεμβολή.

Σημείωση Ο παραπάνω ορισμός δεν περιλαμβάνει τις ακόλουθες διατάξεις:

1. Μηχανισμοί χειρισμού ελεγχόμενοι μόνον απευθείας από τον χρήστη με τη βοήθεια τηλεχειριστή.
2. Μηχανισμοί χειρισμού καθορισμένης σειράς κινήσεων, οι οποίοι είναι διατάξεις που κινούνται αυτόματα και λειτουργούν σύμφωνα με μηχανικά καθοριζόμενες προγραμματισμένες κινήσεις. Το πρόγραμμα περιορίζεται μηχανικά με τη βοήθεια σταθερών διατάξεων, όπως ακίδων ή δοντιών. Η σειρά των κινήσεων και η επιλογή των τροχιών ή των γωνιών δεν είναι δυνατόν να κυμανθούν ή να μεταβληθούν μηχανικά, ηλεκτρονικά ή ηλεκτρικά.
3. Μηχανισμοί χειρισμού μεταβλητής σειράς κινήσεων οι οποίοι ελέγχονται μηχανικά και είναι διατάξεις που κινούνται αυτόματα και λειτουργούν σύμφωνα με μηχανικά καθοριζόμενες προγραμματισμένες κινήσεις. Το πρόγραμμα περιορίζεται μηχανικά με τη βοήθεια σταθερών αλλά ρυθμιζόμενων διατάξεων, όπως ακίδες ή δόντια. Η σειρά των κινήσεων και επιλογή των τροχιών ή των γωνιών μεταβάλλονται εντός των σταθερών ορίων που καθορίζονται από το πρόγραμμα. Οι μεταβολές ή οι τροποποιήσεις του προγράμματος (π.χ. αλλαγές των ακίδων ή των δοντιών) σε έναν ή περισσότερους άξονες κινήσεως πραγματοποιούνται μόνο με μηχανικούς χειρισμούς.
4. Μηχανισμοί χειρισμού μεταβλητής σειράς κινήσεων μη ελεγχόμενοι με τη βοήθεια σερβομηχανισμών, οι οποίοι είναι αυτόματα κινούμενες διατάξεις που εκτελούν μηχανικά καθοριζόμενες προγραμματισμένες κινήσεις. Το πρόγραμμα είναι δυνατό να μεταβληθεί αλλά η σειρά των κινήσεων κατευθύνεται από τα ψηφιακά σήματα που προέρχονται από μηχανικά καθοριζόμενες ηλεκτρικές δυαδικές διατάξεις ή ρυθμιζόμενες στάσεις,
5. Γερανοί στοιβασίας οριζόμενοι ως συστήματα χειρισμού, τριών βαθμών ελευθερίας, ενσωματωμένα σε μια κατακόρυφη σειρά δοχείων στοιβασίας, τα οποία επιτρέπουν την πρόσβαση στο εσωτερικό αυτών των δοχείων με σκοπό την αποθήκευση ή την ανάκτηση του περιεχομένου τους.

ML22 “Τεχνολογία”

Οι εξειδικευμένες πληροφορίες που απαιτούνται για την “ανάπτυξη”, την “παραγωγή” ή τη “χρήση” προϊόντων. Οι πληροφορίες αυτές λαμβάνουν τη μορφή “τεχνικών δεδομένων” ή “τεχνικής βοήθειας”.

Τεχνικές σημειώσεις

1. Τα “τεχνικά δεδομένα” είναι δυνατό να λάβουν τη μορφή οδηγιών κατασκευής, σχεδίων, διαδρομών, μοντέλων, μαθηματικών τύπων, πινάκων, μηχανολογικών σχεδίων και προδιαγραφών, εγχειριδίων και οδηγιών υπό μορφή γραπτού κειμένου ή σε μαγνητική εγγραφή σε διάφορα μέσα ή διατάξεις όπως είναι οι ψηφιακοί δίσκοι, οι μαγνητοταινίες, οι μνήμες ROM.
2. Η “τεχνική βοήθεια” είναι δυνατό να πάρει τη μορφή παροχής οδηγιών, ανάπτυξης ικανοτήτων, κατάρτισης, μετάδοσης επαγγελματικής πείρας και παροχής συμβουλών. Η “τεχνική βοήθεια” μπορεί να περιλάβει τη μεταβίβαση “τεχνικών δεδομένων”.

ML 20

“Υπεραγωγίμος”

Αναφέρεται σε υλικά, (όπως μέταλλα, κράματα ή ενώσεις) τα οποία παύουν να έχουν ηλεκτρική αντίσταση (δηλαδή τα οποία αποκτούν άπειρη ηλεκτρική αγωγιμότητα και είναι σε θέση να διοχετεύσουν πολύ υψηλές ηλεκτρικές εντάσεις χωρίς θερμικές απώλειες).

“Κρίσιμη θερμοκρασία” (ορισμένες φορές αναφερόμενη ως μεταβατική θερμοκρασία) ενός συγκεκριμένου “υπεραγωγίμου” υλικού είναι η θερμοκρασία στην οποία το υλικό αυτό παύει να έχει ωμική αντίσταση στο σταθερό ηλεκτρικό ρεύμα.

Τεχνική σημείωση

Η “υπεραγωγίμη” κατάσταση ενός υλικού χαρακτηρίζεται από μια “κρίσιμη θερμοκρασία”, ένα κρίσιμο μαγνητικό πεδίο, το οποίο είναι συνάρτηση της θερμοκρασίας, και μια κρίσιμη πυκνότητα εντάσεως η οποία είναι επίσης συνάρτηση του μαγνητικού πεδίου και της θερμοκρασίας.

ML7

“Φορείς έκφρασης”

Φορείς (π.χ. πλασμίδια ή ιοί) που χρησιμοποιούνται για την εισαγωγή γενετικού υλικού σε ξενιστικά κύτταρα.

ML21,
22**“Χρήση”**

Λειτουργία, εγκατάσταση (όπου περιλαμβάνεται η εγκατάσταση στον τόπο λειτουργίας), συντήρηση (έλεγχος), επιδιόρθωση, ανακαίνιση και επανεξοπλισμός.»

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ 2014/72/ΚΕΠΠΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 10ης Φεβρουαρίου 2014

σχετικά με την ενημέρωση και τροποποίηση του καταλόγου προσώπων, ομάδων και οντοτήτων που υπάγονται στα άρθρα 2, 3 και 4 της κοινής θέσης 2001/931/ΚΕΠΠΑ για την εφαρμογή ειδικών μέτρων για την καταπολέμηση της τρομοκρατίας και την κατάργηση της απόφασης 2013/395/ΚΕΠΠΑ

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 29,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 27 Δεκεμβρίου 2001, το Συμβούλιο υιοθέτησε την κοινή θέση 2001/931/ΚΕΠΠΑ ⁽¹⁾.
- (2) Στις 25 Ιουλίου 2013, το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση 2013/395/ΚΕΠΠΑ ⁽²⁾ για την ενημέρωση και τροποποίηση του καταλόγου των προσώπων, ομάδων και οντοτήτων που υπάγονται στα άρθρα 2, 3 και 4 της κοινής θέσης 2001/931/ΚΕΠΠΑ.
- (3) Σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 6 της κοινής θέσης 2001/931/ΚΕΠΠΑ, ο κατάλογος των προσώπων, ομάδων και οντοτήτων πρέπει να επανεξετάζεται περιοδικώς για να διαπιστώνεται αν υπάρχει λόγος να παραμείνουν στον κατάλογο.
- (4) Η παρούσα απόφαση παραθέτει το αποτέλεσμα της εν λόγω επανεξέτασης την οποία διεξήγαγε το Συμβούλιο όσον αφορά τα πρόσωπα, ομάδες και οντότητες έναντι των οποίων εφαρμόζονται τα άρθρα 2, 3 και 4 της κοινής θέσης 2001/931/ΚΕΠΠΑ.
- (5) Το Συμβούλιο αποφάσισε ότι δεν συντρέχει πλέον λόγος να διατηρηθούν στον κατάλογο ορισμένα πρόσωπα, ομάδες και οντότητες έναντι των οποίων εφαρμόζονται τα άρθρα 2, 3 και 4 της κοινής θέσης 2001/931/ΚΕΠΠΑ.
- (6) Το Συμβούλιο κατέληξε στο συμπέρασμα ότι τα πρόσωπα, ομάδες και οντότητες έναντι των οποίων εφαρμόζονται τα άρθρα 2, 3 και 4 της κοινής θέσης 2001/931/ΚΕΠΠΑ ενέχονται σε τρομοκρατικές πράξεις, κατά την έννοια του

άρθρου 1 παράγραφοι 2 και 3 της κοινής θέσης 2001/931/ΚΕΠΠΑ, ότι έχει ληφθεί απόφαση έναντι αυτών από αρμόδια αρχή κατά την έννοια του άρθρου 1 παράγραφος 4 της εν λόγω κοινής θέσης και ότι θα πρέπει να εξακολουθήσουν να υπόκεινται στα εκεί προβλεπόμενα ειδικά περιοριστικά μέτρα.

- (7) Ο κατάλογος των προσώπων, ομάδων και οντοτήτων έναντι των οποίων εφαρμόζονται τα άρθρα 2, 3 και 4 της κοινής θέσης 2001/931/ΚΕΠΠΑ θα πρέπει να ενημερωθεί αναλόγως, ενώ η απόφαση 2013/395/ΚΕΠΠΑ θα πρέπει να καταργηθεί,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Ο κατάλογος των προσώπων, ομάδων και οντοτήτων έναντι των οποίων εφαρμόζονται τα άρθρα 2, 3 και 4 της κοινής θέσης 2001/931/ΚΕΠΠΑ εκτίθεται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η απόφαση 2013/395/ΚΕΠΠΑ καταργείται.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση τίθεται σε ισχύ την ημέρα της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 10 Φεβρουαρίου 2014.

Για το Συμβούλιο
Η Πρόεδρος
C. ASHTON

⁽¹⁾ Κοινή θέση 2001/931/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 27ης Δεκεμβρίου 2001, για την εφαρμογή ειδικών μέτρων για την καταπολέμηση της τρομοκρατίας (ΕΕ L 344 της 28.12.2001, σ. 93).

⁽²⁾ Απόφαση 2013/395/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 25ης Ιουλίου 2013, σχετικά με την ενημέρωση και τροποποίηση του καταλόγου προσώπων, ομάδων και οντοτήτων που υπάγονται στα άρθρα 2, 3 και 4 της κοινής θέσης 2001/931/ΚΕΠΠΑ για την εφαρμογή ειδικών μέτρων για την καταπολέμηση της τρομοκρατίας και για την κατάργηση της απόφασης 2012/765/ΚΕΠΠΑ (ΕΕ L 201 της 26.7.2013, σ. 57).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κατάλογος των προσώπων, ομάδων και οντοτήτων που ορίζονται στο άρθρο 1

1. ΠΡΟΣΩΠΑ

1. ABDOLLAHI Hamed (γνωστός και ως Mustafa Abdullahi), γεννήθηκε στις 11 Αυγούστου 1960 στο Ιράν. Διαβατήριο: D9004878.
2. AL-NASSER, Abdelkarim Hussein Mohamed, γεννήθηκε στο Al Ihsa (Σαουδική Αραβία), υπήκοος Σαουδικής Αραβίας.
3. AL YACOUB, Ibrahim Salih Mohammed, γεννήθηκε στις 16.10.1966 στο Tarut (Σαουδική Αραβία), υπήκοος Σαουδικής Αραβίας.
4. ARBABSIAH Mansour (άλλως Mansour Arbabsiar), γεννήθηκε στις 6 ή 15 Μαρτίου 1955 στο Ιράν. Ιρανός και Αμερικανός υπήκοος. Διαβατήριο: C2002515 (Ιράν), Διαβατήριο: 477845448 (ΗΠΑ). Αριθ. δελτίου ταυτότητας: 07442833, ημερ. λήξης 15 Μαρτίου 2016 (αμερικανικό δίπλωμα οδήγησης).
5. BOUYERI, Mohammed (άλλως Abu ZUBAIR ή SOBIAR ή Abu ZOUBAIR), γεννήθηκε στις 8.3.1978 στο Άμστερνταμ των Κάτω Χωρών (μέλος της Hofstadgroep).
6. FAHAS, Sofiane Yacine, γεννήθηκε στις 10.9.1971 στο Αλγέρι της Αλγερίας (μέλος της al-Takfir και της al-Hijra).
7. IZZ-AL-DIN, Hasan (άλλως GARBAYA, Ahmed ή SA-ID ή SALWWAN, Samir), Λίβανος, γεννήθηκε το 1963 στο Λίβανο, υπήκοος Λιβάνου.
8. MOHAMMED, Khalid Shaikh (άλλως ALI, Salem ή BIN KHALID, Fahd Bin Abdallah ή HENIN, Ashraf Refaat Nabith ή WADOOD, Khalid Abdul), γεννήθηκε στις 14.4.1965 ή 1.3.1964 στο Πακιστάν, αριθ. διαβατηρίου 488555.
9. SHAHLAI Abdul Reza (άλλως Abdol Reza Shala'i ή Abd-al Reza Shalai ή Abdorreza Shahlai ή Abdolreza Shahlai ή Abdul-Reza Shahlae ή Hajj Yusef ή Haji Yusif ή Hajji Yasir ή Hajji Yusif ή Yusuf Abu-al-Karkh), γεννήθηκε περίπου το 1957 στο Ιράν. Διευθύνσεις: 1) Kermanshah, Ιράν, 2) Στρατιωτική βάση Mehran, επαρχία Ilam, Ιράν.
10. SHAKURI Ali Gholam, γεννήθηκε περί το 1965 στην Τεχεράνη του Ιράν.
11. SOLEIMANI Qasem (γνωστός και ως Ghasem Soleymani, ή Qasmi Sulayman, ή Qasem Soleymani, ή Qasem Solaimani, ή Qasem Salimani, ή Qasem Solemani, ή Qasem Sulaimani, ή Qasem Sulemani), γεννήθηκε στις 11 Μαρτίου 1957 στο Ιράν. Ιρανός υπήκοος. Διαβατήριο: 008827 (διπλωματικό διαβατήριο του Ιράν), εκδόθηκε το 1999. Βαθμός: υποστράτηγος.

2. ΟΜΑΔΕΣ ΚΑΙ ΟΝΤΟΤΗΤΕΣ

1. «Οργάνωση Abu Nidal» — «ANO» (άλλως «Επαναστατικό Συμβούλιο Φατάχ» ή «Αραβικές Επαναστατικές Ταξιαρχίες» ή «Μαύρος Σεπτέμβρης» ή «Επαναστατική Οργάνωση Σοσιαλιστών Μουσουλμάνων»).
2. «Ταξιαρχία Μαρτύρων του Al-Aqsa».
3. «Al-Aqsa e.V.».
4. «Al-Takfir και al-Hijra».
5. «Babbar Khalsa».
6. «Κομμουνιστικό Κόμμα Φιλιππίνων», όπου συμπεριλαμβάνεται ο «Νέος Λαϊκός Στρατός» («NPA») των Φιλιππίνων.

7. «Gama'a al-Islamiyya» (άλλως «Al-Gama'a al-Islamiyya») (Ισλαμική Ομάδα), «IG».
 8. «İslami Büyük Doğu Akıncılar Cephesi» («Μέγα Ισλαμικό Μέτωπο των Πολεμιστών της Ανατολής»), «IBDA-C».
 9. «Χαμάς» (συμπεριλαμβανομένης της οργάνωσης « Hamas-Izz al-Din al-Qassem»).
 10. «Hizballah Military Wing» (άλλως «Hezbollah Military Wing», άλλως «Hizbullah Military Wing», άλλως «Hizbollah Military Wing», άλλως «Hezbollah Military Wing», άλλως «Hisbollah Military Wing», άλλως «Hizbu'llah Military Wing» άλλως «Hizb Allah Military Wing», άλλως «Jihad Council» (και όλες οι μονάδες που αναφέρονται σε αυτήν, συμπεριλαμβανομένου του οργανισμού Εξωτερικής Ασφαλείας))
 11. «Χιζμπούλ Μουτζαχεντίν» — «HM».
 12. «Hofstadgroep».
 13. «Ίδρυμα Αρωγής και Ανάπτυξης Αγίων Τόπων» («Holy Land Foundation for Relief and Development»).
 14. «Διεθνής Ομοσπονδία Νεολαίας Σιχ» («International Sikh Youth Federation»), «ISYF».
 15. «Khalistan Zindabad Force» — «KZF» («Δύναμη Κομάντο του Χαλιστάν»).
 16. Εργατικό Κόμμα του Κουρδιστάν — («PKK»), (άλλως «KADEK» ή «KONGRA-GEL»).
 17. «Απελευθερωτικοί Τίγρεις του Ταμίλ Ιλάμ» («Liberation Tigers of Tamil Eelam»), «LTTE».
 18. «Εθνικός Απελευθερωτικός Στρατός» («Ejército de Liberación Nacional»).
 19. «Παλαιστινιακή Ισλαμική Τζιχάντ» («Palestinian Islamic Jihad») - «PIJ».
 20. «Λαϊκό Μέτωπο για την Απελευθέρωση της Παλαιστίνης» («Popular Front for the Liberation of Palestine» — «PFLP»).
 21. «Λαϊκό Μέτωπο για την Απελευθέρωση της Παλαιστίνης – Γενική Διοίκηση» (γνωστό και ως PFLP-General Command).
 22. «Fuerzas armadas revolucionarias de Colombia» — «FARC» («Επαναστατικές Ένοπλες Δυνάμεις της Κολομβίας»).
 23. «Devrimci Halk Kurtuluş Partisi-Cephesi» — «DHKP/C» (άλλως «Devrimci Sol» («Επαναστατική Αριστερά», «Dev Sol») («Επαναστατικός Λαϊκός Απελευθερωτικός Στρατός/Μέτωπο»).
 24. «Sendero Luminoso» «SL» («Φωτεινό Μονοπάτι»).
 25. «Teyrbazen Azadiya Kurdistan» — «TAK» (άλλως «Γεράκια της Λευτεριάς του Κουρδιστάν»)
-

ΑΠΟΦΑΣΗ 2014/73/ΚΕΠΠΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 10ης Φεβρουαρίου 2014

σχετικά με στρατιωτική επιχείρηση της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην Κεντροαφρικανική Δημοκρατία (EUFOR RCA)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και ιδίως το άρθρο 42 παράγραφος 4 και το άρθρο 43 παράγραφος 2,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ύπατης Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας,

Εκτιμώντας τα εξής:

(1) Στην απόφαση 2127 (2013) σχετικά με την κατάσταση στην Κεντροαφρικανική Δημοκρατία (ΚΑΔ), η οποία υιοθετήθηκε στις 5 Δεκεμβρίου 2013, το Συμβούλιο Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών (ΣΑΗΕ) εξέφρασε βαθύτατες ανησυχίες για τη διαρκή επιδείνωση της κατάστασης της ασφάλειας και για τις πολλαπλές και αυξανόμενες παραβιάσεις του διεθνούς ανθρωπιστικού δικαίου και των ανθρωπίνων δικαιωμάτων στην ΚΑΔ. Επιπλέον, ενέκρινε την ανάπτυξη της «Διεθνούς Αποστολής Στήριξης της Κεντροαφρικανικής Δημοκρατίας υπό αφρικανική ηγεσία» (AFISM-CAR) για χρονικό διάστημα δώδεκα μηνών, καθώς και την προσωρινή ανάπτυξη γαλλικών δυνάμεων στην ΚΑΔ, προκειμένου να ληφθούν όλα τα απαραίτητα μέτρα στήριξης της AFISM-CAR κατά την εκτέλεση της εντολής της.

(2) Κατόπιν των συμπερασμάτων του Συμβουλίου της 21ης Οκτωβρίου 2013 και της 16ης Δεκεμβρίου 2013, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο, στα συμπεράσματά του της 20ής Δεκεμβρίου 2013, εξέφρασε ανησυχία για τη διαρκή επιδείνωση της κρίσης στην ΚΑΔ και τις σοβαρές συνέπειές της σε ανθρωπιστικό επίπεδο και σε επίπεδο ανθρωπίνων δικαιωμάτων. Εξέφρασε ικανοποίηση για τη στρατιωτική παρέμβαση της Γαλλίας προς υποστήριξη των αφρικανικών δυνάμεων, με σκοπό την αποκατάσταση της ασφάλειας και της απρόσκοπτης δέσμευσης των αφρικανικών εταίρων της για σταθεροποίηση της κατάστασης. Στο πλαίσιο μιας διεξοδικής προσέγγισης, επιβεβαίωσε την προθυμία της Ένωσης να εξετάσει τη χρήση κατάλληλων μέσων προκειμένου να συνεισφέρει στις επικείμενες προσπάθειες για σταθεροποίηση της χώρας, μεταξύ άλλων, στο πλαίσιο της Κοινής Πολιτικής Ασφάλειας και Άμυνας (ΚΠΑΑ), τόσο σε στρατιωτικό όσο και σε μη στρατιωτικό επίπεδο. Κάλεσε την Ύπατη Εκπρόσωπο της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας (ΥΕ) να υποβάλει στο Συμβούλιο πρόταση απόφασης σχετικά με αυτό το θέμα, τον Ιανουάριο του 2014.

(3) Στις 20 Ιανουαρίου 2014, το Συμβούλιο ενέκρινε το Σχέδιο Διαχείρισης Κρίσεων για τη στρατιωτική επιχείρηση γεφύρωσης στο πλαίσιο της ΚΠΑΑ στην ΚΑΔ (καλούμενη εφεξής «EUFOR RCA»), με την επιφύλαξη απόφασης του ΣΑΗΕ

εκδοθείσας δυνάμει του κεφαλαίου VII της Χάρτας των ΗΕ. Το Συμβούλιο τόνισε τη σημασία της στενής συνεργασίας με τους εταίρους του, ιδιαίτερα με τον ΟΗΕ, την Αφρικανική Ένωση (ΑΕ) και τις αρχές της ΚΑΔ, καθώς και τη γαλλική επιχείρηση Sangaris.

(4) Στις 28 Ιανουαρίου 2014, το ΣΑΗΕ εξέδωσε την απόφαση 2134 (2014), με την οποία εγκρίνεται η δρομολόγηση επιχείρησης της ΕΕ, της EUFOR RCA.

(5) Στις 23 Ιανουαρίου 2014, η Γενική Γραμματεία της Οικονομικής Κοινότητας των Κρατών της Κεντρικής Αφρικής (ΟΚΚΚΑ) εξέφρασε ικανοποίηση για τη δρομολόγηση επιχείρησης της ΕΕ στην ΚΑΔ.

(6) Στις 24 Ιανουαρίου 2014, σε γράμμα που απευθυνόταν στην ΥΕ, ο μεταβατικός Πρόεδρος της ΚΑΔ εξέφρασε ικανοποίηση για την επιχείρηση της ΕΕ που εγκρίθηκε από την απόφαση ΣΑΗΕ 2134 (2914).

(7) Η EUFOR RCA θα πρέπει να αναπτυχθεί το γρηγορότερο δυνατόν σε Πλήρη Επιχειρησιακή Ικανότητα (FOC), ώστε να συμβάλει στη σταθεροποίηση της κατάστασης. Θα πρέπει να ασκεί τα καθήκοντα που έχουν ανατεθεί με σκοπό τη μεταβίβαση καθηκόντων στην AFISM-CAR εντός τεσσάρων με έξι μηνών από την επίτευξη FOC.

(8) Σύμφωνα με το άρθρο 38 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση (ΣΕΕ), η Επιτροπή Πολιτικής και Ασφάλειας (ΕΠΑ) οφείλει να ασκεί, υπό την ευθύνη του Συμβουλίου και του ΥΕ, πολιτικό έλεγχο της επιχείρησης διαχείρισης κρίσεων, να της παρέχει στρατηγική καθοδήγηση και να λαμβάνει προς τούτο τις δέουσες αποφάσεις.

(9) Είναι ανάγκη να διεξαχθούν διαπραγματεύσεις και να συναφθούν διεθνείς συμφωνίες σχετικά με το καθεστώς των μονάδων και του προσωπικού της Ένωσης, καθώς και σχετικά με τη συμμετοχή τρίτων κρατών σε ενωσιακές επιχειρήσεις.

(10) Σύμφωνα με άρθρο 41 παράγραφος 2 της ΣΕΕ και σύμφωνα με την απόφαση 2011/871/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου⁽¹⁾, οι επιχειρησιακές δαπάνες που προκύπτουν από την παρούσα απόφαση, η οποία έχει στρατιωτικές και αμυντικές προεκτάσεις, οφείλονται να βαρύνουν τα κράτη μέλη.

⁽¹⁾ Απόφαση 2011/871/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 19ης Δεκεμβρίου 2011, για τη δημιουργία μηχανισμού διαχείρισης της χρηματοδότησης των κοινών εξόδων των επιχειρήσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης που έχουν στρατιωτικές συνέπειες ή συνέπειες στον τομέα της άμυνας (ΑΘΗΝΑ) (ΕΕ L 343, 23.12.2011, σ. 35).

- (11) Σύμφωνα με το άρθρο 5 του πρωτοκόλλου σχετικά με τη θέση της Δανίας που προσαρτάται στη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και στη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, η Δανία δεν συμμετέχει στην κατάρτιση και την εφαρμογή αποφάσεων και δράσεων της Ένωσης που έχουν συνέπειες στον τομέα της άμυνας. Συνεπώς, η Δανία δεν συμμετέχει στην έκδοση της παρούσας απόφασης, δεν δεσμεύεται από αυτήν ούτε υπόκειται στην εφαρμογή της, ενώ επίσης δεν συμμετέχει στη χρηματοδότηση αυτής της επιχείρησης.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Αποστολή

1. Η Ένωση διεξάγει στρατιωτική επιχείρηση γεφύρωσης στην ΚΑΔ, την EUFOR RCA, για να συμβάλλει στην παροχή ασφαλούς και προστατευμένου περιβάλλοντος, με τη μεταβίβαση καθηκόντων στη Διεθνή Αποστολή Στήριξης της ΚΑΔ υπό αφρικανική ηγεσία AFISM-CAR εντός τεσσάρων έως έξι μηνών μετά από Πλήρη Επιχειρησιακή Ικανότητα σύμφωνα με την εντολή που ορίζεται στην απόφαση ΣΑΗΕ 2134 (2014) και η οποία επικεντρώνει τη δράση της στην περιοχή του Bangui.

2. Η EUFOR RCA ενεργεί σύμφωνα με τους πολιτικούς, στρατηγικούς και πολιτικοστρατιωτικούς στόχους που ορίζονται στο Σχέδιο Διαχείρισης Κρίσεων που ενέκρινε το Συμβούλιο στις 20 Ιανουαρίου 2014.

Άρθρο 2

Διορισμός του Διοικητή Επιχείρησης της ΕΕ

Διοικητής Επιχείρησης της ΕΕ στη EUFOR RCA διορίζεται ο Υποστράτηγος Philippe Pontié.

Άρθρο 3

Ορισμός του Επιχειρησιακού Στρατηγείου της ΕΕ

Το Επιχειρησιακό Στρατηγείο της EUFOR RCA εδρεύει στην πόλη της Λάρισας, στην Ελλάδα.

Άρθρο 4

Σχεδιασμός και έναρξη της επιχείρησης

1. Οι κανόνες εμπλοκής που χρειάζονται για την προπαρασκευαστική φάση της EUFOR RCA εγκρίνονται από το Συμβούλιο το συντομότερο δυνατόν μετά την έκδοση της παρούσας απόφασης.

2. Η απόφαση για την έναρξη της EUFOR RCA εκδίδεται από το Συμβούλιο ύστερα από έγκριση του σχεδίου επιχειρήσεων και των κανόνων εμπλοκής που απαιτούνται για την εκτέλεση της εντολής.

Άρθρο 5

Πολιτικός έλεγχος και στρατηγική καθοδήγηση

1. Υπό την ευθύνη του Συμβουλίου και του ΥΕ, η ΕΠΑ ασκεί τον πολιτικό έλεγχο και τη στρατηγική καθοδήγηση της EUFOR RCA. Το Συμβούλιο εξουσιοδοτεί την ΕΠΑ να λαμβάνει τις δέουσες αποφάσεις σύμφωνα με το άρθρο 38 ΣΕΕ. Η εξουσιοδότηση αυτή περιλαμβάνει την εξουσία τροποποίησης των εγγράφων σχεδιασμού, συμπεριλαμβανομένου του σχεδίου επιχειρήσεων, της διοικητικής ιεραρχίας και των κανόνων εμπλοκής. Περιλαμβάνει επίσης την εξουσία λήψης αποφάσεων σχετικά με τον διορισμό του Διοικητή Επιχείρησης της ΕΕ και του Διοικητή Δυνάμεων της ΕΕ. Οι εξουσίες λήψης αποφάσεων όσον αφορά τους στόχους και τον τερματισμό της στρατιωτικής επιχείρησης της ΕΕ εξακολουθούν να εμπίπτουν στο Συμβούλιο.

2. Η ΕΠΑ υποβάλλει έκθεση στο Συμβούλιο σε τακτά χρονικά διαστήματα.

3. Στην ΕΠΑ υποβάλλονται εκθέσεις, σε τακτά χρονικά διαστήματα, από τον πρόεδρο της Στρατιωτικής Επιτροπής της ΕΕ (ΣΕΕΕ) όσον αφορά τη διεξαγωγή της EUFOR RCA. Η ΕΠΑ μπορεί να καλεί τον Διοικητή Επιχείρησης της ΕΕ ή τον Διοικητή Δυνάμεων της ΕΕ στις συνεδριάσεις της, κατά το δέον.

4. Η ΕΠΑ εκτιμά την πρόοδο της EUFOR RCA τρεις μήνες μετά την έναρξη της επιχείρησης, βάσει γραπτής έκθεσης.

Άρθρο 6

Στρατιωτική διεύθυνση

1. Η ΣΕΕΕ παρακολουθεί την ορθή εκτέλεση της EUFOR RCA, η οποία διεξάγεται υπό την ευθύνη του Διοικητή Επιχείρησης της ΕΕ.

2. Ο Διοικητής Επιχείρησης της ΕΕ υποβάλλει εκθέσεις στη ΣΕΕΕ σε τακτά χρονικά διαστήματα. Η ΣΕΕΕ μπορεί να καλεί στις συνεδριάσεις τον Διοικητή Επιχείρησης της ΕΕ ή τον Διοικητή Δυνάμεων της ΕΕ, κατά περίπτωση.

3. Ο Πρόεδρος της ΣΕΕΕ ενεργεί ως βασικός σύνδεσμος επικοινωνίας με τον Διοικητή Επιχείρησης της ΕΕ.

Άρθρο 7

Συνοχή της ανταπόκρισης της Ένωσης και συντονισμός

1. Ο ΥΕ μεριμνά για την εφαρμογή της παρούσας απόφασης και για τη συνοχή της με την εξωτερική δράση της Ένωσης στο σύνολό της, συμπεριλαμβανομένων των αναπτυξιακών προγραμμάτων της Ένωσης και της ανθρωπιστικής της βοήθειας.

2. Με την επιφύλαξη της διοικητικής ιεραρχίας, ο Διοικητής Επιχείρησης της ΕΕ δέχεται τοπική πολιτική καθοδήγηση από τον επικεφαλής της Αντιπροσωπείας της ΕΕ στο Bangui.

3. Ο ΥΕ, με τη βοήθεια της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Εξωτερικής Δράσης (EYED), ενεργεί ως ο βασικός σύνδεσμος επικοινωνίας με τα Ηνωμένα Έθνη, τις αρχές της ΚΑΔ και τις γειτονικές χώρες, την ΑΕ, την ΟΚΚΚΑ, καθώς και με άλλους αρμόδιους διεθνείς και διμερείς παράγοντες.

4. Οι ρυθμίσεις συντονισμού μεταξύ του Διοικητή Επιχείρησης της ΕΕ, των παραγόντων της Ένωσης και των τοπικών βασικών στρατηγικών εταίρων που συνδέονται με την επιχείρηση προσδιορίζονται στο έγγραφο επιχειρησιακού σχεδιασμού.

Άρθρο 8

Συμμετοχή τρίτων κρατών

1. Με την επιφύλαξη της αυτονομίας της Ένωσης όσον αφορά τη λήψη αποφάσεων ή του ενιαίου θεσμικού πλαισίου και σύμφωνα με τις σχετικές κατευθυντήριες γραμμές του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου, είναι δυνατόν να καλούνται τρίτα κράτη προκειμένου να συμμετάσχουν στην επιχείρηση.

2. Το Συμβούλιο εξουσιοδοτεί την ΕΠΑ να καλεί τρίτα κράτη προκειμένου να παρέχουν συνεισφορές και να λαμβάνει τις σχετικές αποφάσεις περί αποδοχής των προτεινόμενων συνεισφορών, κατόπιν σύστασης του Διοικητή Επιχείρησης της ΕΕ και της ΣΕΕΕ.

3. Οι διεξοδικές ρυθμίσεις για τη συμμετοχή τρίτων κρατών αποτελούν αντικείμενο συμφωνιών οι οποίες συνάπτονται δυνάμει του άρθρου 37 ΣΕΕ και σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 218 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ). Εάν η Ένωση έχει συνάψει συμφωνία με τρίτο κράτος για τη θέσπιση πλαισίου συμμετοχής του τρίτου κράτους στις ενωσιακές αποστολές διαχείρισης κρίσεων, οι διατάξεις της συμφωνίας αυτής εφαρμόζονται στο πλαίσιο της EUFOR RCA.

4. Τα τρίτα κράτη που παρέχουν σημαντικές στρατιωτικές συνεισφορές στη EUFOR RCA έχουν τα ίδια δικαιώματα και τις ίδιες υποχρεώσεις με τα κράτη μέλη που συμμετέχουν στην επιχείρηση όσον αφορά την καθημερινή διαχείριση της επιχείρησης.

5. Το Συμβούλιο εξουσιοδοτεί την ΕΠΑ να λάβει τις δέουσες αποφάσεις για τη σύσταση Επιτροπής Συνεισφερόντων, εάν τυχόν τρίτα κράτη παράσχουν σημαντικές στρατιωτικές συνεισφορές.

Άρθρο 9

Καθεστώς του προσωπικού που τελεί υπό την ηγεσία της Ένωσης

Το καθεστώς των μονάδων και του προσωπικού που τελούν υπό την ηγεσία της Ένωσης, συμπεριλαμβανομένων των προνομίων, των ασυλιών και των περαιτέρω εγγυήσεων που απαιτούνται για την εκπλήρωση και την απρόσκοπτη λειτουργία της αποστολής τους, αποτελεί

αντικείμενο συμφωνίας συναπτόμενης δυνάμει του άρθρου 37 ΣΕΕ και σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 218 ΣΛΕΕ.

Άρθρο 10

Χρηματοδοτικές ρυθμίσεις

1. Οι κοινές δαπάνες της στρατιωτικής επιχείρησης της ΕΕ υφίστανται διαχείριση σύμφωνα με την απόφαση 2011/871/ΚΕΠΠΑ.

2. Το ποσό δημοσιονομικής αναφοράς για τις κοινές δαπάνες της EUFOR RCA ορίζεται σε 25,9 εκατομμύρια EUR. Το ποσοστό του ποσού αναφοράς κατά το άρθρο 25 παράγραφος 1 της απόφασης 2011/871/ΚΕΠΠΑ είναι 50 %.

Άρθρο 11

Κοινοποίηση πληροφοριών

1. Ο ΥΕ εξουσιοδοτείται να κοινοποιεί στα τρίτα κράτη που συνδέονται με την παρούσα απόφαση, κατά το δέον και σύμφωνα με τις ανάγκες της EUFOR RCA, διαβαθμισμένες πληροφορίες της ΕΕ που παράγονται για τους σκοπούς της επιχείρησης, βάσει της απόφασης 2013/488/ΕΕ του Συμβουλίου ⁽¹⁾, ως ακολούθως:

α) έως τη διαβάθμιση που προβλέπεται στις ισχύουσες συμφωνίες περί ασφάλειας των πληροφοριών μεταξύ της Ένωσης και του οικείου τρίτου κράτους ή

β) σε άλλες περιπτώσεις, έως τη διαβάθμιση «CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL».

2. Ο ΥΕ εξουσιοδοτείται επίσης να κοινοποιεί στα ΗΕ και στην ΑΕ, σύμφωνα με τις επιχειρησιακές ανάγκες της EUFOR RCA, διαβαθμισμένες πληροφορίες της ΕΕ έως τον βαθμό «RESTREINT UE/EU RESTRICTED», οι οποίες έχουν παραχθεί για τους σκοπούς της EUFOR RCA, σύμφωνα με την απόφαση 2013/488/ΕΕ. Για τον σκοπό αυτόν θεσπίζονται ρυθμίσεις ανάμεσα στον ΥΕ και τις αρμόδιες αρχές των ΗΕ και της ΑΕ.

3. Σε περίπτωση συγκεκριμένης και άμεσης επιχειρησιακής ανάγκης, ο ΥΕ εξουσιοδοτείται επίσης να κοινοποιεί στο κράτος υποδοχής διαβαθμισμένες πληροφορίες της ΕΕ έως τον βαθμό «RESTREINT UE/EU RESTRICTED» που έχουν παραχθεί για τους σκοπούς της επιχείρησης, σύμφωνα με την απόφαση 2013/488/ΕΕ. Για τον σκοπό αυτό θεσπίζονται ρυθμίσεις ανάμεσα στον ΥΕ και τις αρμόδιες αρχές του κράτους υποδοχής.

4. Ο ΥΕ εξουσιοδοτείται να κοινοποιεί στα τρίτα κράτη που εμπíπτουν στην παρούσα απόφαση μη διαβαθμισμένα έγγραφα της ΕΕ που αναφέρονται σε συσκέψεις του Συμβουλίου σχετικές με την επιχείρηση και εμπíπτουν στο επαγγελματικό απόρρητο, σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 1 του εσωτερικού κανονισμού του Συμβουλίου ⁽²⁾.

⁽¹⁾ Απόφαση 2013/488/ΕΕ του Συμβουλίου, της 23ης Σεπτεμβρίου 2013, σχετικά με τους κανόνες ασφαλείας για την προστασία των διαβαθμισμένων πληροφοριών της ΕΕ (ΕΕ L 274, 15.10.2013, σ. 1).

⁽²⁾ Απόφαση 2009/937/ΕΕ του Συμβουλίου, της 1ης Δεκεμβρίου 2009, για τη θέσπιση του εσωτερικού του κανονισμού (ΕΕ L 325, 11.12.2009, σ. 35).

5. Ο ΥΕ μπορεί να αναθέτει τις εν λόγω εξουσιοδοτήσεις, καθώς και τη δυνατότητα σύναψης των ρυθμίσεων που αναφέρονται στο παρόν άρθρο, σε αξιωματούχους της ΕΥΕΔ, στον Διοικητή Επιχείρησης της ΕΕ ή τον Διοικητή Δυνάμεων της ΕΕ, σύμφωνα με το παράρτημα VI ενότητα VII της απόφασης 2013/488/ΕΕ.

Άρθρο 12

Έναρξη και λήξη ισχύος

1. Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει από την ημερομηνία της έκδοσής της.

2. Η EUFOR RCA λήγει το αργότερο έξι μήνες ύστερα από την επίτευξη FOC.

3. Η παρούσα απόφαση καταργείται την ημερομηνία κλεισίματος του Επιχειρησιακού Στρατηγείου της ΕΕ σύμφωνα με τα σχέδια που έχουν εγκριθεί για τον τερματισμό της EUFOR RCA και με την επιφύλαξη των διαδικασιών σχετικά με τον λογιστικό έλεγχο και την απόδοση των λογαριασμών της EUFOR RCA, όπως ορίζονται στην απόφαση 2011/871/ΚΕΙΠΑ.

Βρυξέλλες, 10 Φεβρουαρίου 2014.

Για το Συμβούλιο

Η Πρόεδρος

C. ASHTON

ΑΠΟΦΑΣΗ 2014/74/ΚΕΠΠΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 10ης Φεβρουαρίου 2014

για την τροποποίηση της απόφασης 2013/255/ΚΕΠΠΑ σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά της Συρίας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 29,

Έχοντας υπόψη την απόφαση 2013/255/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 31ης Μαΐου 2013, σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά της Συρίας ⁽¹⁾,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 31 Μαΐου 2013, το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση 2013/255/ΚΕΠΠΑ.
- (2) Είναι απαραίτητο να εισαχθεί στην απόφαση 2013/255/ΚΕΠΠΑ εξαίρεση από τη δέσμευση περιουσιακών στοιχείων προκειμένου να καταστεί δυνατή η αποδέσμευση ορισμένων οικονομικών πόρων της κεντρικής τράπεζας της Συρίας και κρατικών συριακών οντοτήτων ώστε να πραγματοποιηθούν πληρωμές εξ ονόματος της Συριακής Αραβικής Δημοκρατίας στον Οργανισμό για την Απαγόρευση των Χημικών Όπλων (ΟΑΧΟ) για δραστηριότητες που συνδέονται με την αποστολή επαλήθευσης του ΟΑΧΟ και με την καταστροφή των συριακών χημικών όπλων, και ιδίως στο ειδικό ταμείο του ΟΑΧΟ για τη Συρία για τις δραστηριότητες που συνδέονται με την πλήρη καταστροφή των συριακών χημικών όπλων εκτός του εδάφους της Συριακής Αραβικής Δημοκρατίας.
- (3) Για την εφαρμογή ορισμένων μέτρων, απαιτείται περαιτέρω δράση από την Ένωση.
- (4) Η απόφαση 2013/255/ΚΕΠΠΑ θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Στο άρθρο 28 παράγραφος 3 της απόφασης 2013/255/ΚΕΠΠΑ προστίθεται το ακόλουθο σημείο:

«η) προορίζονται για την κεντρική τράπεζα της Συρίας ή για κρατικές συριακές οντότητες, όπως αυτές απαριθμούνται στα παραρτήματα I και II προκειμένου να πραγματοποιηθούν πληρωμές εξ ονόματος της Συριακής Αραβικής Δημοκρατίας στον ΟΑΧΟ για δραστηριότητες που συνδέονται με την αποστολή επαλήθευσης του ΟΑΧΟ και με την καταστροφή των συριακών χημικών όπλων, και ιδίως στο ειδικό ταμείο του ΟΑΧΟ για τη Συρία για τις δραστηριότητες που συνδέονται με την πλήρη καταστροφή των συριακών χημικών όπλων εκτός του εδάφους της Συριακής Αραβικής Δημοκρατίας.»

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 10 Φεβρουαρίου 2014.

Για το Συμβούλιο

Η Πρόεδρος

C. ASHTON

(¹) ΕΕ L 147 της 1.6.2013, σ. 14.

Το EUR-Lex (<http://new.eur-lex.europa.eu>) παρέχει άμεση και δωρεάν πρόσβαση στο δίκαιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Ο ιστοχώρος αυτός επιτρέπει την πρόσβαση στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* καθώς και στις Συνθήκες, στη νομοθεσία, στη νομολογία και στις προπαρασκευαστικές πράξεις.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την Ευρωπαϊκή Ένωση: <http://europa.eu>



Υπηρεσία Εκδόσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης
2985 Λουξεμβούργο
ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

EL